

# MAS DE MIL MUERTOS EN TURQUIA

## TERREMOTO DEVASTA

Ankara, Mar. 30 (AFP).- Dos nuevos temblores de tierra se produjeron esta mañana en Turquía a las 06H50 y 08H30 GMT respectivamente en la subprefectura de Emet, a unos 40 km. de la ciudad mártir de Gediz, aislada por un sismo, se anunció aquí.

Ankara, 30 (ANSA).- Más de mil doscientas personas podrían haber perdido la vida en el terremoto que devastó el sábado una región occidental de Turquía, según fuentes de la Cruz Roja Local (La "Media Luna Roja").

El balance de los que quedaron sin hogar fue aumentado oficialmente a "decenas de millares". Los heridos son más de mil.

Si bien hasta ahora fueron recuperados solamente 585 cadáveres, la situación se presenta cada vez más catastrófica a medida que los equipos de socorro llegan a las localidades afectadas que ayer estaban casi aisladas del resto del país a causa de las pésimas condiciones atmosféricas que hicieron impracticables las vías de acceso.

## TRES MIL KILOS EN DROGAS DONO GOBIERNO ARGENTINO

Tres mil kilos de drogas y materiales destinados a las unidades de la Fuerza Naval Boliviana fueron entregados por el Gobierno del general Juan Carlos Onganía en actos diferentes realizados ayer.

Las drogas fueron entregadas al Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Mario Rolón Anaya, por el representante argentino en Bolivia, Guillermo de la Plaza.

El encargado de hacer llegar los materiales a la Fuerza Naval Boliviana fue el capitán de Navío, Juan Valente, agregado naval a la Embajada de Argentina en Bolivia (Inf. pag. centrales).

# FRUSTRADO SECUESTRO DE DIPLOMATICO RUSO

## Suceso espectacular en Argentina

Buenos Aires, 30 (ANSA).- Una organización autodenominada "Movimiento Argentino Nacional Organizado" (MANO), se adjudicó la responsabilidad del fallido intento de secuestro de un diplomático soviético, ocurrido en esta ciudad anoche, mientras innumeras versiones contradictorias contribuían a oscurecer las circunstancias en que ocurrió el suceso, desconociéndose aún la identidad de los secuestradores heridos y capturados durante el intento de rapto.

Por su parte, el canciller argentino, Juan B. Martín, informó que había solicitado al jefe de la Policía Federal, que "se extremaran las medidas de vigilancia de todas las representaciones diplomáticas".

Entretanto y dentro de un clima de alarma por la sucesión de actos de terrorismo en el curso de pocos días, versiones periodísticas no confirmadas, indicaban que dos de los secuestradores heridos pertenecerían a la Policía Federal y que uno de ellos, también herido aunque sólo levemente, habría sido liberado por sus compañeros luego de un cinematográfico asalto a la ambulancia en que era transportado.

El canciller Juan B. Martín declaró a los periodistas que "por no haberse concretado el secuestro el episodio quedaba fuera de la órbita diplomática y era de competencia exclusivamente policial".



## Denuncian existencia de un cerco contra Bolivia

Los miembros del Comité Argentino de Solidaridad con la Revolución Boliviana, Blas Alberti y Mario Hernández -foto superior- denunciaron que Bolivia es objeto de un cerco imperialista, cuyo instrumento principal es la SIP que evita la difusión de noticias bolivianas en el exterior.

Los personeros argentinos hicieron la denuncia en una Conferencia de prensa convocada ayer en la cual anunciaron además que fueron enviados por el Comité de Solidaridad, con la finalidad de recolectar datos e informaciones para su difusión en la Argentina (Inf. pag. centrales).

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

AÑO II No. 429  
La Paz, martes 31 de marzo de 1970

EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.

Reclame  
"HOY"  
DEPORTIVO

## ATRACADORES LOGRAN NOTABLES DIVIDENDOS

Buenos Aires, mar 30- (AFP).- Una sucursal de la empresa Italo-Argentina de Electricidad fue asaltada por desconocidos que se apoderaron de 300.000 pesos (aproximadamente unos 85.000 dólares), y mataron al guardia de vigilancia. El dinero se encontraba en las oficinas de los pagadores y estaba destinado a los sueldos del personal.

En su huida, los atracadores fueron interceptados por un guardia de vigilancia que recibió varios balazos a quemarropa.

Este es el segundo atraco de importancia perpetrado en el día de hoy. Pocas horas antes, en Rosario, varios individuos asaltaron un tren apoderándose de 41.000 pesos (unos 117.000 dólares) que llevaban dos empleados del Banco de la Nación Argentina para la sucursal de Venado Tuerto en la provincia de Santa Fe.

Los empleados bancarios a cargo del dinero tenían 70 y 72 años de edad.

## RUSOS EXPERIMENTAN CON COHETES "SS9"

Washington 30, (ANSA).- La Unión Soviética hizo dos experimentos con cohetes "SS9" durante el fin de semana pascual.

Lo anunció hoy el Departamento norteamericano de Defensa, indicando que los lanzamientos fueron seguidos por naves norteamericanas.

Cada cohete tenía tres cabezas. Cada cabeza del "SS9" puede ser dotada con una bomba nuclear de cinco megatones.

Los cohetes, lanzados desde territorio soviético, terminaron en el Pacífico - donde fueron detectados por los radares norteamericanos - después de una trayectoria de unos ocho mil kilómetros. Se trata de los primeros experimentos de "SS9" efectuados este año. Los últimos se remontan a la primavera pasada y los primeros al 1968.

En total, se efectuaron con estos grandes cohetes una docena de experimentos. Como es sabido, es principalmente para contrastar los "SS9" que el presidente Richard Nixon insiste para constituir el sistema de cohetes anti-cohetes.

# PRESIDENTE VISITA PUEBLOS YUNGUEÑOS

## Inaugurará varias obras

El presidente Alfredo Ovando Candia viajó ayer a Coroico, capital de la provincia Nor Yungas de La Paz para inaugurar el colegio secundario construido en esa localidad. Posteriormente se trasladará a Caranavi donde iniciará oficialmente la Feria Agrícola-Ganadera.

El mandatario viajó acompañado de los ministros de Asuntos Campesinos, Educación y Agricultura, León Kolle Cueto, Mariano Baptista y José Luis Roca, respectivamente.

Por otra parte, se supo que cerca de 6 mil colonizadores de Taypiplaya prepararon un acto especial para condecorar al jefe del Estado y al ministro de Asuntos Campesinos, León Kolle Cueto en reconocimiento a la cooperación prestada.

### EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

## ENTEL

Nómina de postulantes aceptados para el Curso Básico del Instituto Nacional de Telecomunicaciones

1. — Arcos Céspedes Fernando
2. — Alcázar Ortiz Raúl
3. — Blacutt Llano Víctor
4. — Bustillos Gutiérrez Oscar
5. — Coca Herbas Antonio
6. — Cuéllar Valda Mario
7. — Flores Arispe Ladislao
8. — Herbas Zenteno Miguel
9. — López Zárate Juan
10. — Mariscal Peñarrieta Verto
11. — Núñez Pinto Hugo
12. — Párraga Rosales Víctor
13. — Peralta Marín Pedro
14. — Peñaloza Villarreal Tito
15. — Pino Caero Oscar
16. — Ramírez Voltaire Guido
17. — Ríos Quisbert Florencio
18. — Romero Zarnier René
19. — Romero Vargas José
20. — Spada Taborga Raúl
21. — Salvatierra Bravo Roberto
22. — Troche Frontanilla Roberto
23. — Vega Alcoreza Lucio
24. — Zapata Delgado Arsenio

NOTA — Los cursos serán inaugurados el día miércoles 1º de abril, a la hora 17.00, en el local de la calle Colombia N° 263.

La Paz, marzo de 1970

## INVITACION RELIGIOSA

Maria Alvina vda. de Gutiérrez esposa; Sandra y Raquel Gutiérrez, hijas, Mario N. Gutiérrez, padre; Lucila G. de Gutiérrez, madre; Norma, Mario y José Gutiérrez, hermanos; Faustina v. de Guzmán, madre política, Roberto, José y Norah Guzmán, hermanos políticos; primos, tíos sobrinos y demás familia, del que en vida fue

**JORGE GUTIERREZ GUZMAN**

(Q. E. P. D.)

ruegan a Ud(s), se dignen asistir a la Misa de Réquiem que en sufragio del alma del extinto, recordando el tercer mes de su glorioso fallecimiento y su aniversario natal se mandará officiar el día de hoy martes 31 a hrs. 10 a. m. en el Templo de la Merced.

Su concurrencia será agradecida por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, marzo 1970.

# HABRA PARO MASIVO DE ACTIVIDADES EN ORURO

## Reclaman más atención del gobierno

Oruro 30 (HOY).— El jueves se producirá un paro total de actividades por espacio de veinticuatro horas decretado por el Comité de Defensa de los Intereses de Oruro como protesta a la falta de atención del gobierno a sus diferentes problemas y por el incumplimiento a la solicitud de presencia de dos ministros de Estado: el de Hacienda y el de Educación.

El Comité fue invitado a que sus principales miembros se constituyan en la ciudad de La Paz para solucionar estos problemas. Sin embargo, el pedido fue negado en virtud de la escasez de recursos económicos.

"Los problemas de Oruro tienen que ser observados a qui y no imaginados en la sede del gobierno", dijeron los directivos del Comité de Defensa.

# PIDEN AVAL PARA OBRAS DE DESARROLLO EN COCHABAMBA

Cochabamba, 30 (HOY) Organizaciones cívicas, sociales y laborales del departamento solicitaron al gobierno no materialice, en el tiempo más breve, el aval del Banco Central de Bolivia para créditos destinados a obras de desarrollo regional.

Los representantes de las entidades mencionadas, que anunciaron incluso tomar medidas de protesta pública, indicaron que por falta del aval solicitado, se corre el riesgo de perder la financiación conseguida por el Comité Cuarto Centenario, en varias instituciones de crédito del exterior.

Una comunicación suscrita por delegados de varias organizaciones, al presidente Ovando expresa:

"Señor Presidente, en conocimiento de que las autoridades departamentales, en representación del Comité Cuarto Centenario, solicitan a Su Excelencia al Banco Central de Bolivia avale el crédito obtenido para obras rentables de servicio público en nuestra ciudad y en las industrias productoras de divisas conducentes al desarrollo regional, las fuerzas vivas, instituciones cívicas comerciales, industriales, profesionales y otras han

esperado la respuesta de su gobierno". Como se corre el riesgo de perder la financiación conseguida, encarecemos a Su Excelencia, ordenar el aval solicitado, como demostración de su deseo de ayuda para sacar al departamento de su actual postración y abandono.

# REEDITARON LIBRO "EL ESTUDIANTE ENFERMO"

Un dilecto amigo mío, el editor Jorge Catalano, tuvo la gentileza de obsequiarme un ejemplar del libro "El Estudiante Enfermo" de don Porfirio Díaz Machicao, recientemente re-editado por la Editorial Difusión. Naturalmente que, a tiempo de recibir el obsequio, Jorge me insinuó que escribiera una crítica corta a la novela del rubro. Pues bien, esta es mi opinión:

En principio, debemos indicar que don Porfirio escribió "El Estudiante Enfermo" allá "por el 1938", como él mismo dice. Es decir, muy poco tiempo después que el tableteo de las ametralladoras del Chaco segara no sólo muchas vidas sino también el alma y las esperanzas de casi una generación.

Digamos también que las tesis básicas defendidas por el autor en la novela que comentamos son en gran medida correctas. Porfirio Díaz Machicao trata de llamar la atención de gobernantes y opinión pública acerca de la ninguna orientación sexual que reciben adolescentes y jóvenes ni en el hogar, ni en la escuela ni en las universidades.

Pero no en vano han pasado treinta y dos años. Nos imaginamos que Díaz Machicao tuvo necesidad de mucha valentía para publicar su novela en 1938, época en la que, seguramente, los prejuicios y los tabúes estaban arraigados más profundamente que ahora.

Infelizmente, la obra no nos agradó desde el punto de vista estilístico. Encontramos que una temática profundamente actual fue desarrollada a través de elementos humanos demasiado artificiales. El autor da la impresión de trabajar con estatuas. Y esta falta de vida en casi todos sus personajes origina un clima irreal y forzado, en el que se desenvuelve la obra. Tensiones psicológicas sólo es posible encontrar en Oliverio Estrada, pero aun ellas en un marco de misticismo, ajeno a las palpitaciones vitales del quehacer cotidiano.

Quizá estemos cometiendo el error de juzgar una obra que hace treinta años con los ojos del presente. Pero, en ese caso, el error es del autor que autorizó su re-edición, sin haberla enriquecido con el inmenso cuadal emotivo, psicológico y conceptual generado por las tres últimas décadas.

En conclusión, "El Estudiante Enfermo" aporta valiosos puntos de vista para el estudio de la temática sexual en la adolescencia. Pero no desde el ángulo de las infinitas posibilidades de la novela, sino desde la estrecha esquina del manual didáctico, acomodado a personajes que offician o de profesores o de víctimas mecánicas.

La edición de la novela comentada adjunta tres cuentos cortos. Mención especial merece el titulado "Parábola de la Casa Abandonada", por su gran belleza plástica. De los otros dos no se puede decir casi nada.

ANDRES SOLIZ RADA

## HUBO AMAGO DE INCENDIO EN UN HOTEL

Amago de incendio se produjo ayer a horas 19 en la cocina del Hotel Sucre Palace ubicado en la avenida 16 de Julio. Inmediatamente se hicieron presentes efectivos del cuerpo de Bomberos y lograron controlar el fuego.

Según versión proporcionada por el cocinero Benedicto Paredes, éste se encontraba manipulando una cocina a kerosene, de la cual se filtró el líquido provocando el fuego, y algunas heridas leves al citado cocinero.

Aunque el fuego fue controlado, en cambio el gas que escapaba de la cocina era abundante e impedía el ingreso al sitio donde se produjo el amago de incendio.

No se registraron pérdidas materiales ni víctimas personales. El trabajo de los Bomberos fue rápido y todo concluyó en medio de absoluta tranquilidad.

# PRONTO... SE INAUGURA

## Supermercado "SAN PEDRO" S.R.L.

PLAZA SUCRE  
PLAZA DE LA VEGA  
PLAZA ISRAEL



# Banco Central de Bolivia

Departamento Bancario

Notificación a: BLANCA CORTEZ de ARANIBAR y JAIME SILVA PEREZ

## EDICTO

La Dra. Clara Tórriz de Oporto, Juez 1º de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc.

Por el presente edicto, notifica, cita, emplaza y llama a BLANCA CORTEZ DE ARANIBAR y JAIME SILVA PEREZ, para que por sí o mediante apoderado asuman defensa dentro del juicio ejecutivo seguido por el BANCO CENTRAL DE BOLIVIA contra los indicados deudores, sobre cobro de \$b. 2.500.-, intereses y costas, a cuyo fin se transcribe lo siguiente:— SENTENCIA DE FOJAS DOCE VUELTA.— Sello.— SENTENCIA.— En el juicio ejecutivo seguido por el Banco Central de Bolivia contra BLANCA CORTEZ DE ARANIBAR y JAIME SILVA PEREZ, sobre cobro de pesos.— Vistos, todo lo obrado y, CONSIDERANDO: Que Raúl Pantoja, a fs. 4, por el Banco Central de Bolivia, inicia demanda ejecutiva contra Blanca Cortez de Aranibar y Jaime Silva Pérez, por la suma de DOS MIL QUINIENTOS PESOS BOLIVIANOS (\$b. 2.500.—), intereses, convenidos, gastos y costas del juicio. Dictado el auto de solvento a fs. 4 v., los ejecutados han sido legalmente notificados con la demanda y dicha providencia mediante Edicto, conforme se evidencia de la publicación de prensa de fs. 9, sin que, dentro del término de ley, hubiesen opuesto ninguna excepción dilatoria que les favorezca.— CONSIDERANDO: Que citados de remate los ejecutados con los diez días del encargado, tampoco dentro de este término han formulado ninguna excepción preteritoria, quedando de esta manera firme y subsistente el auto de solvento y justificada la demanda de fs. 4.— POR TANTO: la Sra. Juez 1º de Instrucción en lo Civil de la Capital, administrando justicia en primera instancia a nombre de la Nación y en virtud de la jurisdicción que por ella ejerce, FALLA: declarando probada la demanda de fs. 4, en consecuencia, haber lugar a proseguirse el juicio, hasta el trance y remate de los bienes que se embargue a los ejecutados, para que con su producto se pague al Banco Central de Bolivia, el capital adeudado de DOS MIL QUINIENTOS PESOS BOLIVIANOS (\$b. 2.500.—), intereses convenidos y costas del juicio, debiendo prestarse la fianza de resultas prescrita por el Art. 449 del P. Civil, para el caso de apelación.— Esta sentencia, de la que se tomará razón donde corresponde, es pronunciada y firmada en la ciudad de La Paz, a los veinticuatro días del mes de febrero de mil novecientos setenta años. Se funda esta Sentencia en los Arts. 431 y siguientes del Pdo. Civil. Fdo. Dra. Clara Tórriz de Oporto.— Juez.— Ante mí.— Blanca Arce Cuenca. — Actuario.— AUTO DE FOJAS CATORCE VUELTA.— Sello.— a 18 de marzo de 1970.— Vistos, en atención a la representación del Sr. Escribano del Juzgado e informe salvado por la Policía Judicial, notifíquese a los ejecutados con la Sentencia de fs. 12 v., mediante edicto publicado en la prensa, de conformidad al Art. 141 del Pdo. Civil. Fdo. Dra. Clara Tórriz de Oporto.— Juez.— Ante mí.— Blanca Arce Cuenca Actuario. —

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintiocho días del mes de marzo de mil novecientos setenta años.

P.O. del S. J. de I. en lo C. Blanca Arce Cuenca Actuario del Juzgado 1º de Instrucción en lo Civil.

# SE ESTUDIARA INTEGRACION VIAL DE CUENCA DEL PLATA

## Ministros se reunirán en Montevideo

El Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Jaime Paz Soldán, viajará hoy a Uruguay para asistir a una conferencia de ministros del ramo de la Cuenca del Plata, a realizarse del dos al cuatro del mes venidero en Punta del Este.

Sin embargo de que dicha conferencia no tiene un temario establecido, el Ministro Paz Soldán adelantó que serán tratados importantes aspectos sobre la integración de rutas viales en los países que integran la Cuenca del Plata.

Dijo que la reunión, a la que asistirá también el Ministro de Obras Públicas de Chile, invitado por el gobierno uruguayo, tratará el problema de la utilización de equipo caminero ocioso de las

fronteras para la construcción de caminos dentro de otro territorio.

Serán tratados también aspectos relativos al tráfico vial ferroviario y por carretera y su posible vinculación internacional.

El Ministro, que partirá a

mediodía, acompañado del Director Nacional de Caminos, Alfonso Balderrama, aprovechará su estada en Punta del Este para conversar con su similar del Paraguay sobre la posibilidad de conectar la carretera "Transchaco" con la Panamericana que atraviesa Bolivia.

# CONCRETARAN EL FINANCIAMIENTO PARA AUTOPISTA

Está en vías de concretarse la financiación para la construcción de la autopista a El Alto, según informó ayer el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Jaime Paz Soldán.

Expresó que en la próxima semana llegará al país una comisión

del consorcio americano International Development, entidad financiadora para las obras a ejecutarse, con la finalidad de firmar los contratos respectivos con el gobierno boliviano.

El crédito que otorga dicho consorcio, asciende a la suma de diez millones de dólares, suma con la que será financiada en su totalidad la construcción de la autopista.

## ELECTRIFICACION

Aproximadamente, dentro de un mes, el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones iniciará la instalación de equipos para dotar de energía eléctrica a cincuenta poblaciones menores del país.

Los equipos para la electrificación se encuentran ya en puerto, faltando su traslado a esta ciudad y su posterior envío a los distritos asignados.

**Aviso Rect: 136/70  
L. P. 30/3/70**

## Universidad Mayor de San Andrés

### Facultad de Economía

**Inscripciones para alumnos desde el primer curso (repitentes) hasta el quinto curso**

Se hace saber a los estudiantes de la Facultad de Economía que las inscripciones para el año académico de 1970 se recibirán a partir del 1º al 30 de abril del año en curso.

En consecuencia, deberán presentarse en la Secretaría munidos de los requisitos exigidos en los avisos publicados por el Rectorado, para inscribirse de horas 9 a 12 y de 14:30 a 20:30.

La Paz, marzo de 1970

**Lic. EDUARDO NAVA MORALES EGUIA**  
Decano

**Aviso Rect: 135/70  
L. P. 30/3/70**

## Universidad Mayor de San Andrés

### Escuela Técnica

## CITACION URGENTE

Se cita con carácter de urgencia a los egresados de 1969 de la Escuela Técnica a la reunión que se realizará el día de mañana martes 31 a horas 18.30.

La Paz, 30 de marzo de 1970

**Ing. LUIS NICOLAU**  
Director

## H. Municipalidad de La Paz

### Aviso al Público

A partir del día miércoles 1º de abril a horas a.m. funcionarios de la Municipalidad se harán presentes en la zona central con objeto de realizar una encuesta sobre servicios.

Los inmuebles elegidos por el sistema de muestreo son los siguientes:

- Calle Pedro Kramer Nº 843 - 966 - 851
- Av. Armentia Nº 427 - 431 - 513 - 517 - 521 - 558 - 638 - 640 - 644 - 652
- Calle Sucre Nº 772 - 774 - 778
- Calle Yanacocha Nº 1066 - 1070 - 942 - 891 - 752 - 758 - 532 - 540 - 440 - 448
- Edificio Castilla
- Edificio Brasilia
- Edificio Silvestro

En vista de tratarse de un trabajo de beneficio colectivo, deberá prestarse toda la colaboración posible para el mejor desempeño de su cometido.

Los encuestadores trabajarán munidos de sus respectivas credenciales.

La Paz, 30 de marzo de 1970

**DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS**

## CONDOLENCIA POR MUERTE

A. ALEXANDER  
La familia Alexander continúa recibiendo cartas de condolencias por la trágica desaparición de Don Alfredo Alexander y doña Martha Pleich de Alexander.

Entre las notas recibidas por los familiares de los esposos Alexander están la del Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera del Centro de Damas de Calacoto-Florida Irpavi.

Por otra parte, el cido político Mario Cordero también hizo llegar su pésame, puntualizando que el crimen lamentablemente pudo ser cometido por una mente moníaca.

Finaliza indicando que Bolivia perdió un patrio esclarecido y defensor permanente de derechos.

Por último, el Secretario de Comercio de España Nemesio Fernández Cuesta, también hizo llegar sus condolencias uniéndose al dolor de la familia Alexander.

# INVESTIGAN CAUSAS PARA TRAGEDIA DEL AVION TABSA CB677

Una comisión de la Dirección Nacional de Aeronáutica Civil, designada especialmente, se encuentra investigando las causas del último accidente aéreo del CB 677 de la empresa TABSA, en el que fallecieron trágicamente sus cuatro tripulantes.

El mayor Jaime Zegada, director nacional de Aeronáutica Civil, informó que debido a la sacrificada tarea que cumplieron pilotos de la fuerza aérea en el rescate de las víctimas, su despacho envió notas de agradecimiento al teniente Rolando Arévalo, piloto del helicóptero y a David Velásquez, piloto de la avioneta, que tu-

vieron destacada labor durante la búsqueda y rescate en el último accidente aéreo.

A riesgo de sus propias vidas, ambos pilotos permanecieron durante ocho días sobrevolando por el lugar donde se presumía el siniestro. Se sabe que a causa del intenso trabajo, las máquinas estuvieron a punto de sufrir serios percances.

Arévalo y Velásquez, permanecieron durante el tiempo de las operaciones en la desolada pista de Sasasama, donde se carecía de alimentación y el lugar adecuado para pernoctar.

## C.B.F. AMORTIZO CREDITO DEL BID

126.013.11. pesos bolivianos

La Corporación Boliviana de Fomento canceló ayer al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) la suma de 126.013.11 pesos bolivianos y 6.360.78 dólares por concepto de intereses, Comisión de Compromiso y Comisión de Servicio de Préstamo 109-SF-Bolivia, del Fondo Global de Preinversión correspondientes al semestre vencido el 30 de marzo.

## LIBERTARON A SINDICADOS DE MALVERSACION

Jorge Montero Coronel, Juan Torres y Jenaro García Salcedo, sindicados de malversación defonados en la Aduana Agropecuaria, recobraron su libertad bajo garantía de un ministro de la Corte Superior del Distrito.

Según informaron en las dependencias de la Policía Judicial, el Vocal de la Corte Superior Enrique Loza fue quien garantizó por los citados implicados.

Consultado al respecto el Fiscal Rolando Simbrón, quien realizó la investigación y posterior proceso de los malversadores de fondos, que en total suman 12 personas, manifestó "En mi criterio la Corte ni ninguno de sus miembros tiene facultad para conceder la libertad bajo garantía, en todo caso es el juez de la causa quien debe pronunciarse sobre el beneficio de libertad".

Por su parte, el Juez 2o de Instrucción en lo Penal Alfredo Chávez, quien tiene a su cargo el proceso dijo "Los Vocales de la Corte, ni los Fiscales tienen facultad para conceder la libertad a personas detenidas que se encuentran bajo proceso. El único facultado para decidir la libertad o detención de algún sindicado, es el juez".

Cabe destacar que los tres sindicados nombrados líneas más arriba, no prestaron sus declaraciones indagatorias ante el juez, dentro del juicio criminal que les sigue el Ministerio Público, la Prefectura, Aduana Agropecuaria, y la Federación de Centros Provinciales.

## ABRIRAN UN INSTITUTO DE COMUNICACIONES

Mañana iniciará sus actividades el Instituto Nacional de Telecomunicaciones dependiente de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL.

El Instituto tiene por objeto entrenar al personal de telecomunicaciones impartiendo enseñanza teórica y práctica sobre diversas materias especialmente sobre los sistemas que serán instalados en el país, en cumplimiento de la Primera Fase del Plan Nacional de Telecomunicaciones.

La inauguración del Instituto el primero en su tipo, ha sido recibida con beneplácito por los trabajadores del ramo quienes en apreciable número han solicitado su inscripción para el primer período de clases.



# HOUSTON

Dos días de la semana usted puede llegar al centro espacial más famoso del mundo: Houston. Todos los lunes saliendo a las 22:05. Y todos los sábados a las 21:35. Antes de volar a la Luna, vuele a Houston. A crédito. Por Braniff.

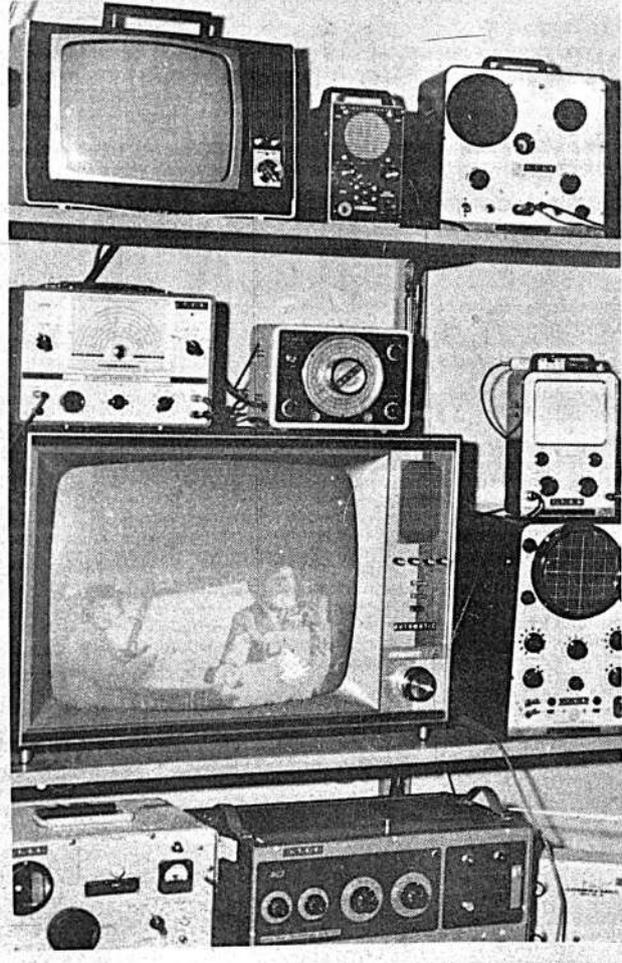
Consulte a Su Agente de Viajes IATA

I.T.E.B.



## Instituto de Televisión y Electrónica Boliviano

### Sea Técnico en Radio, Electrónica y TV



Sistemas audio visuales. Cine slides. Graficscope. Circuito cerrado de TV. Sistema de transmisión de imagen de TV por punto móvil. Armado de una serie de equipos electrónicos con material provisto por el instituto: Receptores, transmisores, amplificadores. Detectores de luz. Anti Robo electrónico. Detectores de humedad, Intercomunicadores, etc.

Tableros electrónicos y laboratorios modernos  
Los cursos comienzan el 6 de abril  
Inscripciones abiertas. Número limitado de alumnos  
COLOMBIA 163 — 3er. piso

# Habrá reunion de choferes

La Confederación Sindical de Choferes de Bolivia realizará su V Congreso Extraordinario del 5 al 9 de abril próximo, en la ciudad de Cochabamba.

Para el efecto, la Confederación Sindical de Choferes emitió una convocatoria que en sus puntos principales contempla el informe de labores del Comité Ejecutivo de la Confederación; la revisión del Reglamento de Transporte Pesado Nacional, Reforma de Estatutos, Seguro Social del Chofer y otros.

Podrán intervenir en el evento, con derecho a voz y voto, los secretarios generales, como presidentes de delegaciones, dos delegados choferes profesionales, un propietario y un asalariado por cada federación afiliada.

# REQUIEREN 60.000 DOSIS DE VACUNA ANTI-POLIO PARA INMUNIZACION EN COCHABAMBA

Sesenta mil dosis de vacunas antipoliomieliticas serán necesarias para iniciar la segunda fase de inmunización contra la parálisis infantil en la ciudad de Cochabamba.

El anuncio fue conocido ayer a propósito de un pedido—informe de la Unidad Sanitaria de Cochabamba, jefaturada por el Dr. Rubén González, que afirma que esa segunda etapa de vacunación será iniciada el próximo s is de abril.

Las vacunas son administradas por vía oral a los niños de ambos sexos que est n comprendidos entre los tres meses y los cinco años de edad, y la dotación de esa cantidad solicitada, deberá correr por cuenta del Ministerio de Salud Pública.

## MAS VACUNAS

Desde ayer la Casa Argentina, ubicada en avenida 6 de Agosto 2535, est  procediendo a la vacunación de infantes argentinos y bolivianos, con dos mil dosis que fueron puestas a disposición de esa entidad por la Embajada de la República Argentina en Bolivia.

El envío se suma a l te de veinte mil dosis entregadas oportunamente al Ministerio de Salud Pública por el gobierno argentino y se trata de vacunas Sabin Oral.

## BOMBAS DE AGUA

# KSB

PROCEDENCIA ALEMANA

## BOMBAS CENTRIFUGAS ETABLOC

- PARA INSTALACIONES DE RIEGO Y DESAGUE.
- PARA LIQUIDOS LIMPIOS Y LIGERAMENTE SUCIOS.
- PARA CENTRALES DE AGUA Y APLICACIONES GENERALES.
- CON MOTOR ELECTRICO TRIFASICO 220/380 V. 50 c/SEG.



CAPACIDADES: CAUDAL MAXIMO 160 m3 H. ELEV. MAXIMA 54 mts.

### HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 55219 - 53661  
SUCURSALES: COCHABAMBA - URURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

# MINISTERIO DE SALUD PUBLICA UNIDAD SANITARIA "LA PAZ"

OFICINA DE CONTROL SANITARIO DE ALIMENTOS, BEBIDAS Y ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS

## Comunicado

Se pone en conocimiento de los propietarios, administradores o personas encargadas de los siguientes establecimientos: de almacenaje, elaboración y expendio de articulos alimenticios, bebidas y otros; confiterías, pastelerías, salte ner as, hornos de panificación, salones de t , cafés, fuentes de soda, heladerías, snacks, pulperías y almacenes de abarrotes, refresquer as, kioscos, dulcerías, importadoras y exportadoras de alimentos y bebidas, friales, carnicerías, rotiser as, plantas frigoríficas, depósitos y expendio de pescado, quintas, chicher as, fricaser as, bares, cantinas, restaurantes, pensiones, boites, grills, salones de baile, clubes, círculos sociales, lenocinios, agencias de cigarrillos y fósforos, agencias de fruta, agencias de fideos y galletas, agencias de alcohol, tambos, torrefactoras moliendas y expendio de café, moliendas de sal y cereales, fábricas de alimentos y bebidas en general, salones de billar, futbolines, hoteles y residenciales con o sin venta de alimentos, alojamientos, peluquerías, salones de peinado, cines, teatros, pe as folklóricas y otros establecimientos no especificados; la obligatoriedad que tienen de acuerdo a Decreto Supremo 5594 de fecha 7 de octubre de 1960 años, de cumplir con las disposiciones sanitarias, es decir: 1  Que las autoridades Sanitarias de Funcionamiento, est n condicionadas al estado sanitario de dichos establecimientos; 2  A los certificados de análisis de alimentos y bebidas, (importadoras, exportadoras, fábricas, etc.) 3  Carnet Sanitario "obligatorio" (personas responsables, manipuladores y demás dependientes); conforme a las disposiciones contenidas en el Reglamento Sanitario de Alimentos y Bebidas que establece; las normas sanitarias para los alimentos y su protección; para el personal que los manipula y las operaciones que exige su preparación y su venta; para el equipo y utensilios usados para prepararlos, para el control y las instalaciones sanitarias y otras instalaciones utilizadas (en conformidad con el Art. 95 del Capitulo II, Título III del Código Sanitario de la República). Reglamento que est  respaldado mediante Decreto Supremo N  5190 de 24 de abril de 1959, en actual vigencia.

En consecuencia todo trámite de pago por Autorizaciones Sanitarias de Funcionamiento, multas, etc.; indispensablemente corresponden a efectuarse en forma personal por los interesados ante las Oficinas de Recaudación de Control Sanitario de Alimentos y Bebidas del Centro de Salud "La Paz", Plaza 14 de Septiembre (Garita de Lima); por tanto este Ministerio NO RECONOCERA PAGOS EFECTUADOS FUERA DE ESTA OFICINA. El término para los trámites de Autorización de Funcionamiento fenece impostergablemente el 31 de julio del presente año. En caso de incumplimiento a estas disposiciones, los infractores serán pasibles a sanciones establecidas.

Asimismo se pone en conocimiento de todos los propietarios de los establecimientos referidos que la Autorización de Funcionamiento puede suspenderse temporalmente por las autoridades sanitarias competentes, cuando el propietario no acata cualquiera de las notas emitidas bajo las estipulaciones y requisitos contenidas en el Código Sanitario y Reglamento de Alimentos y Bebidas.

La Paz, marzo de 1970

Dr. FREDDY CALDERON C., Director Unidad Sanitaria La Paz

V  B  Dr. LUIS GALLARDO A., Director Nacional de Salud Pública

# MINISTERIO DE EDUCACION AUSPICIARA REUNIONES DE LOS JOVENES CIENTISTAS

—El gobierno revolucionario, a través del Ministerio de Educación promueve la realización de la Primera Conferencia Nacional de Jóvenes Cientistas, que se producirá en Cochabamba, en agosto de este año.

Es propósito de ese despacho impulsar todo empeno juvenil de investigación cientifica, a través de programas concretos a nivel de ciclo medio.

Uno de los objetivos será el de mejorar la práctica cientifica de los alumnos, poniéndolos en contacto directo con instrumentos cientificos, fabricados a bajo costo y desplazando el sistema enciclopédico de enseñanza.

Sergio Virreira, Director de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación, informó que dentro de poco se cumplirán dosferias en las ciudades de La Paz y Cochabamba, para dar la oportunidad a que los alumnos expongan su materiales cientificos de bajo costo.

## ALFAB ETIZACION

El mismo ministerio educativo acept  publicar diez mil cartillas de alfabetización en quechua y aimara, con textos que serán preparados especialemente por el Instituto Ling stico de Verano, dependiente del Ministerio de Asuntos Campesinos.

Quedarán iniciados así los proyectos pilotos de alfabetización en lenguas nativas.

# ENVIARON DROGAS A POTOSI

—Cien mil kilos de drogas con destino a los principales centros asistenciales de la Villa Imperial, fueron enviados ayer por los organismos dependientes de la Caja Nacional de Seguridad Social.

Según un anuncio hecho por el Presidente de la entidad, una partida similar será remitida en el transcurso de los próximos días, para atender así todas las necesidades de la oficina regional.

Por otra parte, hasta mediados de esta semana, una comisión especial se trasladará a Potosi para analizar expresamente todos los detalles necesarios e impulsar los trabajos del Hospital Obrero, cuyos departamentos deberán estar concluidos hasta fin de año, en virtud de que, tras dos, entregadas en noviembre del pasado año, se encuentran en actual funcionamiento. Esa misión se encargará de la reposición permanente del Vademecum Farmacoc mico, a fin de que en lo sucesivo no se produzca ausencia de drogas.

# FORMULA SEGURA PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. Elimine la causa con seguridad! Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura. KRONOX es el

moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". P dalas hoy en su botica y sientase segura, contenta y saludable!

D	L	M	M	J	V	S
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

SEGURAS  
CAPSULAS  
para la mujer



# ANOMALIAS EN EL REGISTRO CIVIL

## Reclaman universitarios

Los universitarios consideran que no se está dando cumplimiento a resoluciones ministeriales que establecen la exclusividad de desempeño de los cargos de Oficiales de Registro Civil por parte de los Estudiantes de las Facultades de Derecho de todo el país.

Nota firmada por los principales directivos de la Confederación Universitaria Boliviana ha sido dirigida ayer al ministro de Gobierno, Juan Ayoroa, donde se afirma que, "lamentablemente a causa del favoritismo político oficial y a las conocidas actividades gubernativas para mantener a allegados incondicionales en esos cargos, las indicadas resoluciones ministeriales no ingresan en vigencia, siendo por lo tanto burlados los derechos de los estudiantes de diversas facultades del país".

La CUB finaliza diciendo que Ayoroa, en su calidad de ministro de Gobierno, debe hacer dar cumplimiento a lo que estipulan los acuerdos y esas resoluciones.

## ROTARIOS DONARAN PUPITRES

Un lote de bancos escolares, destinado a las escuelas afectadas por el siniestro del dos de este mes, en las inmediaciones del Arsenal Central del Ejército, será donado en los próximos días por los ejecutivos del Rotary Club de La Paz.

Su presidente, el Dr. Valentín Abecía, se encargó de hacer el anuncio ayer, añadiendo que esta institución ha recibido invaluable cooperación del Club Rotario Saint Marie del Canadá para contribuir con la dotación de mobiliario a los principales centros educacionales del país.

"El Rotary Club —dijo Abecía— busca así el beneficio de la comunidad antes que los halagos para la entidad".

### CAMPANA DE TRANSITO

Se dijo también que el Rotary está empeñado en llevar adelante una campaña para la seguridad del tránsito escolar y de mendigos. A más tardar hasta mediados del próximo mes, esa campaña será iniciada en nuestro medio y consistirá en: circulación de volantes con normas de seguridad en el tránsito. Estos volantes serán distribuidos por el Comité de Damas Rotarias, Interact, Oficinas de Tránsito y otras instituciones que efectuarán visitas a las escuelas, sindicatos, colegios y otros lugares de concentración masiva.

Las personas interesadas podrán coleccionar un juego de estos volantes que constará de cinco unidades, lo que además, dará opción a canjear por un boleto para participar en una rifa con varios premios.

## MNR EXPULSO A 4 MIEMBROS

El Movimiento Nacionalista Revolucionario emitió un comunicado dando a conocer la expulsión de sus filas de los militantes Antonio Suárez, Rafael Saavedra, David Vila y Ramón Paiva.

El documento señala que la expulsión fue determinada por el Comité Político del MNR, previa consulta con la Jefatura Nacional.

Los expulsados son acusados de desviacionismo, oportunismo y traición a la causa del MNR. El documento está firmado por Wilfredo Cossio, Fernando Prudencio y Jorge Alderete Rosales.

Anna Tejada v. de Díaz, esposa; los padres y hermanos (ausentes) y demás familia del que en vida fue buen hijo, ejemplar esposo, gran amigo y deportista,

## Don Julio Alberto Díaz Gutiérrez

(O. E. P. D.)

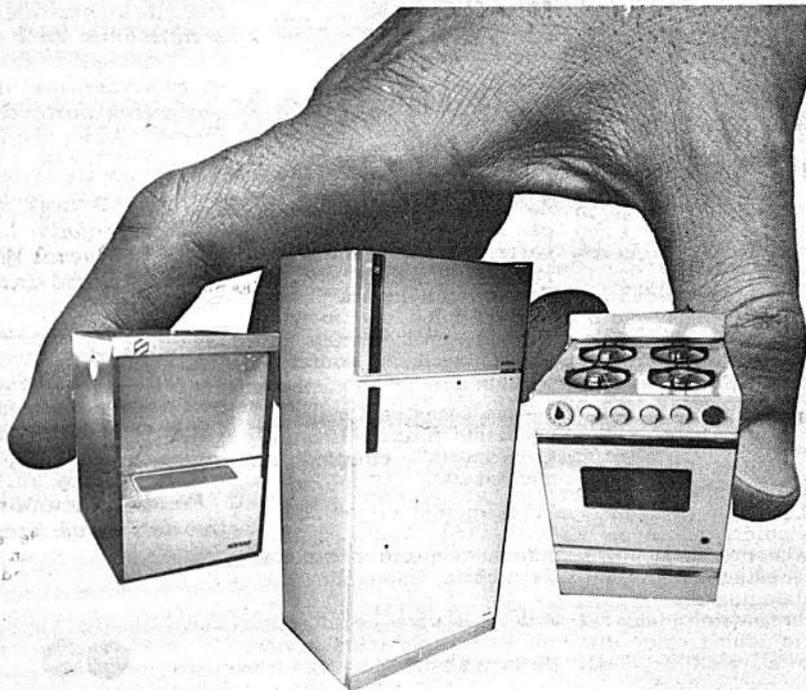
Ruegan a sus amistades, residentes argentinos, instituciones a las que perteneció y personas piadosas se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio de su alma y recordando los seis meses de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar en el templo de La Merced (Mercado de Flores) el día miércoles primero de abril a horas 11.30 a.m.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales. El duelo se despide en la puerta del templo.



# Ahora otra vez al alcance de su mano



CON LA SOLA ENTREGA DE LA CUOTA INICIAL PODRA DISFRUTAR DE UN ARTEFACTO

# SIAM

GARANTIA - ECONOMIA - CALIDAD - SERVICIO

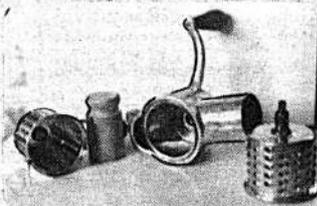
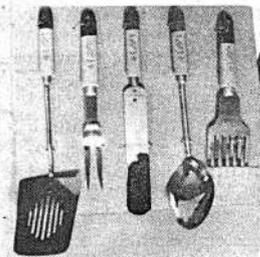
**OFERTA ESPECIAL**  
válida hasta el 15 de mayo  
**CREDITOS**  
hasta en 12 meses plazo

# Stambuk y Mark

(BOLIVIA) LTDA.

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 - TEL. 52421

además:  
**¡GRATIS!**  
elija su premio por cada compra





**Mario Rolón Anaya** recibió el donativo enviado por el general **Juan Carlos Onganía**.

## PRESIDENTE REVISARIA EL CASO GERALDINA CORONADO

EMPERO, ACLARO QUE NO CONOCE EL PROCESO

El jefe del Estado, Alfredo Ovando Candia, afirmó ayer que está dispuesto a rectificar cualquier error que se hubiera cometido con la Sra. Geraldina de Coronado,

quien se encuentra detenida acusada de ser enlace guerrillero.

En la oportunidad, el mandatario aclaró que no conoce a fondo el problema, puesto que el proceso contra la señora Coronado se realizó antes de que el gobierno revolucionario asumiera el mando del país.

"Si realmente la señora no tiene ninguna culpa no veo el por qué se encuentre detenida" subrayó.

Finalmente, se comprometió a estudiar el problema detenidamente para darle la solución justa. "Si hubo injusticia estoy dispuesto a rectificar cualquier error" reiteró.

### LOPEZ MUÑOZ

Refiriéndose al intento de venta de documentos

### UN MILLON DE MARCOS COSTO LA PRIMERA PITADA

Fulda, Alemania Occidental, marzo 30 (AFP).- Cuatro bomberos gravemente heridos y un millón de marcos (trescientos mil dólares) de daños, costó al país el primer cigarrillo de un niño de doce años.

Este había dejado el salón familiar donde conversaban sus padres con amigos, para refugiarse con su camarada de 13 años en un taller de materiales de construcción sintéticos.

Al quemarse los dedos cuando encendió el primer cigarrillo de su vida, lanzó el fósforo al suelo.

De inmediato se declaró un incendio de gran magnitud. Cuatro de los bomberos que pudieron salvar a los niños a último momento fueron hospitalizados en grave estado.

de YPF por Gonzalo López Muñoz y Gustavo Navarro, Ovando Candia dijo que el Ministerio de Gobierno entregará próximamente los documentos firmados en los cuales ambos se declaran confesos y culpables.

"Las cosas son reales y no existe ningún invento al respecto" enfatizó el mandatario.

Finalmente, el presidente Ovando Candia se pronunció respecto a la pena de muerte, indicando que se están realizando mesas redondas para estudiar a fondo la aplicación o no de la medida.



**Blas Alberdi** es uno de los principales dirigentes del Partido Socialista de la Izquierda Nacional.

# ONGANIA DONA DE DROGAS CO

TRES MIL KILOS REC

Tres mil kilos de drogas de toda especie, de un total de trece mil kilos que han sido donados por el gobierno del Gral. Juan Carlos Onganía, fueron entregados ayer por el Embajador de la República Argentina al Ministro de Trabajo y Seguridad Social.

po de destacar el gesto del gobierno argentino

En ceremonia cumplida en el despacho de Mario Rolón Anaya, el embajador Guillermo de la Plaza entregó el donativo, añadiendo que se trata de un presente que es parte de un envío mayor cuya entrega se hará gradualmente utilizando transportes de la Fuerza Aérea Argentina.

El Embajador boliviano en Buenos Aires Gral. Remberto Iriarte Paz, destacó la cooperación del hermano país y dijo que el donativo no es más que la concreción de gestiones iniciadas hace un par de años.

Finalmente, el Ministro de Trabajo a tiem-

## RECONO CINCO INDUST

El Banco Minero de la provincia de Tupiza, en una ceremonia en la localidad de Tupiza, para la minería nacional y de la industria extractiva.

Miguel Poklepovic, triales mineros; Gonzalo Alfaro, funcionario mas de Honor de las con la presencia de la de Tupiza y de los di- ría.

En la oportunidad, de la Cámara hicieron ple la minería pequeña y destacaron la contribución de la industria mi-

Por su parte, los dis- lativos a la organizaci- el distrito de Tupiza, -Poklepovic y Levy- so-

### INCENTIVAN INDUSTRIAS DE LA C.B.F.

El presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, Luis Ovando Candia, afirmó ayer que serán incentivadas las industrias dependientes de esa entidad.

Luis Ovando Candia, que partirá en los próximos días a Riberalta, Cobija y Trinidad, continuando su gira de inspección a las industrias dependientes de la CBF, aseguró que dentro de un plan fijado expresamente, está contemplada la reestructuración e incentivación de los centros productores de ese organismo.

Durante su permanencia en los lugares mencionados, visitará la planta laminadora de goma, centros productores de castaña y otros proyectos para cuya incentivación se están gestionando créditos en el exterior.

Manifestó que es deseo suyo visitar los centros productores de la CBF con la finalidad de auscultarlos y ver la posibilidad de mejorarlos de manera que brinden una mayor producción.

## SOLIDAR CON PRO

LLEGARON D

Blas Alberdi y María de los Angeles, miembros del Comité de Solidaridad con la Revolución Boliviana, en un momento de la conferencia que se celebró ayer en la ciudad de La Paz, en la que se discutieron los principales instrumentos de la SIP que evita la difusión de noticias bolivianas en el extranjero.

Alberdi y Hernández se encuentran en La Paz la semana pasada, con motivo de una conferencia que se celebró ayer en la ciudad de La Paz, en la que se discutieron los principales instrumentos de la SIP que evita la difusión de noticias bolivianas en el extranjero.

El Comité Argentino de Solidaridad con la Revolución Boliviana, además de los dirigentes, reúne en su seno a intelectuales, periodistas y otros profesionales, quienes han sido invitados por el ex-presidente Domingo Perón, el Co-

# UNOS MIL KILOS DESTINO AL PAIS EL MINISTRO ROLON

que la entrega favor  
cerá a los centros a-

## UNOS MIL KILOS DESTINO AL PAIS EL MINISTRO ROLON

Bolivia Nacional de Mine-  
ras en días pasados en la  
ciudad a cinco pioneros de la  
minería en la ciudad de

Alfonso Vargas, indus-  
trialista metalurgista, y Agapi  
recibieron sendos diplo-  
mas en un acto que contó  
con las autoridades y administrativas  
de la Secretaría Nacional de Mine-

miembros del BAMIN y  
la función del rol que cum-  
plían en la economía nacional  
de los mineros a la consolida-  
ción del sud de Bolivia.

con algunos hechos re-  
lativos a las minas de minería en  
Bolivia apenas dos

## ARGENTINA BOLIVIANO ESPECIALES

entre otros, por Roge-  
rio Lupo, Abelardo Ra-  
mírez, María Rosas, Juan Jo-  
sé y Rodolfo Puiggrós.

profesor de sociolo-  
gía en las facultades de Econo-  
mía y Letras de Bue-  
nos Aires y Hernández, abogado  
de la prensa, se refirieron  
los aspectos de la revo-  
lución boliviana, concreta-  
mente de Cuba y a los pro-  
blemas de Bolivia y peruano.

que lo que ocurre  
evidentemente, es un  
proceso revolucionario y no "un  
despotismo ilustrado".  
modo se refirieron al  
proceso.

señalaron que no  
se trata de la casualidad el hecho  
de que estos procesos se hayan  
dado en el Perú y Bolivia.  
1815. "Estos procesos  
se dan en América Latina  
y concluyen.

sistenciales de la Caja  
Nacional de Seguridad  
Social.

### OTRO ACTO

Una hora antes en el  
Gran Cuartel de Mira-  
flores, la Armada Ar-  
gentina entregó a la  
Fuerza Naval Boliviana  
de una partida de  
materiales destinados a  
las unidades de todo el  
país.

La Plaza y el Capi-  
tán de Navío Juan Va-  
lente estuvieron presen-  
tes en este acto que con-  
tó además con la inter-  
vención del Almirante  
Alberto Albarracín y  
del Capitán de Navío,  
Orlando Roca Castedo.

Los materiales cedi-  
dos incluyen máquinas  
herramientas de carpin-  
tería, elementos de mo-  
biliar y vestuario pa-  
ra el personal, juegos  
completos de banderas  
de señales y otros ele-  
mentos de equipo de  
uso corriente en la Fuer-  
za Naval.



Mario Hernández, abogado y activo dirigente del  
Comité de Solidaridad con la Revolución Boliviana.

# AGRADECIMIENTO

La familia Alexander Dupleich hace llegar su profundo agrade-  
cimiento a los Jefes de Estado, Ministros, Diplomáticos, Instituciones  
Cívicas, Periodísticas, Intelectuales, Religiosas y Políticas, así como  
a sus parientes y amigos que hicieron llegar su condolencia por el  
trágico deceso de don Alfredo Alexander Jordán y de la señora Mar-  
tha Dupleich de Alexander, comprometiendo su eterna gratitud.

## PRECIO DEL ANTIMONIO EN CONSTANTE AUMENTO

### ANALISIS DE LA REVISTA "METALS WEEK"

Las cotizaciones del antimonio  
continúan altas y con tendencia  
a seguir subiendo, según un aná-  
lisis de la revista norteamerica-  
na "Metals Week", una de las  
más autorizadas en cuestiones de  
mercado de minerales.

El análisis de "Metals Week"  
sobre el mercado del antimonio  
y su movimiento actual, es el si-  
guiente:

La National Lead recorrió el  
óxido de antimonio con un au-  
mento de 10 centavos por libra,  
a \$us. 1.075 por camionadas y  
a \$us. 1.09 por lotes más chicos,  
efectivos el 16 de marzo. Metal  
and Termit Chemicals siguió aún  
más lejos anunciando que efec-  
tivo con despachos de mayo se  
empezarían a valorar en base a  
cotizaciones del momento liga-  
das al costo de las materias pri-

mas. Metal & Termit dijo que el  
precio de mayo será de \$us. 2.59.  
El precio de junio será anun-  
ciado más tarde.

Harshaw, elegido para refor-  
zar el sector conservador del gru-  
po, continuó el aumento de 10  
centavos de la National Lead.

En ciertos aspectos, ambos mo-  
vimientos de National Lead y  
Metal & Termit, fueron sorpren-  
dentes, aunque ha sido anticipa-  
do un aumento siguiendo la su-  
bida de la National Lead de \$us.  
1.04 a \$us. 1.76, el 6 de marzo.

Algunos observadores del mer-  
cado han estado esperando un  
aumento de esa magnitud en el  
óxido, así que un aumento de  
10 centavos les pareció un poco  
modesto. El movimiento de Me-  
tal & Termit a un precio del mo-  
mento, entre \$us. 2.50 y \$us. 3.00,  
no fue anticipado en razón de  
su magnitud y naturaleza. Los  
consumidores domésticos (de los  
Estados Unidos) han estado com-  
prando algo de óxido importado  
a \$us. 3.00 y más, pero los pro-  
ductores domésticos han seguido  
la línea de cotizaciones más ba-  
jas.

Sin embargo, de los producte-  
res domésticos, Metal & Termit

era el candidato más lógico para  
dar el gran salto, por ser predo-  
minantemente dependiente de  
materias primas de BOLIVIA de  
alto precio. Harshaw y McGeary  
tienen contratos más favorables  
por material sudafricano.

## CONTRALOR DECOMISA BIENES DE BARRIENTOS

El Contralor de la Re-  
pública, Luis Reque Ter-  
rán, visitó ayer al pre-  
sidente Ovando Can-  
dia, para informarle  
que una comisión es-  
pecialmente destacada  
a Santa Cruz se incau-  
tó de 6 vehículos y un  
inmueble pertenecientes  
al ex Presidente René  
Barrientos Ortuño.

Reque Terán señaló  
que las pertenencias de  
comisadas, y que se en-  
contraban en poder de  
personas particulares,  
fueron entregadas en de-  
pósito a la Octava Divi-  
sión de Ejército.

Puntualizó que tanto  
el bien inmueble como  
los vehículos perm ane-  
cerán en depósito hasta  
que las autoridades res-  
pectivas comprueben si  
los mencionados bienes  
fueron adquiridos con  
dinero de Estado o no.

## EL COLEGIO DAVILA LLAMA A LA PRENSA

La planta de profesores y  
alumnos del colegio Hugo  
Dávila reunirán hoy a ho-  
ras 10 a la prensa, para ex-  
plicar y hacer conocer a la  
opinión pública irregulari-  
dades que se cometen en los  
terrenos pertenecientes a  
dicho establecimiento.

Alumnos del mencionado  
establecimiento adelantaron  
que ignoran el destino que  
se dan a los fondos que se  
recaudan por alquiler de  
los kioscos construidos en  
terrenos del local.

## CLINICA ARANDA

Plaza Uyuni 1351. Tel. 28632 (Miraflores)

Remodeladas sus instalaciones médicas y reorganizados sus servicios, ofrece sus habitaciones de lujo, con televisión individual, baño y teléfono privados, sin ninguna alteración de precios.

En su programa de medicina social, inaugura sus pabellones esencialmente económicos a 35 \$b. cama, sin ningún otro recargo económico adicional.

## Dr. Teodoro Aracena Ibarra OCULISTA

Clinica Barraquer de Barcelona y Clínica Oftalmológica Universitaria de Ginebra (Suiza). Sociedad Oftalmológica del Reino Unido, Sociedad Francesa de Oftalmología.

Enfermedades de los ojos. Cirugía. Estrabismo. Medición de lentes.

Edif. Castilla primer piso Of. 106. Loaysa al lado de San Juan de Dios. Hs. 10 a 12 y 15 a 18. Telf. 50423. Telef. Domicilio 54057.

## Dr. LUIS A. ALEXANDER ENDOCRINOLOGO — INTERNISTA

Graduado en la Escuela de Post-Graduados de la Universidad de Pennsylvania y Philadelphia, Penn Ohio State University. DIABETES. ENFERMEDADES METABOLICAS, TRASTORNOS DEL DESARROLLO, OBESIDAD, ENFERMEDADES GLANDULARES ENDOCRINAS (BOCIO, VIRILIDAD, ETC.)

MEDICINA INTERNA  
CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO

Av. 6 de Agosto 2404 — Telfs. 21280 - 2010

(Dirige y atiende la CLINICA DE DIABETICOS los días jueves de 8 y 30 a 12 en la Clínica Americana)

## Dr. FELIX CASTELLON L. MEDICO DE NIÑOS

Atención de prematuros — Control del recién nacido — Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.

Atención: 14 — 17 horas.

Consultorio: Edificio Cine Scala  
Tercer piso Tel. 22692

Domicilio: Jorge Saenz 1230  
Tel: 21695

Atiende llamados nocturnos.

## Dr. EDUARDO FIGUFROA E. CIRUJANO DENTISTA

Odontopediatría — Afecciones de la encía — Prótesis — Extracciones sin dolor.

Atención: 9.30 — 12 y 16.30 — 18.00 horas.

Consultorio: Edificio Cine Scala  
Tercer piso  
Tel. 22692.

## Dr. CESAR PEREDO ALAIZA

ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA Y CANCER

Estudios en el Centro Médico Nacional de México  
Enfermedades de los Senos, Esterilidad, Tumores Uterinos.  
Incontinencia de Orina — Partos.

Avenida Camacho 1377 Edificio Sáenz 2o. piso. De 16 a 19 Hs.  
Teléfonos 41549 y 21003

## Consultorio Médico Quirúrgico Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Universidad Nacional y Católica de Córdoba, Argentina.  
Enfermedades y Cirugía de Cuello — Bocio, Estómago, Hígado y Vías Biliares, Páncreas, Intestinos, Hernias, Várices, y sus complicaciones, Cirugía de MAMA

Atiende llamados nocturnos

Consultorio: Ayacucho 320  
Tercer piso. Edificio cine Scala  
Tel 22692. Casilla 4843.

Domicilio: Luis Uría de la Oliva 2695. Plaza España  
Tel. 55945.

# Solicitan gestión en favor de residentes bolivianos en Arica

## Braceros se dirigen a organizaciones nacionales

COCHABAMBA, 30 (HOY). — Con el fin de que se realice una gestión en favor de los bolivianos residentes en Arica, y se garantice el normal desarrollo de sus actividades, el Comité Provisional Pro-braceros, con sede en esta ciudad, dirigió cablegramas a organizaciones nacionales formulando la solicitud en este sentido.

En efecto, Fernando Antezana Rodríguez, secretario ejecutivo de la organización laboralista, se dirigió a la Central Obrera Boliviana para que pida a la Central Única de Trabajadores de Chile que interceda ante el gobierno chileno adopte medidas en favor de los residentes bolivianos en Arica y no se ponga en práctica la presunta expulsión de los connacionales radicados en ese puerto.

El Comité Provisional Pro-braceros preocupado por la suerte de aproximadamente 9 mil bolivianos que viven en Arica, dirigió comunicaciones en el mismo sentido a Benjamín Miguel, dirigente del Partido Demócrata Cristiano, para que haga similar gestión ante el gobierno democristiano del presidente Eduardo Frei.

Otro cablegram a fue dirigido al Padre José Prats, presidente del Comité Nacional de Defensa de los Derechos Humanos para que se haga 'formal reclamo ante la Organización de las Naciones Unidas por violación de estos derechos.

En un documento emitido por el Comité Provisional Pro-braceros en el que se alza el problema, se plantea la necesidad de una acción gubernamental tendiente a garantizar la residencia y el problema de los bolivianos residentes en Arica.

En un documento emitido por el Comité Provisional Pro-braceros en el que se alza el problema, se plantea la necesidad de una acción gubernamental tendiente a garantizar la residencia y el problema de los bolivianos residentes en Arica.

## Se constituyó en Sucre nueva institución cívica Elegieron cuerpos directivos

-SUCRE, 30 (HOY).— Con asistencia de autoridades y representantes de instituciones locales, en asamblea realizada recientemente en la catedral, se constituyó el Comité Departamental "Pro-Reivindicación Histórica de la Guerra del Pacífico", institución cívica que velará permanentemente a fin de que no se deforme el episodio histórico relacionado con la contienda de 1879.

Entre otros objetivos, la nueva entidad procurará mantener el anhelo del pueblo boliviano en torno a su reintegración marítima.

Luego del análisis de propósitos, se procedió a elegir los directivos honorarios y ejecutivo de la institución, los mismos que quedaron formados así:

DIRECTORIO HONORARIO

Presidente, Cardenal Clemente Maurer, Arzobispo de Sucre.  
Presidente representante ante el Supremo Gobierno, Orlando Vaca, Prefecto del Departamento.

Presidente representante ante el pueblo de Sucre, coronel Sal Sánchez Vargas, Alcalde Municipal.

Presidente representante ante la Universidad Mayor de San Francisco Xavier, Rector Alfredo Arce Arce.

DIRECTORIO EJECUTIVO

Presidente, Dr. Leonor Rivera Arteaga.

Vicepresidentes, coronel Remberto Tórriz Lazarte y Aniceto Sánchez.

Coordinador General, Joaquín Gantier Valda; Secretario de Relaciones Públicas, Manuel Giménez Carranza; Secretario representante de las FF. AA., general Néstor Paz Galarriz; Secretario General, Mor

Julio García Quintanilla; Pro-Secretaría, Graciela de Bonnel y María Yáñez de Ipiña, Lola Ruck de Mendoza, Miriam Bórquez de

ce, Gunnar Mendoza, Carlos Salinas Baldovinos y Francisco Me Ferrero.

## Colonizadores de Taypi Playa condecorarán a Ovando Candia

-CARANAVI, 30 (HOY).— En una concentración de más de ses mil colonizadores de la región de Taypi

Playa, jurisdicción de Caranavi, mañana (hoy), será condecorado el Presidente de la República, don Alfredo Ovando Candia.

Los colonizadores, al margen de la distinción al jefe de Estado, tendrán conocer su decidido apoyo a la obra del gobierno que viene realizando en favor de las mayorías populares y en defensa de los recursos naturales del país.

En el mismo acto, los dirigentes de los colonizadores harán entrega de similar condecoración al Ministro de Asuntos Campesinos, don Leon Kolle Cueto.

## Dr. Alejandro Bilbao Villazón

MEDICO UROLOGO

Atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales y venéreas

CONSULTAS: de 17 y 30 a 20.00

CONSULTORIO: Calle Comercio 948.

## Adolfo Ustares Feireyra

ABOGADO

Estafas, cobro de cheques sin fondos, Quiebras, Investigaciones privadas en toda la República, Localización de Personas.  
Yanacocha N° 531 — Teléfono 21171 — Casilla 2670.—

## ESTUDIO DE LA FUNCION CARDIOPULMONAR

Dr. MARIO PAZ ZAMORA  
MEDICO CIRUJANO

Especializado en ROUEN Y PARIS (FRANCIA)

Broncoespirografía y Gases en sangre arterial - PATOLOGIA DE LA ALTURA, POLIGLOBULIA, BRONQUITIS, ENFISEMA, ASMA, CORAZON PULMONAR.  
Consultorio: Av. 6 de Agosto 2404. Tel. 24650  
Atiende desde las 17.30 hs. Dom. Tel. 53953.  
Llamadas nocturnas. On parie française.



# OTROS DOS TERREMOTOS SACUDIERON TURQUIA

## Sería superior a 1.200 número de muertos en Gédiz

ANKARA, 30 (AFP). — Otros dos terremotos sembraron el pánico esta mañana en la pequeña localidad de Emet, a 10 kilómetros de la ciudad mártir de Gédiz.

No se registraron víctimas, pero la mayoría de los edificios, ya resquebrajados por el terrible sismo del sábado, se desmoronaron total o parcialmente.

Parte de los equipos de socorro que descombraban Gédiz salieron hacia las aldeas de los

alrededores, por explorar todavía y donde se teme aparezcan numerosos cadáveres.

Cuando la alarma en toda la región de Anatolia Occidental. Los habitantes de muchos pueblos no afectados por los terremotos, empezaron a evacuar sus viviendas e instalarse en el monte.

Un vocero del observatorio de Kandili declaró que "los mo-

vientos telúricos durarán varios días o incluso meses, pero irán perdiendo intensidad".

### VICTIMAS

ESTAMBUL, 30 (AFP). — El número de víctimas del terremoto de Gédiz, más de 1.200 podría aumentar considerablemente según progresan los trabajos de descombro, anunciaron aquí los diarios turcos.

Estos diarios dan algunos de-

tales sobre la catástrofe que, afirmaron, fue conocida por una llamada telefónica del prefecto de Gédiz que se dirigió llorando al gobernador de la región.

Como los bomberos de Gédiz fueron sepultados en su cuartel, fue necesario recurrir para el salvamento a equipos de otras ciudades. Estos combatieron el incendio gigante que se declaró después del sismo.

Los únicos edificios intactos entre los montones de ruinas de Gédiz, son la escuela secundaria y el Banco Agrícola. La célebre mezquita de Ulu Cami, edificada hace 600 años, no resistió a la catástrofe.

Según una estadística recogida por la prensa turca hoy, en el curso de los últimos ocho siglos, Anatolia sufrió 23 temblores de tierra importantes en los que perecieron unas 163.000 personas.

## Avance del Vietcong en Camboya

PHNOM PENH, 30 (AFP). — Comandantes de vietcong seguían avanzando en dirección a la provincia de Kompong Seu, 40 kilómetros al norte de Phnom Penh, indicó hoy el gobierno camboyano en un nuevo dramático comunicado.

Unos 2.000 guerrilleros vietnamitas profundizaban en la provincia de Takeo, mientras otras columnas progresaban en la de Kampong Speu en dirección a Kompong Seu a la capital.

El comunicado agregaba que el gobierno había informado de la gravedad de la situación a las embajadas de las grandes potencias y a las Naciones Unidas.

"La cuestión consiste en saber si los agresores quieren desatar una guerra mundial", concluía la nota.

## Asesinando a su custodio un delincuente huyó en Ecuador

### Otras dos personas están heridas

GUAYAQUIL, Mar. 30 (AFP). — Cuando era trasladado a Guayaquil para ser deportado al Perú, el peligroso delincuente sureño, Juan Alberto Madge Villarreal, alias "Chalquito Primero", pudo salir en complicidad con otro delincuente después de asesinar a tiros de revólver al policía secreto que lo conducía y herir a dos personas más.

El hecho se produjo a pocos kilómetros de esta ciudad, cuando un hombre desconocido que había su-

## MANIFESTACION FUE DISPERSADA EN VIETNAM SUR

SAIGÓN, Mar. 30 (AFP). — Una manifestación de estudi-antes vietnamitas fue dispersada hoy por la policía ante la Asamblea Nacional Sudvietnamita, deteniendo a varios participantes.

Veinte estudiantes que querían instalarse ante la Cámara para hacer una huelga de hambre, fueron también rechazados por la policía.

Treinta y dos mil estudiantes de diez de todas las facultades de Saigón, estaban en huelga desde hace una semana. Varios de ellos hacen actualmente una huelga del hambre en la Facultad de Ciencias.

Sin embargo, cierto número de estudiantes volvió a asistir a las clases esta mañana, pero 12.000 prosiguen la huelga.



**PIRATERIA.** Ocho pasajeros autorizados a dejar el avión argentino secuestrado, posan en un restaurante del Aeropuerto Internacional de Lima. De derecha a izquierda: Hipólito Manuel Serrano y su hijo Pedro Hipólito; María Dolores Cintas de Resina y su hijo Gregorio; Esther Noemí Quevedo de Aberastain y su hijo Arturo y Arturo Aberastain y su hija Ana Elsa. (AP Wirephoto).

## Amenazan matar a comunistas en Argentina

CORDOBA, Argentina, 30 (AFP). — Un denominado "comando caza-comunistas" creado en esta ciudad amenazó con pasar por las armas a todo militar, religioso o civil que profese esa ideología, anuncia un comunicado telefónico anónimo hecho llegar hoy a los distintos medios de difusión de esta provincia, ubicada a 780 kilómetros al noroeste de Buenos Aires.

El documento advierte además, que todo sujeto que apoye a estos individuos, como así también provoque, difunda y coopere con fracciones revolucionarias de corte izquierdista, correrá la misma suerte de los militantes activos.

El comunicado añade que este comando se encuentra identificado totalmente con las declaraciones efectuadas por nuestros hermanos de la "Mano", en la capital federal.

La semana pasada un comando de represión "Mano", anunció en los periódicos de la capital argentina, que si el cónsul paraguayo en Ituzzaingó, Waldemar Sánchez, era ejecutado por los miembros del Frente Argentino de Liberación, organización extremista de izquierda, el embajador ruso y los demás diplomáticos de los países socialistas en la Argentina, serían muertos.

## Aviones israelíes reanudaron sus ataques sobre objetivos egipcios

### Siria anunció destrucción de posiciones judías

BEIRUT, 30 (ANSA). — Aviones israelíes volvieron a bombardear hoy objetivos militares de la RAU. Juego de dos días de suspensión.

Un vocero militar de Tel Aviv anunció hoy que después de la pausa de ayer y anteaer en el plano militar, los bombarderos atacaron

esta mañana objetivos en la zona central y meridional del Canal de Suez.

Todos los aviones que participaron en la operación, retornaron a sus bases.

La fuerza antiáerea de la RAU

no intervino y El Cairo ni siquiera difundió la noticia del ataque.

En cambio, desde Damasco y Tel Aviv, las versiones sobre disparos de morteros por parte siria contra Israel son contradictorias. Según un vocero de Damasco, fueron destruidas cuatro posiciones israelíes. Según Tel Aviv, Israel no sufrió daños ni pérdidas en la acción.

Los morteros dispararon desde territorio sirio hacia las alturas de Golán, ocupadas por Israel en 1967. Fueron atacadas posiciones militares en Kuneitra. La acción ocurrió ayer, pero ambas partes dan la noticia solamente hoy.

Siria se ufano de haber destruido veinticinco posiciones israelíes en la zona en los últimos cuatro días.

Además, Tel Aviv dio a conocer hoy una acción cumplida ayer por las fuerzas de la RAU en perjuicio de un puesto militar israelí en el sector meridional del Canal de Suez: un oficial israelí fue muerto y dos soldados sufrieron heridas cuando un cañón enemigo abrió el fuego a través del Canal.

## DRAMATICO PANORAMA MUESTRA LA ARRASADA CIUDAD TURCA DE GEDIZ

### Derrumbe de casas como castillos de naipes

Por Jean Maurice Basset, enviado especial de AFP. GEDIZ, Turquía, 30 (AFP). — Una espesa columna de humo negro sube desde Gédiz, la pequeña población epicentro del sismo que arrasó la Anatolia Occidental.

No se conoce todavía el balance del temblor de tierra, pero sin duda pasará al millar de muertos, según me dice un funcionario de la sociedad de la Media Luna Roja (filial de la Cruz Roja en países musulmanes).

La lluvia, que prácticamente no ha dejado de caer en violentos ratagos sobre la pequeña ciudad, ha transformado en verdaderos lodazales las calles o lo que queda de ellas.

La mayoría de las casas de adobe se derrumbaron como castillos de naipes, sepultando a sus habitantes, que murieron mientras dormían.

Los edificios de cemento resistieron mejor la sacudida telúrica, pero algunos estallaron como frutos demasiado maduros, dejando a la vista pobres interiores, mientras de las destrozadas ventanas cuelgan jirones de cortinas.

En el momento en que yo llegaba a Gédiz los equipos de salvamento extraían de una maraña de vigas los cadáveres de un hombre, una mujer y dos niños y los depositaban en el suelo en espera de que se fuese a enterrarlos.

# INTENTARON SECUESTRAR A UN DIPLOMATICO SOVIETICO

**Dos de los asaltantes resultaron heridos**

**BUENOS AIRES, 30 (AFP).** — Un solo diplomático soviético y no dos, como se anunció anoche, fue víctima de un intento de secuestro por parte de desconocidos, anunció hoy oficialmente, un vocero de la embajada rusa en Buenos Aires.

Sergei Pasausis, segundo secretario y encargado de asuntos consulares, afirmó que el ataque fue perpetrado contra el segundo jefe de la misión comercial rusa en esta capital, Yuri Pivovarov, en momentos en que regresaba a su domicilio junto con su esposa e hijo.

El diplomático fue encañonado por tres sujetos, quienes intentaron introducirlo en un automóvil que esperaba junto a la acera. Lejos de intimidarse, Pivovarov arrebató la metrallera a uno de los asaltantes pese a ser golpeado brutalmente a culatazos en la cabeza, logró vaciar el cargador del arma sobre el automóvil de los atacantes cuando estos huían luego del fracasado atraco.

A los disparos del diplomático se sumaron los del agente de guar-

dia en la puerta de la representación comercial soviética.

El automóvil, con su vidrio trasero volatilizado y con un neumático perforado, fue a dar contra un árbol.

De su interior salieron con las ropas manchadas en sangre dos de los asaltantes, que fueron recogidos por una camioneta del ejército, que acertó a pasar por allí, y

conducidos a un hospital cercano.

Posteriormente, los heridos fueron trasladados al hospital policial "Churruga" donde se encuentran rigurosamente incomunicados. Algunas versiones indican que uno de los fracasados secuestradores, herido muy gravemente en la cabeza, falleció, pero la policía guarda un mutismo absoluto sobre el episodio.

## Céntrico banco de Montevideo fue víctima de audaz atraco

**Monto calculado en 20 millones**

**-Montevideo, 30 (ANSA).**— La sucursal obelisco del Banco Francés e Italiano, ubicada en pleno centro de esta ciudad, fue atracada esta mañana por tres desconocidos.

Los delincuentes, utilizando una camioneta de una fábrica de productos porcinos robada minutos antes, llegaron a la referida sucursal. Al llamar a la puerta, redujeron a un empleado y posteriormente hicieron lo mismo con el gerente y otros funcionarios, y un agente policial, que de particular, montaba guardia en la institución.

En bolsos que traían preparados, se llevaron el dinero procedente de la caja de depósitos fuera de hora, es decir, los depósitos efectuados desde el cierre del banco el viernes de la semana pasada, hasta la mañana de hoy. No se conoce el monto de lo robado, estimándose que la suma superará los cinco millones de pesos (veinte mil dólares).

Al salir, el agente policial que tenía entre sus ropas un revólver, cerró varios disparos sobre los maleantes, sin lograr herirlos. Estos a su vez hicieron siete disparos sobre el policía, sin dar en el blanco.



**LIBERADO.** Shizuo Okawa, segundo de la derecha, uno de los cinco políticos brasileños liberados a cambio de la libertad del cónsul japonés en Sao Paulo, es entrevistado en el aeropuerto de México. Es también conocido como "Mario el japonés". Los guerrilleros brasileños exigieron el rescate a cambio de la vida del diplomático secuestrado. Okawa está ahora en La Habana (AP Wirephoto).

### TRAFICANTES DE COCAINA FUERON CAPTURADOS:LIMA

**-Lima, 30 (ANSA).**— Dieci-nueve de los 22 integrantes de una banda de traficantes de cocaína que tenía enlaces en los Estados Unidos, cayeron en poder de la policía cuando ésta allanó un laboratorio clandestino en donde se fabricaba la droga, en la ciudad de Tarma, en el centro del Perú, a 200 kilómetros al este de Lima.

El laboratorio clandestino está valorizado en 50 mil dólares, señalando que los traficantes habían instalado sus cuarteles en cuatro puntos cercanos al mencionado laboratorio.

La policía señaló que, según las primeras investigaciones, la banda había logrado colocar en el mercado internacional alcoba por un valor de ocho millones de soles, alrededor de 200 mil dólares.

## Evacuación norteamericana de base artillera ante fuerte asalto rojo

**Punto de apoyo de división de caballería aérea**

**SAIGON, Mar. 30 (AFP).** Los norteamericanos evacuaron la importante base artillera "Jay" en la provincia de Tay Ninh y 6 Km. al este de la frontera de Camboya después del duro asalto guerrillero del domingo.

Mientras los norvietnamitas y vietcong multiplicaban sus ataques e infiltraciones, la aviación estratégica y táctica norteamericana siguió bombardeando masivamente objetivos laosianos y las fronteras survietnamitas, con Laos y Camboya.

Aunque los voceros militares no precisaron el número de ataques

contra la pista Ho Chi Minh y las posiciones del Pathet Lao, los expertos calculaban que el arma aérea, la aeronaval y los aviones del cuerpo de "Marines" efectuaron unas 400 salidas en 24 horas.

Unos 600 guerrilleros se lanzaron el domingo al asalto de la base "Jay" punto de apoyo artillero de la primera división de caballería aérea.

Tras una intensa preparación artillera —cañones sin retroceso lanzacohetes y morteros pesados— los atacantes avanzaron hasta el perímetro defensivo —aunque, según el vocero no consiguieron rom-

perlo— y dispararon contra los defensores con armas automáticas y bazookas.

Trece norteamericanos —y no 63 como se dijo anteriormente— sucumbieron en la lucha. Otros treinta resultaron heridos.

Artillería aviación táctica y helicópteros de combate acudieron en auxilio de la "First Cav". Los "Spooky" (aviones equipados con ametralladoras que disparan, 18.000 tiros por minuto) se lanzaron en picado contra los guerrilleros.

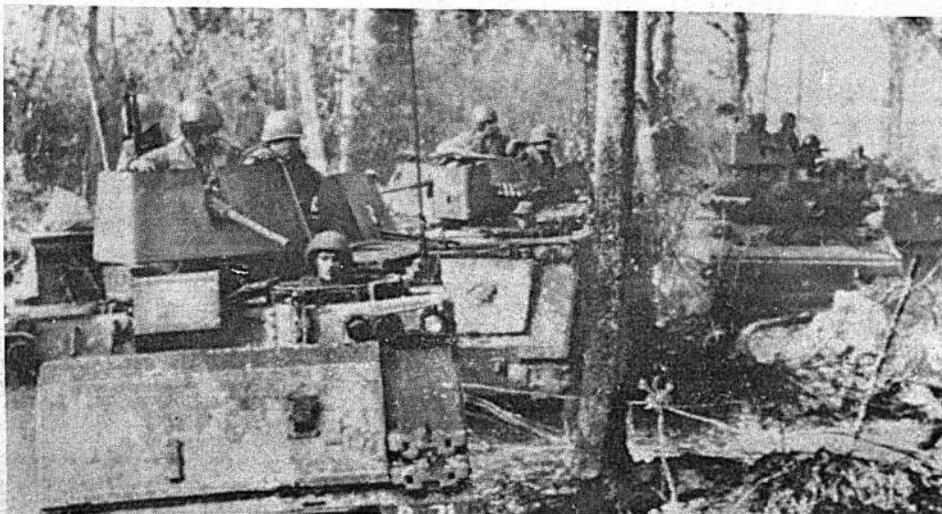
### ASALTARON TREN CON REMESA PARA BANCO ARGENTINO

**ROSARIO, Argentina Mar. 30 (AFP).** Desconocidos asaltaron esta mañana un tren y se apoderaron de 410.000 pesos aproximadamente 117.000 dólares.

El asalto fue perpetrado a las 07:18 locales (10:30 GMT) en el tren que une la ciudad de Rosario con Venado Tuerto, en la provincia de Santa Fe.

El dinero consignado al Banco de la Nación Argentina, estaba a cargo de dos funcionarios de dicha institución bancaria y un custodio.

Se ignoran otros detalles del atraco.



**CERCA A LA FRONTERA.** Tropas del regimiento norteamericano Blindado, se movilizan a lo largo de una senda a milla y media de la frontera de Camboya en la zona de guerra C. al noroeste de Saigón. Varios batallones norvietnamitas se hallan cruzando la frontera para ataques en masa. (AP Wirephoto).

## Pericorona Mundial

**MOSCU, 30 (ANSA).**— Cuatro pepitas de oro, una de las cuales es de tres kilos, treinta y seis gramos, fueron encontradas en una mina cerca de Madagan, en el extremo oriente soviético. El mismo minero, informa Tass, había encontrado tiempo atrás, otras tres.

**GENOVA, 30 (ANSA).**— Dos muchachas de 14 años escapadas de su casa, fueron descubiertas por el comandante del buque mercante liberiano "Seagull", en la cabina de un marinero, quien las hospedaba desde hace una semana. Ambas fueron entregadas a la policía.

**VERONA, 30 (ANSA).**— Antonio Riccoli, de 86 años, campesino, fue internado en el hospital en grave estado, pues se había cortado el vientre con un trozo de vidrio para "ver" dónde se hallaba el mal que le afligía desde hace tiempo.

**WASHINGTON, 30 (ANSA).**— El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, sufrió una herida leve mientras pescaba, según se supo hoy. Fue necesario curarle el arco superciliar.

**FILADELFA, 30 (ANSA).**— Cinco bomberos voluntarios fallecieron anoche en un incendio que trataban de apagar. Otras 27 personas quedaron heridas. La desgracia ocurrió en Cory (Pennsylvania), en un negocio de barnices, donde estalló un incendio por causas aún sin precisar.

**ATENAS, 30 (ANSA).**— Dos bombas explotaron anoche en Atenas, colocada por desconocidos. No hubo víctimas. La primera explosión hizo saltar un camión militar y la segunda hizo temblar un barrio popular.

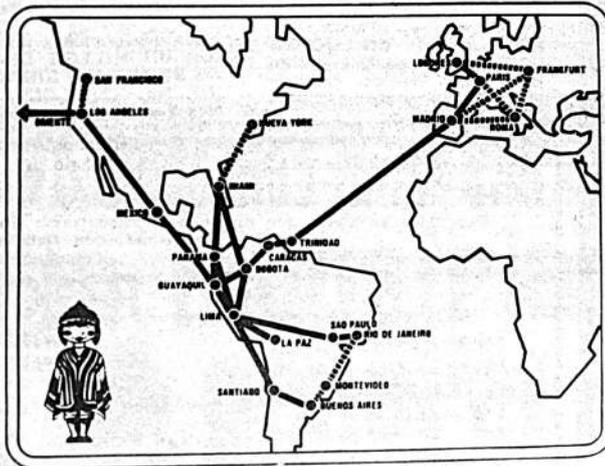
**QUITO, Mar. 30 (AFP).**— El buque de la armada nacional capturó el sábado pasado en aguas territoriales ecuatorianas, a un barco panameño sin los papeles correspondientes para efectuar faenas de pesca.



*Ahora*

# *Primera Clase*

## *En todas nuestras rutas*



Sí; inauguramos el clásico servicio Inca Imperial al extender los vuelos a Europa y la preferencia de nuestros amigos

nos decidió ahora a ofrecer esa misma atención en todas las rutas de América. Por lo tanto, cuando Ud. sea nuevamente nuestro huésped viajando a Buenos Aires, Miami, Los Angeles, Paris, Londres o cualquiera de las 17 ciudades que cubren nuestros vuelos, podrá disfrutar del Servicio Inca Imperial de APSA, sinónimo de jerarquía en transporte aéreo.

Su Agente de Viajes le recomendará

Vuele por **APSA**  
**AEROLINEAS PERUANAS**

La Paz: Av. 16 de Julio — Edificio Petrolero Teléfono 27093  
Cochabamba: Av. Perú No. 3838 esq. Babbista Teléfono 7711  
Santa Cruz: Calle Sucre No. 101 Teléfono 6973

**Cine 6 DE AGOSTO**  
6 de Agosto 2284. Telf. 23829

Matinée, tanda y noche. La más cómica y emotiva historia jamás llevada a la pantalla:

**"LOS TUYOS, LOS MÍOS, LOS NUESTROS"**

COLOR DeLuxe LUCILLE BALL  
HENRY FONDA  
VAN JOHNSON

Actualidades mundiales Nº 9-70. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

**Cine MONJE CAMPERO**  
Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinée, tanda y noche estreno. (Prohibido para menores de 21 años) TRES EN EL DESVAN, con Ivete Mímieux y Christophel Hones. Precios matinée 3.60 y 2.60. Tanda y noche 4.30 y 3.30.

**Cine MEXICO**  
Av. Montes 619. Telf. 26861

Matinée, tanda y noche dobles EL REDENTOR y CRISTINA GUZMAN. Precios M-T y N. 3.— y 2.—

*Su cine para hoy*

**Cine UNIVERSO**

Av. Pando 255. Telf. 12660

Matinée, tanda y noche. Estreno de la sensacional película LA DAMA EN CEMENTO, en technicolor, con Frank Sinatra y Raquel Welch. Prohibida para menores de 18 años. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

**Cine MURILLO**

Calle Linares. Telf. 52647

Matinée, tanda y noche LOS 10 MANDAMIENTOS.



con Yul Brinner. Precios matinée, tanda y noche 3.— y 2.—

**Cine TESLA**

Calle Colón. Telf. 53803

Matinée, tanda y noche en technicolor EL SARGENTO SOLITARIO, con Red Steiger. Precios matinée 3.50 y 3.— Tanda y noche 4.— y 3.50.

**Cine SCALA**

Ayacucho 320. Telf. 23535

Matinée, tanda y noche UNA SUECA ENTRE NOSOTROS. Además SEVILLA PENITENTE. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

**Cine ROXY**

Calle Comercio 853

Matinée doble DIOS COMO TE AMO y LA EDAD DIFÍCIL. Tanda y noche dobles DIOS COMO TE AMO y PSEXOANALISIS, con Gigliola Cinquetti. Precios matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

**Cine PARIS**

Plaza Murillo. Telf. 29704

Matinée, tanda y noche. Estreno de la emocionante película EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO, en technicolor, con Tom Hardin. Precios matinée 3.10. Tanda y noche 3.20.

**Cine MIRAFLORES**

Calle Díaz Romero

Matinée y noche dobles LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE y Siete Novias para Siete hermanos. Tanda LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE, con Leo Dan y Nini Marshall. Precios matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

**Cine LA PAZ**

Calle Ayacucho Telf. 53842

Matinée, tanda y noche EL SOLDADO. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 3.10. Tanda y noche 3.80.

**Cine PRINCESA**

Calle Comercio Telf. 51821

Matinée, tanda y noche, en technicolor EL EXTRANJERO con Marcello Mastroianni. (Prohibida menores de 21 años). Precios matinée 3.50. 3.— 2.50 y 2.— Tanda y noche 4.— 3.50. 3.— y 2.50.

**Cine BOLIVAR**

Plaza Venezuela. Telf. 25051

Matinée, tanda y noche LO BUENO, LO MALO Y LO FEO. Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**Cine ABAROA**

Sagárnaga 326. Telf. 50252

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles MI NOMBRE ES VIOLENCIA y DOMINIQUE. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

**Cine EBRO**

Jenaro Sanjinés 444 Telf. 22026

Matinée, tanda y noche estreno SI QUIERES VIVIR DISPARA, Black Jack, con Robert Woods. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

**Cine IMPERIO**

Sebastián Segurrola 985 Telf. 40451

Matinée, tanda y noche dobles UN MILLON DE OJOS DE SU-MURU y SIETE MAGNIFICOS REBELDES. Precios 2.20 y 1.70.

**Cine TRIANON**

Plaza Murillo. Telf. 21320

Desde las 14 horas funciones continuadas HOMBRE DE ROCA, SANTO Vs. LA HACHA DIABOLICA y a las 18 LOS CAIFANES.

**Cine AVENIDA**

Av. Saavedra Telf. 25600

Matinée y noche LA FUGA DE LOS GENERALES. HAZAÑA SUBMARINA. HAZAÑA SUBMARINA. Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**Cine VARIEDADES**

Parque Libano 598 Telf. 24

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles EL SALARIO DEL CRIMEN y AVENIDURERO EN KENYA. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

**Cine ESMERALDA**

Santa Cruz 434. Telf. 52454

Matinée, tanda y noche. Funciones dobles SUCEDEN EN MIAMI y ROSA LA TQUILERA. Precios matinée 2.20. Tanda y noche 2.70.



- 19.00 Repaso (Infantil)
- 19.20 Schazzan (Infantil)
- 19.30 Aprendamos francés (educativa)
- 19.45 Panorama Italiano (formación)
- 20.00 Imágenes (Turístico)
- 20.20 Un color para esta p (Tele-novela)
- 20.45 T.V. Deporte (Deportivo)
- 21.00 Nuevo destino (Crisis)
- 21.05 Telenoticioso (Información)
- 21.30 Bellows pregunta p 6.400 (Concurso)
- 22.00 El Despertar (Telenovela)
- 22.45 Meditación (Temático)

**2ª SEMANA**

EL SUCESO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO!...

LUCILLE BALL — HENRY FONDA — VAN JOHNSON



**LOS TUYOS,**

**LOS MÍOS,**



TECHNICOLOR®

**LOS NUESTROS.**

**HOY Cine 6 de AGOSTO**

**HOY GRAN CINE MEXICO**

Espectacular y Grandioso Estreno Exclusivo

**MATINEE, TANDA y NOCHE**

Dos vidas paralelas que no pueden encontrarse jamás... Dos mujeres luchando frente a frente pero con distintas armas...

PRODUCCIONES GONZALO ELVIRA, S. A. presenta a:

**ROCIO DÚRCAL**

¡DIFERENTE... ATRACTIVA... DELICIOSAMENTE ATREVIDA.!

ENFRENTANDOSE A SITUACIONES QUE HARAN VIBRAR EL CORAZON DE TODAS LAS MUJERES.



**DOBLE**

con la más grandiosa superproducción de habla castellana que muestra la pasión de Jesús en su segunda semana de éxitos rotundos "EL REDENTOR" en maravilloso Eastmancolor

**A COLORES**



# BRASIL Y CHILE PRIMIRAN ZONA COPA "DAVIS"

SAO PAULO, 30 (AFP).— Brasil y Chile se enfrentarán aquí este fin de semana en eliminatorias del torneo sudamericano de la copa Davis de tenis.

Los chilenos eliminaron a los argentinos en Buenos Aires y los brasileños se impusieron en Caracas a los venezolanos. El equipo argentino es considerado por la crónica deportiva brasileña, el rival más difícil que tendrán que enfrentar los brasileños para poder avanzar participando en este torneo. El sorteo de los partidos se realizó el jueves próximo en sede de la federación paulista de tenis. El sábado se disputarán los primeros encuentros de simples y el domingo el de dobles y finales, invertidos los adversarios en la primera jornada, se realizarán los dos últimos partidos de dobles. Los dos equipos están así conformados:

Brasil: Tomás Koch, José Ed. Mandarino, Ricardo Bernd y Aldo Moreira.

Capitán: Alcides Procopio, cacha remplazante Ivo Ribetiro.

Chile: Jaime Fillol, Patricio Cornejo, Jaime Pinto Bravo.

Capitán, jugador Patricio Rodri-

El árbitro general de los partidos será Horacio Biloch Caride, presidente de la Asociación Argentina de Tenis, que el año pasado cumplió idénticas funciones en encuentros de los brasileños chilenos y mexicanos. Para los encuentros de simples y de dobles se estima que serán indicados este año Koch y Mandarino por Brasil y Fillol y Cornejo por Chile. En 1969, Brasil ganó la semifinal sudamericana derrotando a Colombia y a Chile. El encuentro con los chilenos se decidió en el último set del último partido de simples. Posteriormente los brasileños se impusieron a México conquistando la semifinal sudamericana.

# LOTHART SCHMID GANO CERTAMEN MEDRECISTICO

BUENOS AIRES DEL PLATA, Argentina, (AFP).— El gran maestro internacional, Lothart Schmid, de Alemania Federal se adjudicó invicto el torneo abierto de esta ciudad que se realiza a 405 kilómetros al sur de Buenos Aires, organizado por la Asociación argentina.

Schmid entabló en su última partida con el argentino Samuel Weber en 15 movimientos, lo que así totalizar 7½ puntos sobre 8 posibles.

En este evento, jugado en nueve rondas al sistema suizo, congregó a 72 jugadores europeos, sudamericanos y argentinos.

El segundo puesto fue compartido por cinco jugadores argentinos que lograron 6½ puntos cada uno.

Los resultados de las principales partidas fueron las siguientes: Jaime Emma ½ Héctor Rossetto (ambos argentinos), en 16; Jorge Rubinetti (Argentina) ½ Matto Rajanovic (yugoslavo) ½ en 34; Antonio Rocha (Brasil) ½ René Keller (Chile) ½ en 17.

Carlos Juárez o Bernardo Wexler (argentinos) en 48.

Héctor de la Vega (Argentina), Francisco Terres Trois (Brasil) en 28.

Antonio Anelli (Argentina), Juan Cornejo (Chile) 1 en 45; J. González (Argentina) 1 Roberto Silva Nazari (Uruguay) 0 en 31.

Bernán Van Riemsdyck (Brasil) 1 Turquía (Argentina) 0 en 43.

Serebrinsky (Argentina) ½ y Angelotti (Paraguay) ½ en 28.

Héctor Silva Nazari (Uruguay) 1 y Cachaza (Argentina) ½ en 28.

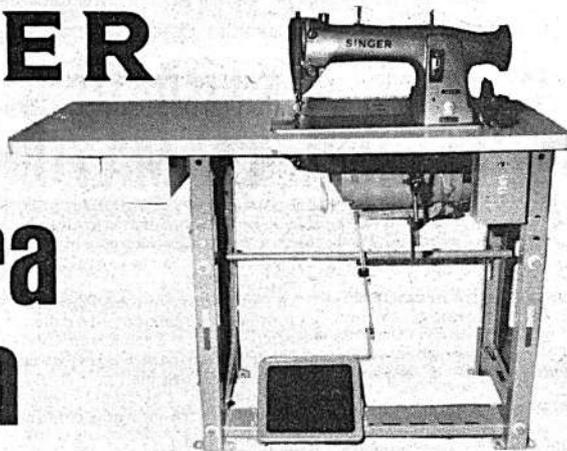


los mejores calzados  
de foot-ball  
confeccionados con

# PREPARADORAS DE CORTE



# SINGER



# Máquina para la industria en general del calzado y cuero

Mod. 331-K16

1.800 puntadas por minuto  
Bobina Oscilante  
Estilo moderno y eficiente  
Construcción Rígida  
Puntada Uniforme

# Stambuk y Mark

[ BOLIVIA ] LTDA.

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 TEL. 40202

# BOLIVAR Y ATLANTA EN MATCH INFORMAL BOHEMIOS MANTIENEN ELEVADA MORAL

Bolivar y el plantel de Atlanta que actuó en el torneo "Ganadores de Copa" efectuaron esta tarde un partido de práctica que se cumplirá en el estadio Hernando Siles.

La sesión será reservada y servirá para aquilatar la capacidad del plantel nacional que se prepara para iniciar gira por el exterior del país.

El entrenamiento durará noventa minutos y estará dirigido alternadamente por los técnicos Osvaldo Díez de Atlanta, y Norberto Fernández, de Bolívar.

El informal enfrentamiento fue concretado ayer entre dirigentes de

ambas instituciones por considerar que "será útil al interés deportivo de los dos cuadros".

Osvaldo Díez, preparador del juvenil team argentino, manifestó que el adiestramiento "ayudará para que Atlanta no pierda el ritmo de su juego, pues paramos-dijo- estaría al cuadro la continuidad de su fútbol.

Queremos despedimos bien-agregó-y, nuestra próxima confrontación es el sábado, por eso aceptamos la práctica.

Norberto Fernández, por su parte, señaló que "Bolivar esta ante un compromiso serio y pronto a defen-

der el prestigio futbolístico del país en la gira que iniciará próximamente y que por ello se justifica un plan riguroso de entrenamientos".

CHILENOS Y PERUANOS

Unión Española y Municipal entrenarán en la mañana de hoy. La práctica se cumplirá en el estadio Luis Lastra a partir de las 10 horas.

Los chilenos inician así su preparación para enfrentar a Mariscal Santa Cruz, en partido decisivo que se cumplirá el jueves.

Pedro Araso, presidente del comité técnico de los trasandinos, dijo que "aunque el partido será difícil Unión jugará en busca de la victoria".

Volverán a la conformación chilena los jugadores Fariás y Angulo, suspendidos en la anterior fecha por razones disciplinarias.

URUGUAYOS

Los orientales descansaron ayer. Hoy reanudarán su trabajo a las 8 horas en el estadio Siles. Allí tratarán de lograr la recuperación de sus hombres, afectados en el anterior partido, por el cambio de clima debido a su deficiente preparación.

CRUCISTAS

El cuadro nacional entrenará esta tarde. No serán de la partida Hurtado y Angel Báez que están lesionados. Los militares trabajarán en busca de la "victoria final" es decir el título del campeonato.

Remberto Gonzales, capitán de Mariscal Santa Cruz, muestra el trofeo donado por la embajada uruguaya en nuestro país. El equipo local logró ese premio tras imponerse a Rampla Juniors por 4-1.

## FUTBOL: INTERVENCION APROBO IMPORTANTES MEDIDAS

Importantes determinaciones adoptó la Comisión Intercedente en la Federación Boliviana de Fútbol, en su reunión del pasado fin de semana.

Aprobó la paulatina reducción de jugadores extranjeros en los clubes del profesionalismo. En 1971 sólo podrán actuar 4 jugadores no nativos, reduciéndose a 3 en 1972 y a 2 en 1973. Más adelante se verá la conveniencia de mantener este cupo.

Modificó la estructura orgánica de la Federación Boliviana de Fútbol. El presidente, secretario general y tesorero, serán elegidos en congreso. El primer vicepresidente será a la vez titular del Comité Profesional, mientras que el segundo vicepresidente será a la vez titular del Comité Amateur.

A partir de la fecha, la Federación quedó dividida en asociaciones profesionales (10) y asociaciones amateurs (9).

Los congresos de fútbol reconocerán a 17 representantes, cuyo origen será el siguiente: dos delegados por cada asociación profesional (10 en total) un delegado por cada asociación departamental amateur (4) tres delegados que representen (por antigüedad) a las asociaciones provinciales.

Los torneos nacionales serán controlados, reglamentados y dirigidos por la Federación, debiendo imperar una misma modalidad (con ligeras variaciones) en todos los torneos.

Toda asociación profesional estará obligada a mantener una escuela de fútbol y los clubes de esas asociaciones deberán sostener las siguientes divisiones: primera, segunda, tercera, juvenil, infantil y cuarta especial.

También fueron aprobados los estatutos en su primera sesión, los que serán revisados en oportunidad de su próxima reunión del sábado subsiguiente.

"DEPOSITO LEGAL L.P. 119 20"

## URUGUAY Y PERU SE MEDIRAN HOY

Montevideo, 30 (ANSA).- Para mañana martes en horas de la noche, está fijado en el estadio Centenario el partido amistoso entre las selecciones de Perú y Uruguay.

El seleccionado local, inicia así su serie de encuentros previos a su participación en el campeonato del Mundo de México.

Por su parte Perú, continuará la larga serie de enfrentamientos internacionales que ha cumplido en Lima, México y Brasil, con vistas también a su intervención en el magno torneo.

El encuentro comenzará a las 21.30 horas.

En "Los Aromos" lugar de concentración celestre, existe una sola duda en cuanto a la formación del equipo; el capitán Pedro Rocha, está ausente.

Este mediódía, se consideraba muy difícil su presencia en el equipo lo que seguramente determinará la entrada de Alberto Gómez u Oscar Zubía, según el planteamiento táctico que ordene Juan Hohber.

## NACIONAL EXTRA DE BASQUETBOL EN MAYO

El campeonato nacional extraordinario masculino de baloncesto se llevará a cabo en Sucre del 23 al 30 de mayo con la intervención de siete Asociaciones.

Este torneo servirá para seleccionar la representación boliviana que actuará en los VI Juegos Deportivos Bolivarianos a realizarse en Maracaibo-Venezuela en agosto de este año.

Las Asociaciones que han comprometido su asistencia al nacional extra son: La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Sucre, Tarija y Potosí.

El directorio electo de la Asociación Departamental, presidido por Alberto Requena, será posesionado el sábado 11 de abril en acto espe-

cial a cumplirse en el Coliseo. En la oportunidad se entregarán premios a dirigentes, clubes e institutos vinculados a esa actividad.

REGLAMENTO

La Federación aprobó la primera parte del reglamento para el campeonato nacional de clubes campeones que se celebrará a partir de este año en nuestro país.

La modalidad de enfrentamiento eliminatorio será en zonas conformadas por dos Asociaciones, con partidos de ida y vuelta. El clasificado pasará a disputar las finales en sede establecida para el efecto. El ganador de las finales representará a Bolivia en el campeonato sudamericano de clubes campeones que se celebrará anualmente en esta parte del continente.

## UNION ESPAÑOLA ACTUARA EN LIMA FRENTE A LA "U"

Lima, 30 (ANSA).- El conjunto chileno de Unión Española jugará el próximo domingo en esta capital ante Universitario de Deportes, campeón del Perú.

El anuncio de este compromiso lo formuló un dirigente de la ciudad entidad peruana, quien añadió que el cotejo tendrá por escenario el estadio de Universitario.

Unión Española que actualmente está participando en el torneo "Ganadores de Copa" que se celebra en La Paz, cumple su último compromiso por ese certamen el jueves, enfrentando al Mariscal Santa Cruz, que representa a Bolivia.

La delegación del conjunto chileno llegará a Lima el viernes y antes de enfrentar a Universitario

efectuara una sesión de práctica en el mismo escenario del colegio el domingo.

Por otra parte, con este partido Universitario de Deportes realiza su adiestramiento con miras a los compromisos que deberá afrontar próximamente por la segunda edición de la décima edición de la Copa Libertadores de América.

# EL GOBIERNO AVALARA PRESTAMO PARA AMPLIACION DEL ESTADIO

El Presidente de la República autorizará el aval que permita la ampliación del estadio Hernando Siles. De acuerdo a una información proporcionada por el Alcalde Municipal, Hugo Suárez Guzmán, el General Alfredo Ovando Candia, habría prometido "apoyar la gestión que posibilite el aval de un millón y medio de dólares, aproximadamente, para la realización de obras que permitan ampliar la capacidad actual de ese establecimiento deportivo.

La versión se conoció ayer luego de reunión que sostuvo el jefe del Gobierno Comunal con dirigentes de los Comités Nacional y Departamental de Deportes, Asociación de Fútbol, Comité Cívico Paceño y un representante del Ministerio de Cultura.

El enviado de este despacho, Mario D. Ríos, presentará en el curso de la semana que viene un informe sobre los diversos estudios realizados hasta ahora para efectuar la referida ampliación.

COMISION

Se actualizará, al mismo tiempo, el funcionamiento de la Comisión Pro-Ampliación del Estado, cuya vigencia fue efímera. Este cuerpo había sido exargado para realizar los estudios correspondientes que viabilicen la ampliación. Sin embargo el trabajo quedó en medio proceso y las conclusiones de su misión no llegaron a conocimiento de las autoridades correspondientes.

PROMESA

Durante su encuentro con los dirigentes, el Alcalde Suárez prometió "dedicarse todo su empeño para hacer realidad el financiamiento que permita la conclusión de la referida obra".

Luego del intercambio de opiniones entre la autoridad edilicia y los delegados deportivos, se llegó a la conclusión de que por el momento no es posible la construcción de un nuevo estadio, y que los esfuerzos por otorgar a la ciudad de La Paz un reducto que esté de acuerdo con el crecimiento demográfico de la población, deben volcarse en favor de la ampliación del campo deportivo de Miraflores.



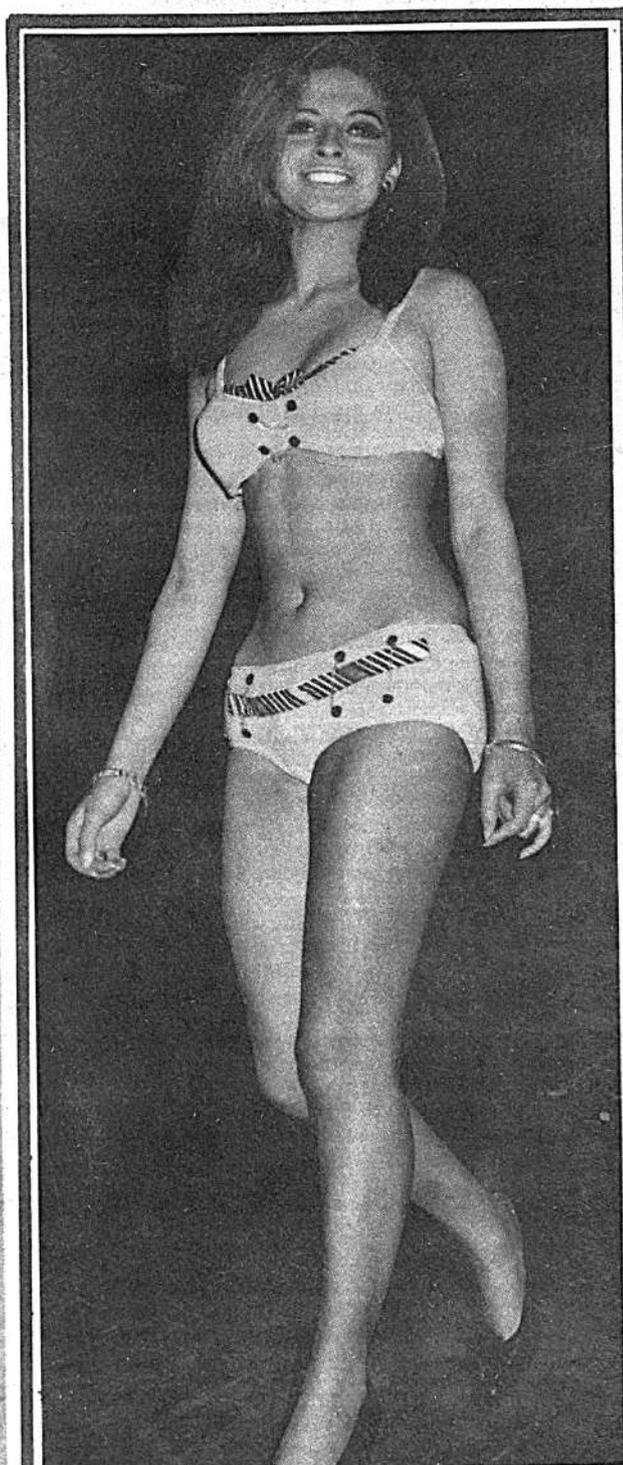


# hoy

DEPORTIVO



**VALDEZ Y GONZALES**  
(UNION ESPAÑOLA DE CHILE)



**NELLY ZENTENO PEREIRA**  
(A OSAKA CON PASION)

# Téngalo en cuenta

por José Arturo Siles

## "GANADORES DE COPA"

El campeonato "Ganadores de Copa" pasó de la medianidad técnica a lo regular. Y ahí se quedó. El match Atlanta-Unión Española fue lo mejor que se vio hasta ahora. El espectador vuelca su interés por las actuaciones de argentinos, chilenos y uruguayos, dada las magníficas performances de peruanos y nacionales.

**UNION ESPAÑOLA.**— En nuestro entender el mejor dotado de todos los equipos. Fuerte en la extrema defensa, dúctil en el medio campo y capaz en el ataque. Una línea muy particular de juego con sobrios agrupamientos defensivos y con mucha sutileza individual en el arranque ofensivo.

Sus estrellas —Olivares, Gonzáles, Valdez, Zárate— si bien no brillaron totalmente, mostraron facetas especiales de la luz propia que les caracteriza. Tendría que ser el vencedor del campeonato si no median hechos propios del fútbol.

**RAMPLA JUNIORS.**— Ha puesto de manifiesto la clásica fuerza oriental. Su fútbol de choque, de piernas muy peligrosas, es la principal característica.

Transitar pausado, a veces, y rápido cuando punzan sus ofensores, en otras. Está bastante bien compaginado pero no tiene el brillo de Unión Española, por ejemplo.

**ATLANTA.**— Chicos con espíritu amateur. Lo realizado frente a Municipal de Lima, digno de elogio, de aplausos y... de censuras. Mejoró muy bien ante Unión Española y es, sin duda alguna, el mejor animador del torneo por lo bueno que aporta.

Nos gusta ver un conglomerado de juveniles jugadores con la mentalidad ganadora, pero no toleramos las escenas públicas, propias de un filme del director cinematográfico, Ingmar Bergman, del arquero Aguilera y uno de sus defensores tan pronto sonó el pito final del cotejo con peruanos.

Esos revolcones histéricos tienen que desaparecer de un campo deportivo.

**MUNICIPAL.**— Sabiendo que correr no es jugar, el team peruano hace lo primero. Mucho vigor personal y circulación de la pelota. Exceso de pases laterales y cortos-centrales. Ausencia total de remate desde media distancia. Pocas ideas para definir situaciones ante defensas cerradas. El ataque depende de Mosquera. La defensa de todos.

Tremendas deficiencias en las tres líneas pero un gran entusiasmo para cumplir.

**MARISCAL SANTA CRUZ.**— Conformado por 8 forasteros y 3 nacionales está lejos de ser el capaz representante nacional en esta competencia, pese a todos los buenos arranques individuales que expone en cada juego.

Esta sería una nueva oportunidad para reflexionar a los dirigentes a fin de que, pensando mejor, giren noventa grados. Nada gana nuestro fútbol con "jugadores del montón" que habitualmente se importan.

El espejo es Mariscal Santa Cruz sin olvidar que, como éste, hay otros equipos iguales.

Lo demostrado hasta ahora es poco convincente. Si Municipal de Lima es el equipo más bajo del campeonato, Mariscal Santa Cruz no se salva de la crítica ya que por ser local debería brindar fútbol de alto nivel. Todavía hay esperanzas de mejoría.

o o o

Los arbitrajes, hasta ahora, son deficientes. Los jueces abusan de la conversación con los jugadores y, a veces, se exceden en gesticulaciones y aparatósidades.

Unión Española protestó, por medio de sus representantes, por la designación sucesiva del ecuatoriano Tórreres.

Sobre el caso, Federico Vairo, director técnico del elenco chileno se atrevió a lanzar cuartillas atrevidas e inaceptables contra los aficionados como si estos tuvieran la culpa de los errores referiles. Su pobre medianidad no tuvo eco entre sus propios allegados.

Dirigentes y jugadores de Unión Española, como los de Colo Colo hace muy poco, son testigos del trato que a ellos se dispensa. Vairo intenta evitar que la cordialidad y respeto continúen, lanzando peligrosas expresiones. Ignorado como está pretende hacer noticia de cualquier modo y se vale, para ello, de un recurso típicamente argentino.

## Mordida

Una escena realmente insólita se registró durante el partido, entre Unión Española, de Chile, y Rampla Juniors, de Uruguay.

Se jugaba el segundo tiempo y algunos players de ambos equipos se excedían en el juego fuerte. Una arremetida del cuadro rojo terminó en choque entre el vanguardista Leonardo Vellis, y el golero oriental Luis Acosta.

El primero fauleó al arquero dejándolo tendido en su área chica. Este, de una manera muy rara, mordió al delantero en la pierna derecha.

El hecho sorprendió a todos, mejor dicho a casi todos, pues el árbitro Torres no se percató del incidente.



El jueves pasado un vestuario del estadio era testigo de escenas realmente emotivas. Los juveniles jugadores de Atlanta festejaban ruidosamente su victoria ante Municipal. Dirigentes, técnicos y jugadores se congratulaban mutuamente por el triunfo y con voces entrecortadas por el llanto entonaban a viva voz este estribillo:

Así comienza la historia de un cuadro lleno de gloria.  
El arquero que es grandioso atajando es un coloso.  
Los full backs de jerarquía cómo juegan mamá mía.  
Si hablamos de la línea media se hace todo una comedia.  
Si hablamos de sus delanteros, esos sí son profesores.  
El cuadro que yo les nombro, es el club de los bohemios.  
(En la foto el arquero bohemio Aguilera junto a Eliseo Báez y Hurtado de M. Santa Cruz).

## Causas de "la copa"

Félix Romano, presidente del Comité Técnico de la Asociación, confrontó muchas dificultades en el torneo "Ganadores de Copa". El dirigente tuvo que atender personalmente los vestuarios asignados a diferentes equipos debido al estado de ebriedad de los encargados de esta misión.

La irresponsabilidad de esos funcionarios ya se advirtió en anteriores oportunidades, pero la falta fue esta vez más notoria en virtud de que los clubes que ocupaban los camarines eran extranjeros.

Uno de ellos, Rampla Juniors, debió aguardar muchos minutos después del primer tiempo de su partido con Unión, para recién poder descansar pues los encargados brillaban por su ausencia. El túnel, conducto de obligado ingreso de los equipos al campo de juego, permaneció cerrado sin que para ello mediará disposición alguna.

Las irregularidades rebasaron la paciencia de Romano. Aseguró que no volverán a repetirse y que su Comité tomará drásticas medidas para impedir situaciones como las que nos ocupan.

## "GOYO"

Gregorio "Goyo" Peralta radicará en España, adoptará la ciudadanía ibérica, seguirá su carrera y morirá en Madrid.

La decisión corresponde al propio Peralta que se alista, en Montevideo, para enfrentar al yanqui George Foreman, su vencedor en el Madison Square Garden.

Después de ese combate visitará al presidente oriental, Jorge Pacheco Areco, y le regalará el par de guantes que utilizó cuando en El Cíndro de Peñarol enfrentó a su compatriota Oscar Bonavena.

Peralta, cuya amistad con el presidente uruguayo se remonta a la época de sus entrenamientos en la ciudad de gimnasia "L'Avenir" de Montevideo, a la que concurría también el presidente Pacheco Areco, anunció su propósito de presentarse el 16 de abril frente al campeón francés de su categoría, disputarle la revancha con Foreman e irse a la península ibérica.

## DEFICIT EN BASKET

La actividad basketbolística local, en 1969, determinó déficit de 75 pesos con 46 centavos, según el informe económico presentado por la tesorería de esa entidad.

En el resumen se detalló siguiente: saldo gestión 1968: 1.556,33 pesos, Ingresos 1969: 25.739,26 pesos. **INGRESO TOTAL: 27.349,59 pesos.** Egresos: 27.424,05. **DEFICIT: 75,46 pesos.**

Tratándose de una actividad que precisa sacrificios personales, que no tiene el respaldo generoso del público, este déficit vendría a ser un superávit.

Si no predominara el quijotismo de sus allegados, el déficit habría sido diez o cien veces más. Por eso convenimos en trocar la palabra porque, además, hay que recuperar fondos de los clubes deudores

## José Toro y Alberto Alarcón

Nos ha conmovido a todos los fallecimientos de José Toro y Alberto Alarcón, ligados ambos a la actividad deportiva.

El primero, distinguido profesor de la enseñanza física nacional y fuente inagotable de consultas. Fue, durante largo lapso, ejecutivo del Colegio de Arbitros de la Asociación local de fútbol y por lo mismo uno de sus principales pilares.

En su larga como meritoria carrera profesional, José Toro ocupó los cargos más importantes dentro de la pedagogía nacional. Respetuoso y respetado se convirtió en esencial figura de nuestro fútbol por sus atinadas sugerencias y sus constructivas polémicas.

Alberto Alarcón amó a su Patria, a los scouts y a The Strongest. A la primera supo defenderla en la gue-

rra del Chaco y fue vigia celoso de su seguridad surcando los cielos del confín patrio.

A los scouts le ligó un afecto paternal. Vivió con ellos los mejores momentos de su vida, desde el plano secundario, o desde el directivo.

Ayudó a construir y forjar The Strongest. En sus últimos años se pegó más al decano como queriendo darle lo último que le quedaba. No murió en La Cancha, junto a los demás, por un hecho fortuito del destino. Cerró los ojos en una capital amiga que lo recibió, siempre, presidiendo delegaciones atigradas.

Dos amigos del deporte se han ido para siempre. Habrá paz en las tumbas, como deseamos, sinceramente, que también haya paz en las doloridas familias y en todas las entidades que los tuvieron en su seno

el rubio  
único  
que  
faltaba

Presentamos  
el cigarrillo

WINDSOR

100

El único de 100 milímetros.

Por su exclusiva mezcla de tabacos americanos  
auténticos. . . Por su filtro más largo . . .

Por su fino papel . . .

FUME

WINDSOR

100

El cigarrillo  
extra-largo  
de la cajetilla  
dorada.

\$b.  
4.20

COMPAÑIA INDUSTRIAL DE TABACOS S.A.

La planta del hombre  
vuelve a hollar su  
última conquista

...nedy, 18 (V.C.A.) (A.P.) - A las 03.01.03 de la  
hora boliviana - el módulo Intrepid  
...zaña espacial del décimo segundo vehículo  
...o, al poner sobre la superficie selénica  
...a los astronautas Charles Conrad y  
...que el tercer piloto de la misión,  
...tenda la nave madre dando vueltas.  
...blocida por control terrestre.  
...foblo el mundo, vivieron horas de  
...los osados exploradores  
...a Luna. Regulaciones so  
...hicieron para este via  
...experimento cien

...liviata - fueron  
...módulo, con lo  
...nave fue toman  
...o menos oblicuo  
...00 k.p.h.  
...on de los impulsores  
...medida que aumentaba  
...y el explorador selénita  
...permanencia allí arriba...  
...vehículo en forma de araña  
...a su meta a razón de aproxi  
...segundo, en una especie de caí  
...los sistemas electrónicos cen

...hora boliviana - el Intrepid encendió  
...durante algo así como cincuenta  
...reducir su velocidad hasta poco men  
...centímetros - por segundo, mientras  
...conseguían cambiar la orientación de la  
...relación al plano general de la superficie  
...observar - visual y directamente - su meta de  
...e, pues hasta entonces habían estado sacando  
...sido de espaldas a su objetivo.  
...ando treinta metros para que las largas y sólidas,  
...as del Intrepid toquen la Luna, todo el control fue asumi  
...o por Conrad que mostró su alta calidad de piloto de prue  
...bas al conducir su nave exactamente a los límites de pre  
...ción fijados de antemano como mínimos para el vuelo  
...número 12 de la serie Apolo.

Como en ninguna otra de las hazañas americanas en el  
campo estelar, el Intrepid mantuvo en tensión al mundo  
hasta el momento mismo de cejar su control, informando  
que había alunizado perfectamente.

Inclusive en los 15 segundos finales, pudo suspenderse  
el alunizaje, si factores no ponderables mostraban - por  
ejemplo - un suelo no apto o demasiado alejado de la franja  
señalada como selene- Puerto por la NASA.

A tiempo de ingresar esta edición en prensa, Houston  
daba la orden de iniciar la primera de dos caminatas pro  
gramadas para la misión Apolo 12 en la Luna.  
Conocidas ya las condiciones externas del satélite, mu  
chas de las precauciones ordenadas como imprescindibles  
a Armstrong, en la misión del Apolo 11, fueron abreviadas  
y el hombre hollaba nuevamente su última conquista, de  
jando en el polvoriento suelo lunar unas huellas que deben  
permanecer visibles - según los científicos - más de qui  
nientos años.

PROGRAMA CIENTIFICO  
Centro Espacial, Houston, Texas, 18 (A.P.) - Con la excep  
ción de seis minutos para colocar una bandera estadouni  
dense y ocho minutos para ubicar una cámara de televisión  
de color, los astronautas del Apolo 12 proyectan dedicar  
todo el resto del tiempo disponible a tareas científicas  
en su primera caminata por la Luna.

El astronauta Charles Conrad estará fuera de la nave  
tres horas 14 minutos.  
La excursión lunar comenzará cuando Conrad salga  
de la escotilla de la nave auxiliar de descenso "Intrepid".  
Habrá una segunda caminata a las 00.32 EST del jue  
ves, cuando Conrad y Bean visitarán la nave "Surveyor  
3" en la superficie lunar adyacente.

Al tiempo que Bean filme a Conrad con una cámara  
de 70 milímetros, el comandante del Apolo 2 dedicará  
seis minutos a familiarizarse con la escasa gravedad  
lunar, dando saltos y probando su equilibrio.

Utilizando una pala con un mango extensible, Conrad  
extraerá una muestra de roca y tierra, la colocará en  
una bolsa y la elevará con una cuerda a Bean.  
Conrad tomará fotografías, entonces, al tiempo que  
Bean baja por la escalera.

Una vez que se haya acostumbrado a la gravedad lunar  
(una sexta parte de la gravedad terrestre) Conrad abrirá  
una antena que se parece a un paraguas invertido. Se es  
pera que la antena, al ser activada en la segunda caminata,  
mejorará las comunicaciones de comunicación con la  
Tierra.

Conrad montará la cámara de televisión en un trípode  
a unos seis metros de la nave. Luego él y Conrad clavarán  
un palo en el suelo y colocarán en el mismo una bandera  
estadounidense.

Bean apuntará la cámara de televisión a un compart  
imiento en la parte trasera de "Intrepid" donde se  
encuentran otros instrumentos científicos.

Al tiempo que Conrad ajusta la dirección de la antena  
hará girar un aparato parecido a una persiana en un palo,  
destinado a captar las partículas atómicas que vienen  
del sol.

Conrad levantará entonces la cámara de televisión  
y dará a los terrícolas una vista panorámica de la super  
ficie lunar mientras Bean fotografía las cuatro patas de  
la nave.

Los astronautas extraerán luego los instrumentos cien  
tíficos, de los paquetes, empleando un utensilio de mango  
largo.

A las 02.50.03, -hora boliviana- el Intrepid encendió  
sus motores de descenso durante algo así como cincuenta  
segundos y consiguió reducir su velocidad hasta poco menos  
de un metro - 31 centímetros - por segundo, mientras  
Conrad y Bean conseguían cambiar la orientación de la

"Seré muy solitario" dijo  
Gordon en una entrevista antes  
del vuelo. "No hay duda de  
ello."  
"Pero al mismo tiempo,  
tengo que estar preparado para  
rescatar al vehículo lunar  
en caso de algo anormal.  
Si por alguna razón el In  
trepid no logra una completa  
órbita lunar" Gordon tendrá  
que descender con el Yankee  
Clipper para rescatar a sus  
compañeros estoy dispuesto  
a bajar hasta donde sea neces  
ario para rescatar al vehícu  
lo lunar", dijo.

"Por cierto que no quiero  
venir sin ellos, de manera  
que irá a buscarlos y resca  
tarlos".  
Para llegar hasta el In  
trepid, si estuviera a la deri  
va en órbita lunar Gordon  
encenderá el motor del Yankee  
Clipper y pondrá al astrona  
vo en órbita elíptica, para ha  
cerla coincidir con la del ve  
hículo auxiliar.  
Gordon se encontraría con  
el Intrepid y se acoplaría.  
Conrad y Bean pasarían al  
Yankee Clipper a través del  
túnel que lo conecta.

**NELLY ZENTENO PEREIRA**

**UNA SOBERANA QUE CONCUERDA CON LA "PENNA DE MUERTE"**

La reina de la belleza nativa, que irá al Japón para intervenir en el concurso "Miss Internacional", es — como ya están enterados — Nelly Zenteno Pereyra.

De 19 años de edad, citibancuera y estudiante de Derecho de la UMSA, está de acuerdo con la reposición de la pena de muerte "aunque desde el punto de vista religioso una persona no tiene derecho de quitar la vida a otra semejante".

Nelly fue reina de la Universidad de San Andrés y como tal asistió a los Juegos Deportivos Universitarios de Potosí. Hace poco fue coronada representante nacional al concurso de belleza que se realizará en Osaka-Japón donde se efectúa "Expo-70".

Nelly Zenteno, en la foto, se conceptúa humanista, pues vive para hacer el bien.

—¿Por eso estudia Derecho?

—Sí, porque es una profesión muy humanitaria. Se puede ayudar a gente pobre o rica, en diferentes aspectos, siempre que exista o se determine la razón.

—¿Tiene convicciones políticas?

—Todavía no.

—¿Qué materia es la de su preferencia?

—Criminología, porque no sólo ayuda en la profesión sino también en la vida diaria.

—¿Es católica?

—Ferviente.

—¿Confiesa?

— Cuando tengo necesidad.

—¿La tiene a menudo?

—No, pues no soy muy pecadora.

—¿Tiene buen carácter?

—Soy temperamental. Reacciono al instante pero también al instante me olvido. No soy rencorosa. He tratado de ser muy seria, más bien dura, pero no puedo.

—¿Tiene enamorado?

—Sí, pero todavía no pienso en el matrimonio. Si me caso lo haré a los 25 años y cuando tenga profesión.

—¿Cuándo nació?

—El 17 de marzo de 1951, no sé a qué hora.

—¿Qué opina de la minifalda?

—Me gusta según quien la use.

—¿Sabe idiomas?

—Tengo conocimientos de inglés, francés y alemán. Deseo profundizar el francés.

—¿Conoce algunos países?

—El Perú. Pienso que bastante.

—¿Qué sintió al ser elegida soberana?

—Pues mire, una gran emoción. No se la podría describir.

—¿Le gusta el arte?

—Me gusta la pintura. Pinto al pastel pero sólo para mí. Aprecio más lo interpretativo.

—¿Tiene pintores preferidos?

—Admiro a Goya, Gauguin y Van Gogh. No se me escapa ninguna exposición

pues me agrada la diversidad de temas que presentan los artistas nacionales y el contraste que existe entre unos y otros.

—¿Y la música?

—Mi preferido es Tchaikovsky con sus temas "Lago de los Cisnes" y "Capricho Italiano".

pese a todo lo mucho que se dice de ellos. Entiendo que la juventud tiene que interiorizarse más de lo que la patria tiene antes que preocuparse de lo extraño.

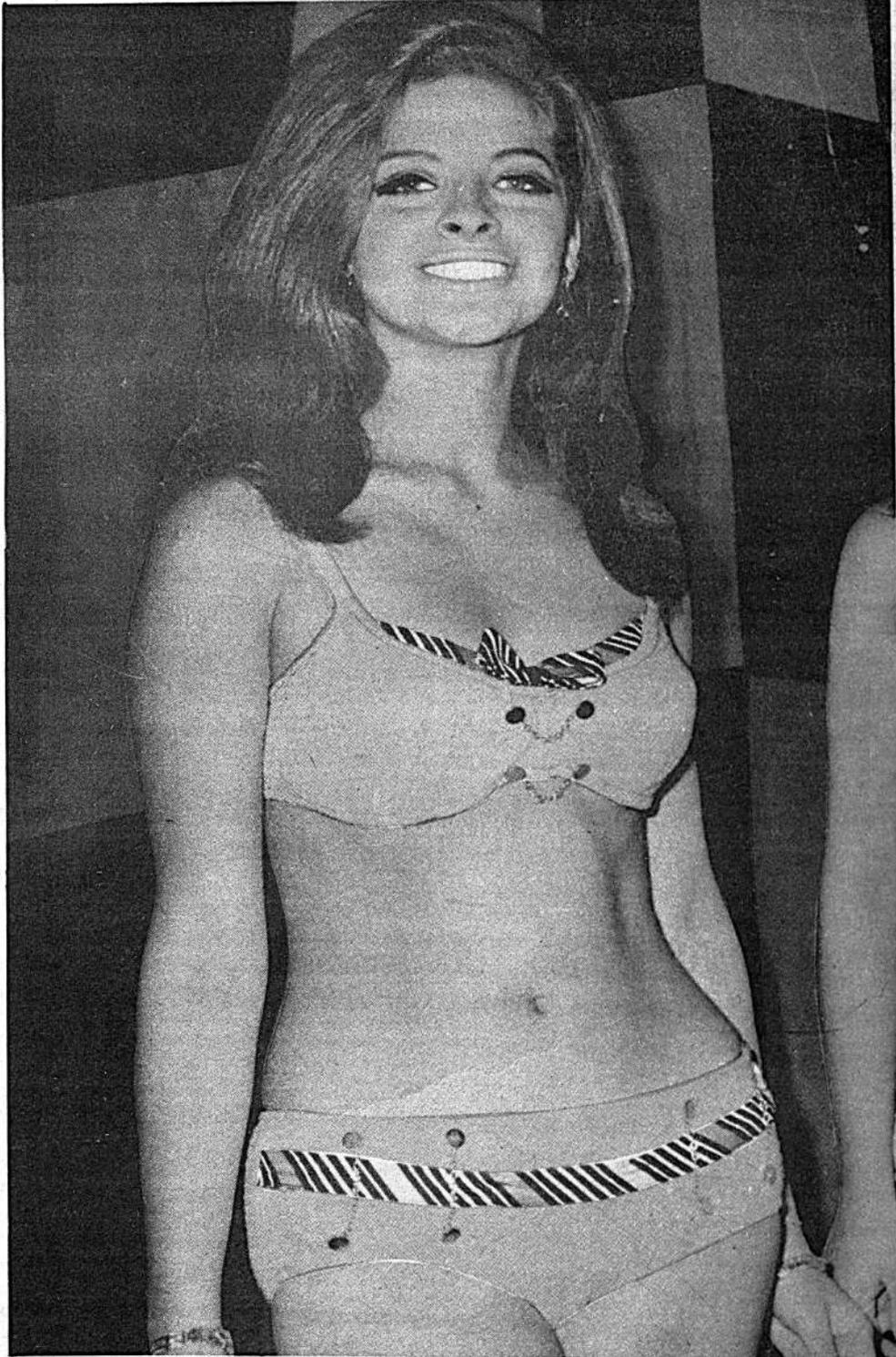
—¿Va al cine?

—A menudo. Me gustan los temas históricos o las super-producciones. Tengo

de Santillana, Juan José Tejada y Juana de Ibarbourou. También me gusta la lectura histórica. Por los libros, se dice, una conoce a los pueblos.

—¿Dónde le gustaría viajar?

—Al Japón. Fue mi gran anhelo y estoy a un paso de



—¿Aprecia el arte de Palito Ortega?

—Lo admiro por mantenerse tantos años como idolo de la juventud. Lo escucho cuando estoy alegre.

—¿Y los Beatles?

—Los conozco muy poco

buenos recuerdos de "Lo que el viento se llevó" y "Dr. Zhivago".

—¿Lee?

—Particularmente poesía. Mis autores predilectos son Sor Juana Inés de la Cruz, Guerra Junqueiro, Vásquez

cumplirlo.

—¿Qué hará allá?

—Trataré de quedarme más tiempo del establecido, con mis propios recursos, para poder conocer todo lo que me sea posible, especialmente lo milenario y lo

tradicional.

—¿Practica deportes?

—La natación, cuando puedo.

—¿Va al fútbol?

—Solamente cuando se trata de un partido importante o definitivo y más aún si es la selección nacional.

—¿Qué es lo que más quiere?

—A mis padres y hermanos.

—¿Cree que nuestros tomovillistas tendrán suerte en Europa?

—Pienso que sí. En esta época los caminos están con hielo debido al invierno crudo. Si esto pasa los nuestros repetirán lo del Perú que allá y también aquí nos demostraron que saben conducir. Todo depende de los caminos y de la suerte.

—¿Cuál es su posición respecto a los estimulantes?

—No critico nada. Pienso sin embargo, que el uso de drogas puede ser una especie de desahogo para la juventud que necesita afecto y cariño y que no los tiene.

—¿En cuanto a la píldora?

—El caso no es aplicable en Bolivia por la baja densidad demográfica. En otros países tal vez, pero hay prohibiciones religiosas que no permiten su uso.

—¿Qué opina del amor libre?

—Soy bastante conservadora. No me gusta cambiar de pareja cada semana.

—¿Tiene respeto a mí misma. En países como Dinamarca, Suecia, para poner un ejemplo, el amor libre se practica como consecuencia de medio en el que viven, particularmente en cuanto atañe a la juventud. Por lo mismo entiendo que no hay degeneración sino un modo de compensar los sistemas de la vida misma.

—¿Si se casa descarta tener hijos, verdad?

—Desde luego. Quisiera tener cuatro y de dos en dos. Es decir mellizos.

—¿Está bien que se haya sumido el examen en la Universidad?

—Está mal. Creo que con el examen de ingreso se hacen esfuerzos por recordarlo anteriormente aprendido. En la actualidad no me parece que la juventud estudiosa esté preparada para ingresar libremente.

Nelly Zenteno Pereyra confiesa ser una apasionada folklorista.

El arte vernacular, o folklore, dice, "es la expresión de un pueblo". Aunque no domina toda la gama folklórica cree que se defiende de bailando la cueca. Asiste asiduamente a las peñas para ver cómo los artistas, jóvenes y grandes, jóvenes viejos, interpretan con todo sentimiento nuestra música. Es partidaria, también, del folklore estilizado tal como lo practica la Sociedad Cultural Boliviana (cueca Motu Méndez) o Benjo Cruz.



**SANCHEZ.**— Juega en el medio campo de Rampla Juniors. Se mueve bien por el sector derecho y mete pelotas para el alero. Marca con algunas deficiencias. Rampla Juniors perdió su segundo partido en el torneo "Ganadores de Copa".

# SALDANHA NO PENSO ELIMINAR A "O REI" SUGERENCIAS A ESFERAS DEL GOBIERNO

BRASILIA, 30 (ANSA). Joao Saldanha, ex director técnico de la selección brasileña de fútbol, afirmó en esta capital que nunca pensó en eliminar a Pelé del equipo que disputará el mundial de este año. "Pelé —señaló— es indispensable en la copa del Mundo".

Hablando a los periodistas después de mantener una prolongada conferencia con el Ministro de Educación, Jarbas Passarinho, a cuya cartera están subordinadas las entidades deportivas del país, Saldanha dijo que Tostao podrá participar en los juegos "pero no podrá aguantar los noventa minutos de un encuentro". Reveló que entregó al ministro Passarinho un documento conteniendo propuestas y medidas en defensa del fútbol brasileño. Informó que entre los puntos principales propuso una severa vigilancia de carácter educativo y cultural en la moral de los entrenadores de equipos infantiles y juveniles.

"Ya que es por demás conocido el bajo nivel moral de muchos de ellos". Propuso también la constitución de una Comisión Gubernamental para controlar los casos de doping y de una Comisión Médica Federal para fiscalizar el trabajo de los departamentos médicos de los clubes profesionales.

Por su parte, el ministro Jarbas Passarinho distribuyó una nota oficial explicando que el gobierno no está interviniendo en los trabajos de preparación del seleccionado brasileño de fútbol. "empero el Ministerio de Educación no podría permanecer ajeno a lo que sucede en la vida deportiva nacional y tomando conocimiento de irregularidades está en la obligación de usar todos los poderes que le confiere la legislación en beneficio del deporte brasileño".

# CAÑETE HIZO DRAW CON EL PUGILISTA MEXICANO WONG

Mar del Plata, (Argentina), 30 (ANSA).— El campeón argentino y sudamericano de los livianos juniors, Carlos Cañete, y el mexicano Roberto Wong empataron, en el estadio Bristol, de esta ciudad, en combate a diez vueltas.

do falló empate, otro en favor de Cañete y el restante en beneficio de Wong.

Los citados pugilistas coincidieron en manifestar que ellos son profesionales del ring y que al no existir actividad deportiva se encuentran ante el dilema de tener que abandonar la práctica boxística o de lo contrario emigrar.

### ORIGINAL SOCIEDAD

Lima, 30 (ANSA).— La escasa actividad pugilística profesional que se registra en el Perú ha obligado a un grupo de boxeadores a crear una original sociedad, a fin de organizar programas deportivos en los que puedan tomar parte

Precisamente, el campeón de los medios medianos, Fridolino Vilca viajará a Argentina en los próximos días para efectuar una serie de combates en cuadriláteros de ese país.

Entre los que forman parte de esta sociedad figuran Fridolino Vilca campeón de los medios pesados, Marcos Tordoya, campeón de los medianos; Carlos Bazán, Felipe Flores, Próspero Odar, Carlos Montoy y Pedro Barreto.

El programa de la Sociedad de Boxeadores Profesionales será presentado a consideración de la Federación Peruana de Boxeo, a fin de que esta entidad autorice oficialmente los combates.

# SE DESBARATO PLAN PARA ENTORPECER EL MUNDIAL IBAN A SECUESTRAR AL JUGADOR PELE

MEXICO, 30 (ANSA-INFO REX). El planeamiento del secuestro del jugador brasileño de fútbol Pelé, la intención de cometer actos de sabotaje y boicotear la campaña del candidato a la presidencia de México, Luis Echeverría, y la idea de cometer actos de subversión

en México, fue la declaración preparatoria que hizo ante un juez el venezolano Vicente Alfonso Madrid Zambrano, guerrillero y prófugo de la justicia en su país, quien fue capturado cuando intentaba asaltar una oficina de telégrafos en la ciudad de México.

mas económicos y continuar con su "Revolución Interamericana".

El venezolano, que encabezaba una banda de nueve maleantes, confesó que es marxista-leninista y jefe de un grupo de guerrilleros en Venezuela y que allí en su país tomó parte en un salto al cuartel de La Guaira.

Explicó que la intención de él era que su grupo se adiestrara en el asalto y en las acciones de subversión para boicotear el campeonato de fútbol del Mundo que se efectuará en México y así hacer demostraciones de descontento por la política que se lleva actualmente en todo el mundo.

El resto de los detenidos son: Dionisio Zavala Olivera, Flaviant Díaz Alarcón, Alberto Zavala Olivera, Pedro Mañín Zárate, Manuel Rendón Barradas, Pedro Zavala Melchor.

Estos dijeron al juez que Alfonso los convenció para formar la banda en la que según él, todos se iban a hacer ricos.

Agregaron que tenían planeados varios atracos en los que esquinaban instituciones bancarias y grandes almacenes, así como oficinas donde se manejan fuertes sumas de dinero.

Las utilidades explicarían, se iban a invertir en la compra de armamento, llevar una vida sin proble-



-Eliseo Báez y Juan Américo Díaz, de Mariscal Santa Cruz. El paraguayo jugó lindo partido el domingo. A su influjo se movió el ataque que tuvo en Díaz su más baja expresión. Los albicelestes están, otra vez, en su concentración, esperando el match del jueves.

# HIJA DE TUNNEY SERIA UXORICIDA

Londres, 30 (ANSA).— Una hija del ex campeón de boxeo en la categoría máxima, Gene Tunney, fue acusada hoy por la Policía de Ameraham de haber asesinado a su marido. La mujer, Joan Tunney Wilkinson, de 30 años fue arrestada después que el cuerpo de su marido, Lynn Carter Wilkinson, de 31 años, fue encontrado esta mañana, muerto a causa de heridas en la cabeza. La pareja tenía dos hijos. Gene Tunney, de 72 años, se dirigió inmediatamente a Ameraham para tratar de encontrar para su hija una adecuada asistencia legal. Recientemente la señora Wilkinson había sufrido un ataque de amnesia durante unas vacaciones en Noruega y había sido encontrada en el sur de Francia.

# MARISCAL SANTA CRUZ ANULO

## COMODA VI POR CUATRO



-Hurtado frena su entrada ante la contención del arquero Acosta. El defensor Cheherlián junto al atacante nacional. Mariscal Santa Cruz, que mejoró notablemente, alcanzó una victoria justa aunque los guarismos pudieron ser más abultados. Los uruguayos empezaron con ganas pero fueron perdiendo fuerzas y terreno.

La victoria de Mariscal Santa Cruz sobre Rampla Juniors, de 4-1, que pudo ser más amplia, es consecuencia del fútbol alegre, rápido, de mucha circulación y de gran despliegue que ensayó, bastante bien, el elenco nativo.

Sin embargo hay que realizar algunas consideraciones sobre el caso. Mientras Hurtado estuvo en el campo de juego el elenco albiceleste se movió con soltura y penetración. Cambiado inopinadamente por Ortigosa, Mariscal perdió la fuerza que tenía dando respiros a su rival que ensayaba, sin mucha fortuna, el contragolpe.

Entendemos que Ortigosa pagó los platos rotos sin tener mucha culpa pues nunca jugó como alero derecho. Su desempeño fue incorrecto, pues clava demasiado la vista en el piso, cede defectuosamente las oportunidades y lo que es más, transita pausadamente frenando por completo el juego de primera que, en muchos pasajes, ensayó el equipo local.

Excepto el pase a Báez, que significó el cuarto gol, no aportó nada en provecho de la aspiración general. Y esto es ya mucho en un equipo que sale

con ganas de meter goles.

Enfrentar a Rampla Juniors o a equipos argentinos, utilizando las mismas armas no es meterse en el embudo de la conveniencia.

Santa Cruz salió a luchar todo el terreno, a hacer circular la pelota rápidamente, a participar cada jugada uruguaya, a explicar condiciones físicas técnicas.

Poner un hombre "tranquilo", cuando el panorama presta para lo contrario, es darle toda posibilidad al equipo, si este —además de dominar el terreno— tiene posibilidades frente al arco.

Hurtado estuvo bastante en la destrucción, en el juego por la derecha que fueron escasas las escenas por la línea de cal. Ayudó con generosidad, a Eliseo Báez. Se metió entre éste y Jimenez para evitar que los tres del equipo puedan ordenar su juego. Cumplió con sacrificio una acción por demás delicada. Ortigosa no emuló a su compañero lamentablemente.

Otro error, con Ortigosa en el grupo, fue olvidar a Fariás por darle opciones a Díaz. Este dio más de una ocasión. Lo interesante, sin embargo, es la traída que nos mostró Mariscal Santa Cruz. Esa que desapareció ante Atlanta y que ante ella volvió a surgir; jugar para ganar o perder. Pero jugar con voluntad.

### EL PARTIDO

Favorable a Mariscal Santa Cruz en casi todo su desarrollo. Por sus ideas más claras,

-Aquí se luce Acosta. Salió junto al palo izquierdo y detuvo con seguridad neutralizando el pique de Juan Díaz. Ese falló reiteradamente y no de sus remates fue escudado con mucho esfuerzo por el oriental. El 4-1 justifica los merecimientos expuestos.

## SATISFACCION ENTRE CRUCISTAS POR LA MAGNIFICA RECUPERACION

Satisfacción general denotaban los hombres de Mariscal Santa Cruz luego de su cómoda victoria ante Rampla Juniors.

Todos coincidían en que "el rendimiento había sido superior al de su anterior compromiso y que irá mejorando mucho más en los próximos compromisos". Estas algunas de las opiniones de los crucistas:

**ELISEO BAEZ:** "Creo que este fue el mejor partido de Mariscal Santa Cruz si lo comparamos con el anterior. Se advirtió más entendimiento entre los jugadores lo que hace suponer que el ritmo se superará en los siguientes cotejos. Plenso que con un poquito de suerte nos clasificaremos finalistas, especialmente si la hinchada nos ayuda con su aliento. En cuanto a mi respecta repunté en un cuarenta por ciento y a medida que transcurran los partidos iré elevando mi nivel".

**JOSE GONZALES:** "Rampla Juniors es un equipo bastante bueno. Nosotros apuramos el cotejo y aprovechamos el cansancio del adversario. El equipo dejó buena impresión borrando la mala actuación de la anterior semana. Esperamos clasificarnos".

**JOSE ORTIGOSA:** "El equipo mejoró y más adelante rendirá

como dirigentes e hinchas esperan. Continuaremos luchando en busca de la clasificación. En el partido con los uruguayos aprovechamos su cansancio en la parte complementaria lo que nos demostró que no debemos dar tregua a nuestros rivales que no sostienen un ritmo intenso a lo largo de los 90 minutos".

**REMBERTO GONZALES:** "Nuestro rendimiento mejoró con relación al primer encuentro. Rendiremos más en el partido del jueves. Si la suerte nos ayuda y Dios lo permite nos clasificaremos para la final. Rampla Juniors es un equipo bastante bueno y le deseamos muchos más éxitos en sus siguientes compromisos.

**JUAN FARIAS:** "Estoy contento con el desempeño que tuvimos en el partido. Nosotros corrimos bastante y los uruguayos se cansaron. Ojalá siempre exijamos así al rival. El conjunto todavía está pesado y creo que hasta el jueves mejoraremos y consiguiente el rendimiento colectivo será superior. Todos los cotejos de esta competencia son difíciles y para vencer hay que extremar recursos. Si la fortuna nos favorece llegaremos a clasificarnos".



# TOTALMENTE A RAMPLA JRS.

## RIA LOCAL OLES A UNO

tranquilidad defensiva, su juego limpio en el medio campo con jugadas también limpias para los atacantes y con escenas, frente a Acosta, que obligaron a la respiración de gritos agónicos de él.

Eliseo Buez se constituyó en la figura central del cotejo no sólo porque manejó toda la estructura albiceleste —muy bien planteado en el centro del campo desde donde repartió un fútbol generoso por los tres lados— sino porque supo cortar casi todas las penetraciones uruguayas explotando una ambición futbolística que no vimos hace mucho tiempo en este plantel.

Decir que fue lo mejor del partido es expresar una rotunda verdad. Se avivó en el segundo gol local y remachó su notable performance con el cuarto colocando una frente bien puesta para batir al portero oriental.

Entendemos que la victoria albiceleste partió desde Eliseo Buez al que acompañó con mediana fortuna su compatriota Jiménez.

El cuarteto defensivo bastante bien con muy buenas anticipaciones, por alto y por bajo, de Montoya. Hasta la lesión, Angel Buez cumplió un papel decisivo aunque muchas veces prefirió la carretilla o el revolcón antes que el juego más afiatado. Adelante, con la inclusión de Farias, el panorama mejoró mucho si recordamos el partido con Atlánta.

El único que falló en todas sus intervenciones fue Díaz. El arco se le cerró por completo y nada pudo hacer cuando las oportunidades, que fueron muchas, estuvieron en sus pies.

Por lo demás resta decir que Gonzales se movió con inquietud, que Hurtado jugó con ganas y que los laterales cumplieron su papel aunque Gramajo fue superado en varios pasajes. El golero muy sereno y bien colocado.

Rampla Juniors comenzó aceptablemente con dos o tres hombres, según las circunstancias, en su medio campo. Sánchez, Cozú y Britos se juntaron mucho, y tropezaron también, en el afán de destruir las ideas bolivianas. Milar, que hizo el solitario gol charrúa, no tuvo acompañamiento permanente de Fernández y, huérfano como estaba, poco pudo hacer.

La extrema defensa fue valuada por la tremenda movilidad de los atacantes rivales y aunque el golero Acosta cumplió acertada función nada tuvo que

hacer en los goles que le marcaron.

El desempeño oriental, otra vez, fue inconvincente. La derrota del domingo será consecuencia de "la altura" para ellos mas no para quienes vieron el partido o para los chicos de Atlánta, por ejemplo, que gua-

**Farias conectó la cabeza para batir la portería uruguaya y conseguir el tercer tanto albiceleste. Díaz (10) retorna para congratular a su compañero. Tres defensores uruguayos y el juez, que vuelve al centro del campo, en la escena. El fren-tazo fue bien dirigido tras córner desde la derecha.**

pean durante 90 minutos sin terminar con las escenas —por falta de aire— que realizaron los rojiverdes.

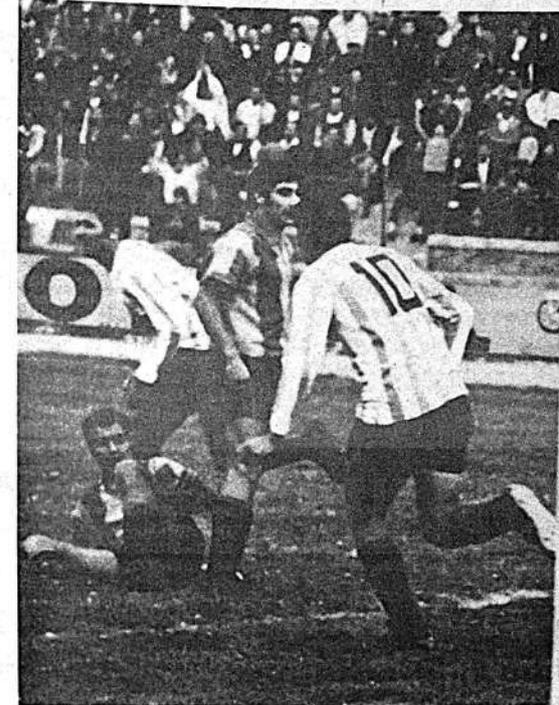
A un equipo lento y pesado hay que jugarle a todo vapor. Se minan así los recursos físicos y, naturalmente, el objetivo se cumple.

Rampla aguantó hasta donde pudo y tuvo que ceder el terreno y las iniciativas. Su fútbol tiene virtudes, como el toque corto y triangular frente al área grande. Pero le falta algo más de organización. Un poco más de apertura de alas y remate franco.

Es posible que mejore con el transcurso de los días pero muy difícil resulta, a esta altura del torneo, que pueda aspirar a las primeras colocaciones.

### GOLES

Anotó Gonzales, el primero, luego de confusa jugada que en-



ganó al golero. El remate fue muy débil y por un pique raro se introdujo al arco. El segundo, de Eliseo Buez, llegó tras arremetida franca de Farias contra Acosta. La pelota picó y Buez con golpe de cabeza la mandó al fondo. Descontó Milar con cabeza tras córner desde la derecha. Con 2-1 terminó la primera etapa.

En el complemento Farias, también de córner, clavó la pelota junto al palo derecho de Acosta. El cuarto fue de Buez que cabeceó centro de Ortigosa.

El árbitro Jorge Reyes (Perú) se condujo aceptablemente aunque falló en la ley de ventaja. Partido más bien correcto, con pocas asperezas y con un marcador que no refleja la buena labor ofensiva del equipo nacional.

### SINTESIS

Síntesis de la cuarta fecha del torneo "Ganadores de Copa"

#### VICTORIA LOCAL

MARISCAL SANTA CRUZ (4) — Zimmerlitz; Barrientos, A. Buez (J. Gonzales), Montoya, Gramajo; E. Buez, Jiménez; Hurtado (Ortigosa), Gonzales, Díaz y Farias.

RAMPLA JUNIORS (1) — Acosta; Modernell, Cheberlián, Linaris, Iribarne (Arrigone), Sánchez, Cozú, Milar, Fernández, Britos (Mármol), Silveira.

GOLES: Gonzales (MSC) 11', E. Buez (MSC) 17' y Milar (RP) 23' de la primera. En la final, Farias (MSC) 7' y E. Buez (MSC) 41'.

ARBITRO: Jorge Reyes (Perú).

#### POSICIONES

EQUIPOS	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Pts.
Mcl. Santa Cruz	2	2	0	0	5	1	4
Unión Española	3	1	2	0	5	4	4
Atlánta	3	1	1	1	7	7	3
Municipal	2	0	1	1	4	5	1
Rampla Juniors	2	0	0	2	1	5	0

FECHA DEL JUEVES: En La Paz, Mariscal Santa Cruz-Unión Española. En Cochabamba: Rampla Juniors-Municipal.

Arrigone (21) que reemplazó a Iribarne dominará el balón y saldrá en ofensiva. Linaris (capitán) junto al suplente oriental. Eliseo Buez, gran figura del plantel, en el suelo. El árbitro Reyes controlando el cotejo de cerca. La salida de Acosta muy deficiente.





# GOROSTIAGA RECONQUISTO TITULO SINGLE DE TENIS

-Eduardo Gorostiaga reconquistó el campeonato nacional de tenis de singles caballeros y en pareja con Mario Martínez, el de dobles, en el certamen finalizado el domingo en Santa Cruz.

Se efectuaron once campeonatos. La representación de La Paz se adjudicó seis, Cochabamba cuatro y Santa Cruz uno.

## DETALLE

El siguiente es el detalle de campeones nacionales:

**VARONES. Singles mayores:** Eduardo Gorostiaga. **Dobles:** Eduardo Gorostiaga y Mario Martínez. (La Paz).

**Juveniles hasta 18 años de edad:** Ronnie Inchauste, (La Paz).

**Infantiles hasta 15 años:**

Raúl Espinoza (La Paz).

**Infantiles hasta 12 años:** Carlos Hatsdoj (Santa Cruz). **DAMAS. Singles mayores:** Carlota Velasco (Cochabamba).

**Juveniles hasta 18 años de edad:** Cinthia Terán (Cochabamba).

**Infantiles hasta 15 años:** Cinthia Terán (Cochabamba).

**Infantiles hasta 12 años:** Lidia Bohorquez (Cochabamba).

## CONGRESO

En el Congreso Ordinario, efectuado paralelamente a la justa, los delegados intercambiarán ideas sobre la forma de encarar futuros campeonatos bolivianos en base a mejor ordenamiento de estatutos y reglamentos.

A este efecto, se concedió plazo perentorio de 30 días para que las Asociaciones presenten mociones sobre reforma de estatuto, en base al proyecto presentado por la Federación.

En el mes de octubre se realizará el Congreso Extraordinario, en nuestra ciudad, para aprobar definitivamente los lineamientos que regirán en el futuro toda actividad tenística en el país.

## PROXIMA SEDE

Oruro será sede del XXIV Campeonato Nacional a realizarse el próximo año.

Los delegados de Pagador señalaron como fecha factible, las fiestas patrias de agosto.

## EL PRESIDENTE

El presidente de la Federación Julián Alvarado, señaló la buena preparación y record de asistentes al evento (160 en total) representando a siete Asociaciones.

**-Gonzales y su frentazo.** El atacante movió bien los hilos ofensivos aunque falló en la puntada final. Tuvo dos oportunidades francas para convertir. Con un poco más de puntería los crucistas habrían duplicado el marcador de 4-1 ante **Rampla Juniors uruguayo. Santa Cruz y Unión Española definirán este torneo, sin duda alguna.**



**-Acosta, en posición poco ortodoxa, contiene el** Dos defensores uruguayos flanquean a Farias, alertando que hizo un buen gol fallando otros "cantado". **puntería militar tiene que ser afinada frente a la estructura defensiva de Unión Española.**

## CAMARIN URUGUAYO FUE UNA PESADILLA

Jugadores desplomados en el piso. Gente que deambulaba nerviosamente de uno a otro lado. Médicos y asistentes suministrando oxígeno a los más "graves". Quejidos, llanto y gritos desesperados como fondo.

Ese era el panorama, sin exageración alguna, que vivió el domingo tras su partido con Mariscal Santa Cruz, el vestuario de los integrantes de Rampla Juniors. Había sicosis colectiva.

El trámite del partido ocasionó esta situación, cuyo origen provenía desde Montevideo, donde no se planificó la presentación del cuadro oriental.

En ese camarín, dada la situación explicada, se hacía difícil conversar con jugadores. Por eso recurrimos a los dirigentes de quienes logramos algunas apreciaciones.

**HUMBERTO SILVIERO**, presidente: "La altura nos afectó, es indudable, el equipo quedó a la miseria. No tuvimos tiempo de prepararnos para responder en compromisos en la altura. Hay jugadores realmente afectados. La última palabra la tiene el médico sobre las posteriores actuaciones. El adiestramiento de este equipo no tiene un mes y los jugadores no están en forma. Esto sucede porque no nos prestamos a suministrarles ninguna droga porque los jugadores tampoco nos las aceptarían. Esperamos superar el mal momento".

**WASHINGTON GUARINO**, preparador físico: "Tuvimos oportunidad de entrenar en conjunto una sola vez antes de venir a Bolivia. Los jugadores no están en la plenitud de sus condiciones físicas. Si hubiéramos entrenado con unos dos meses de anticipación la cosa hubiera sido distinta. En Uruguay se produce un receso en enero y febrero. Rampla transfirió muchos valores. Esa inactividad y la imposibilidad de realizar una preparación adecuada influyeron para que el cuadro no respondiera como está acostumbrado. Lamentamos no haber podido corresponder hasta ahora las atenciones del pueblo boliviano".

**ANGEL MARIN** (jugador que no actuó por estar suspendido): "La altura nos afectó. En otro clima estaríamos a la par de los bolivianos. Llegamos tarde y no tuvimos tiempo de recuperarnos luego del primer partido. La improvisación, pues solo tuvimos una semana de preparación, determinó esta baja performance y el mal estado de mis compañeros. Mariscal corrió más y ese tren de juego hizo que mis compañeros se obligaran al esfuerzo".

"U"  
VE  
AL

-Buenos Aires. Mar...  
sa ascensión, alcanzó...  
Colombia en el prim...  
"Libertadores de Am...  
Una desafortunada...  
yo Olimpia, permiti...  
a uno y conquistar l...  
tes a la clasificación...  
escuadra chilena hu...  
certamen.

Tras este resultado,  
plicado aún, ya que  
guarani disputará co...  
del encuentro entre Ch...

En esta dramática...  
do, ya que su suerte...  
vales. Pero según las...  
guna perspectiva de p...

Sus únicas esperanz...  
lo que obligaría a lo...  
tra entre los candida...

Teóricamente, Gu...  
que más chance tiene...  
dan dos encuentros p...  
que ha cumplido un...

El último partido d...  
ni y Universidad de...  
tracción, ya que de e...  
ficación definitiva del...

**GANO "U" CATÓ**  
San José de Costa...  
versidad Católica con...

les a dos al Deportivo...  
El encuentro de car...  
pital y formó parte d...  
el elenco chileno.

Con esta victoria U...  
frida el pasado mié...  
a la que perdió por u...

La delegación chile...  
rie de encuentros am...

# VENA 2-1 GANI

de Chile, en vertiginosa carrera por la copa de fútbol del equipo paraguayo por dos goles entre los aspirantes para haber empatado, la primera eliminada del

se presenta más comoda de los partidos que contra los de Chile y

un espectador agustiano sino en la de sus rivales que no tiene ya nin-

as por el segundo puesto, orgullo por un pequeño torneo ex-

los cuartos de final. Los cuatro aspirantes, el de

único a quien le que el Rangers, de Talca, a pesar de la competencia.

de la competencia, entre Guara-Chile una extraordinaria a-

podrá en el último minuto la clasificación.

El conjunto chileno de Universitario por cuatro goles.

en el estadio de esta ciudad disputó en Costa Rica

el resultado de la derrota sufrida en Costa Rica, frente

al gol que a pesar de cumplir una «e-

tosos».



**-SEGUNDO GOL-**  
Fariás atropelló lícitamente al arquero Acosta. Este no pudo contener el balón que fue abecado por Eliseo Báez hasta el fondo del arco. El defensor uruguayo no tuvo reflejos para evitar el contraste. El paraguayo jugó un gran partido y se destacó como el mejor del campo de juego. Con un compañero de complemento jugará más toda-  
**via.**

## DESDE AMBOS ARCOS

Ramsone, técnico de Rampla Juniors, poco antes del partido con Santa Cruz dijo: "Estamos en deuda con el público pues nuestra actuación anterior fue muy pobre. Saldremos a jugar para ganar o perder, pero nos comportaremos con altura y honestidad deportivas".

Nos imaginamos que finalizado el lance, y luego de ponerse colorado de vergüenza el técnico habrá pensado en la diferencia que existe entre "perder con altura" y "perder por altura".

Dirigentes y allegados al team uruguayo explicaban, con gesticulaciones, que este plantel entrenaba en conjunto apenas hace un mes y que, por razones económicas, se tuvieron que vender a varios titulares. A saber: Cáceres y Martínez pasaron a Peñarol, Mastros a Nacional, Rivera y Curbelo a Barranquilla, de Colombia y Rampla no pudo concretar el pase del argentino López. Por último

tuvo que negociar a Paz que actualmente milita en Racing montevideano.

La misma gente explicaba que el equipo había finalizado en séptimo puesto en el torneo liguero y que en la Copa se desquitó propinando cinco goles a Peñarol y otros cuatro a Nacional. "Definimos el título con Defensor al que le anotamos cuatro goles pues nuestro conjunto sí era tal", se ufanaba. (Pensamos: ¿serán desviaciones mentales por efecto de la altura? Porque realidad no puede ser...).

El kinesiólogo uruguayo Boggio señalaba que "las amistades de Mariscal Santa Cruz eran idénticas a las de Cerro su clásico rival. Este equipo no nos gana desde 1966". Lo del domingo vino a ser una especie de venganza futbolística.

En las entrevistas preparadas los charriás decían: "estamos en inmejorables condiciones". Claro que no aclaraban: en inmejorables condiciones para promover

la grotesca pantomina del final.

En Mariscal Santa Cruz, tras la victoria, había ambiente "generalizado" en todo momento. El general J. J. Tórriz congratuló a su similar Molina. El general Miranda también estuvo por ahí para felicitar a los jugadores a los que, es cierto, los miraba como conscriptos.

El público fue severo censor de las aparatósidades uruguayas cuando el partido terminaba. Las frases de "payasos... sinvergüenzas... aprendan de los chicos de Atlanta... aprendan de los chilenos-españoles..." fueron lanzadas con insistencia.

Cuando las papas quemaban y Mariscal Santa Cruz había embotellado a Rampla Juniors el arquero Acosta dirigió la mirada al banco de suplentes. Desde ahí el kinesiólogo le hizo señas para que se tirara al suelo. Acosta así lo hizo y su "puesta en escena" merecerá atención de los directores de teatro.



partido será, sin duda, el definitivo y aclaratorio. Española demostró mejor planteamiento táctico, más individualidades y mucho fútbol. Para nosotros favorito. Santa Cruz tendrá que seguir mejorando para lograr la clasificación.

## Seleccionado peruano goleó 7-1 en partido de práctica

MONTEVIDEO, 30 (ANSA). El seleccionado peruano de fútbol que se prepara para enfrentar al similar uruguayo, ambos mundialistas, derrotó por 7 goles a 2 a un equipo local de división inferior en el primer entrenamiento realizado aquí.

No participó el adiestrador Didí que se quedó en Brasil por problemas de documentación.

El movimiento precedido por una sección de ejercicios gimnásticos, terminó con el triunfo peruano por 7-2 score amplio que habla de la diferencia de valores y de la escasa resistencia que le ofreció el equipo de Familiar.

Los goles fueron convertidos por Sotil (2) Perico León, del Castillo, Reyes, Gallardo y Ramírez.

Culminada la práctica el dirigente Julio Natters informó a ANSA que el plantel se encuentra en

perfectas condiciones salvo los delanteros Cubillas León que continúan sentidos y sobre los que se aguarda la decisión de los médicos, que se producirá mañana lunes con relación a las inclusiones para el martes.

La delegación peruana se encontraba en el Columbian Palace Hotel demostrando todos sus integrantes buen espíritu y aguardando con confianza el partido con la selección uruguaya.

Hicieron público su agradecimiento a la Comisión Administradora del estadio Centenario que a su pedido ordenó el corte del césped que a juicio de los peruanos se encontraba muy alto.

El campo del estadio Centenario pese a la intensa lluvia de los dos últimos días se encuentra en condiciones aceptables según los jugadores peruanos.

## CAGLIARI AVANTAJA CON TRES UNIDADES A LA "VIEJA SEÑORA"

ROMA, 30 (ANSA). El ataque que Juventus resolvió efectuar contra Cagliari tuvo buen éxito, y la diferencia entre los dos equipos que ocupan los primeros dos puestos en la tabla de posiciones se ha reducido.

A cuatro fechas de la terminación del campeonato, el galardo Cagliari y la "vieja señora" — como se le llama a Juventus — están a tres puntos de distancia uno del otro.

Los puntos en juego son todavía 8 y la situación sigue por lo tanto abierta, si bien la victoria a final de Cagliari es dada por descontado a muchos.

Juventus — superando a Milán por 3 a 0 en una partida difícil — ha reiterado su espectacular recuperación en la segunda rueda del campeonato y se adjudicó dos puntos más. Cagliari, por su parte, ha debido contentarse con el empate con Bologna, quien no podía permitirse el lujo de perder puntos, en cuanto persigue triunfos prestigiosos.

Con tres goles a cero el Inter vapuleó a Fiorentina, y se ha puesto a un punto de Juventus (por consiguiente, tercero en la clasificación). Fiorentina y Milán — que dividían el tercer puesto con Inter — ahora se hallan cuartos.

### RESULTADOS

ROMA, 30 (ANSA). Los resultados correspondientes a la vigésima sexta fecha del campeonato italiano de fútbol de primera división son los siguientes.

Bologna cero — Cagliari cero, Inter tres — Fiorentina cero, Juventus tres — Milán cero, Sampdoria uno — Palermo cero, Bari uno — Verona uno, Brescia cero — Torino uno Roma uno — Lanerossi cero.

### POSICIONES

La tabla comparativa del campeonato es la siguiente: Cagliari 38 puntos, Juventus 35, Inter 33, Milán, Fiorentina 31, Nápoli, Torino 29, Roma 26, Vicenza 24, Bologna, Lazio 23, Verona 22, Sampdoria 21, Bari 18, Palermo 17 y Brescia a 16.



# CHILENOS CENSURAN LOS DEFICIENTES ARBITRAJES

## "Pelé no es la sombra de lo que fue"

-Santiago de Chile, 30 (ANSA).— La selección chilena regresó a Brasil de su visita a Brasil, en la que fue derrotada en dos ocasiones por el representativo carioca desde el técnico hasta el utilero, pasando por dirigentes y jugadores estiman que fue el árbitro culpable de la primera derrota en San Pablo por la abultada cuenta de cinco a cero. En el segundo encuentro también se creen perjudicados por el juez, pero estiman que mejoraron y merecieron, por lo menos, un empate.

Las opiniones respecto al estado de la selección brasileña son unánimes, nada puede hacer como está en la Copa del Mundo. Pelé no es la sombra de lo que se conoce en este país. En ambos encuentros fue un jugador más.

Francisco Hormazábal, téc-

nico de la selección chilena dijo: "Indudablemente que son superiores a nosotros, pero tal como se daban las cosas en el segundo encuentro debimos ganar. Roberto con su actuación antideportiva, provocó las expulsiones que nos perjudicaron. Los goles de ellos, agregó fueron dos regalos de nuestra defensa, especialmente el segundo en que Vallejos (el arquero) atajó un tiro de Rivelinho, pero que inexplicablemente se le fue para adentro".

Brasil está mal, en general, acotó, le falta mucho y si no mejora, en México no tienen nada que hacer.

Carlos Caszely, puntero derecho expresó: Están mal, muy mal por eso los árbitros les están dando una manito. Respecto a Pelé no es ni la sombra del que conocemos".

Por su parte el capitán del

cuadro, Alberto Fouilloux, que tuvo que regresar antes del segundo encuentro por enfermedad de su esposa, expresó: "Soy "hinch" de los brasileños y me gusta como juegan pero este equipo que enfrentó a Chile tiene que mejorar mucho si se quiere que-

-Brazos en alto, vencedores, tras la jornada. Santa Cruz mejoró su desempeño aunque tiene que corregir algunos defectos. Lo más llamativo fue la mala fortuna de Díaz en sus constantes remates. El equipo albiceleste, más optimista, jugará el jueves con Unión Española en partido clave para cada aspiración.

dar con la Jules Rimet. En partido normal, el primer encuentro lo debíamos perder pero no por más de un gol diferencia. Las expulsiones perjudicaron".

## STANLEY ROUS ES EL HUESPED DE LA CBD

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA). Llegó a Río de Janeiro Stanley Rous, presidente de la FIFA. Vino en compañía de Ken Aston, miembro de la Comisión de Arbitrajes de la entidad deportiva internacional. Los dos visitantes cumplirán un intenso programa en el Brasil debiendo pronunciar conferencias y mantener contactos con las autoridades deportivas locales para examinar diversos problemas. Después de Río de Janeiro, visitarán San Pablo, Río Grande del Sur y Minas Gerais.

Otro visitante es Guillermo Cañedo, presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, que está en Río desde hace dos días. Cañedo, que es también presidente del Comité Organizador de la copa del Mundo, se encuentra en el Brasil por invitación de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD).

## EVENTO PINGPONERO CONTINUARA MAÑANA

-La competencia pingponística de Segunda Categoría proseguirá mañana con encuentros a jugarse en las cuatro series.

Las partidas se llevarán a cabo en el salón de actos del Comité Nacional de Deportes a partir de las 21 horas.

### ROL

SERIE "A": Del Castillo—Gallardo, Córdova—Saavedra, Saigüero—Llanos, Ramirez—André y Vera—Romero.

SERIE "B": Jáuregui—Gutriman, Blanco—Epelbaum, Terrazas—Pabón, Carreón—Montaño y

Diez de Medina—Apoite

SERIE "C": Udel—Prado, Sanes—Hépling, Reynaga—Elio, la Rocha—Prudencio y Carreón

Andía

SERIE "D": Forno—Suárez, Rodríguez—Kuceman, Navarón, Carreón—Colque y Hervás Corvera.

Esta competencia está auspiciada por la Asociación Departamental de Tenis de Mesa y los ganadores de las respectivas series, al cabo de esta rueda eliminatoria, disputarán el título para ganar el ascenso de División.



-El Embajador del Uruguay, en nuestro país, entregó al capitán nativo, Remberto Gonzales, el trofeo donado para ese partido. La copa irá a los anaqueles crucistas como símbolo de una lucha sin cuartel. El 4-1 para el elenco local pudo ser duplicado de no mediar pifias frente al portero Acosta.

# SEVILLA GANO AL BILBAO

## Drama por el primer lugar

MADRID, 30 (ANSA). — La nota esencial de la actual jornada futbolística la da lo que ha sucedido en el campo de Sevilla. Pero no es tanto el resultado en sí mismo, cuanto la forma en que dicho resultado fue obtenido. Tras recordar que algunas disculpas merece el equipo bilbaíno por estar privado de Rojo y Arieta, diremos que éste fue literalmente desbordado por la furia, el entusiasmo, el empuje del Sevilla, que al son de las palmas de sus aficionados presionaba más y más la portería de Iribar, hasta lograr vencerla en las extremas postrimerías del primer tiempo.

La de los sevillistas que consistía en construir juego y la de los bilbaínos que se limitaba a destruir juegos. Y es por esto —todos estaban de acuerdo— que al Atlético de Bilbao le faltó empuje, le faltó garra, le faltó entusiasmo.

Y el resultado, puede ser determinante para al culminación de este campeonato. El Atlético de Madrid lleva un punto de ventaja al hermano bilbaíno en la tabla de clasificación, si bien una vez más se demuestra que todo depende del encuentro del domingo próximo: en San Mamés Atlético de Bilbao contra Atlético de Madrid.

Así que hemos llegado a la víspera del "gran encuentro" con una situación de extrema incertidumbre, en cuanto a la actuación de los madrileños en el Manzanares, frente al Pontevedra, no fue mejor de aquella de los bilbaínos.

Si bien los primeros —como era lógico— ganaron y acumularon dos puntos más. Pero ganaron por un dos a cero sacado a regañadientes, mientras que el resultado pronosticado era una goleada o casi.

### RESULTADOS

Madrid, 30 (ANSA). — Resultados y clasificación de la pri-



-El ingreso de Mariscal Santa Cruz cuando debutó en el torneo "Ganadores de Copa". La performance del domingo permite alentar esperanzas para la clasificación final. Su escollo más difícil será Unión Española, rival del jueves.

mera división del fútbol español, después de al 27/ava jornada:

Las Palmas dos Zaragoza cero, Mallorca cero Elche cero, Valencia cero Coruña uno, Sevilla uno Atlético de Bilbao cero, Granada cero Barcelona cero, Celta dos Real Madrid dos y Atlético de Madrid dos Pontevedra cero.

### CLASIFICACION

Atlético de Madrid 38, Atlético de Bilbao 37, Barcelona 32, Real Madrid 32, Sevilla 32, Real Sociedad 31, Zaragoza 30, Valencia 29, Granada 25, Sabadell 24, Celta 23, Elche 22, Las Palmas 22, Coruña 21, Mallorca 19, Pontevedra 13.

## EL SALVADOR JUGARA EN CAPITAL PERUANA

-San Salvador, Mar. 30 (AFP). — La selección nacional de fútbol de El Salvador viajará a Lima el próximo 6 de abril, para iniciar una gira de entrenamiento con vistas a su participación en el campeonato mundial.

Después de enfrentarse al equipo de Perú, igualmente calificado para el mundial, los salvadoreños posiblemente disputen varios encuentros en Colombia. Esto último no ha sido confirmado aún por la Federación local, la cual ratificó en cambio el viaje a Lima, que se llevará a cabo en vuelo directo desde San Salvador.

Mientras tanto, los jugadores se-

leccionados han recibido la orden de permanecer concentrados en el hotel donde se alojan en esta capital. Sin embargo, cabe decir que el director técnico Gregorio Bundo se encuentra muy satisfecho de la disciplina de que hacen gala sus jugadores.

Otro motivo de satisfacción para Bundo es el y a total restablecimiento del delantero Mauricio "Pipo" Rodríguez, considerado como el mejor goleador del país. Rodríguez que nominalmente juega como extremo izquierdo, ha reanudado los entrenamientos después de haber estado inactivo a causa de una lesión en el tobillo derecho.

La tónica al encuentro la dio el entusiasmo y la afición. Tal como aconteció hace unas semanas durante el partido España-Alemania. Y es que una vez más, en el estadio Sánchez Pizjuan, el entusiasmo venció a la fría técnica; la furia y el empuje, vencieron el sistema. Y esta es una nota importante ya que parece que el fútbol español se encuentra en una difícil situación: abandonar métodos que poco le han valido y retornar al empuje, al afán de meter goles, dejar la defensiva como medida extrema y no adoptar como sistema de juego.

La noche del domingo en el Sánchez Pizjuan se pudo asistir a dos diferentes batallas.

# MANUEL IBAR "URTAÍN" COMBATIRA EL VIERNES TRES CON WEILAND

## EL ESPAÑOL TIENE 27 PELEAS Y OTROS TANTOS KO

Por FRANCISCO PLO

PARIS, Mar. 30 (AFP). — El peso pesado español José Manuel Ibar "Urtain", 27 combates profesionales de boxeo, 27 victorias por K.O. sigue su entrenamiento intensivo para disputar el viernes 3 de abril el título de campeón de Europa al alemán, Peter Weiland.

El combate debía haberse celebrado el 13 de marzo, pero fue aplazado porque el pugil español padecía una lesión muscular en el brazo derecho.

### PRIMEROS COMBATES

Urtain libró su primer combate profesional en París el día 22 de diciembre de 1968. Su adversario de aquel día estuvo en liza, incluidos los diez segundos que pasó en la lona mientras contaba el árbitro, treinta segundos. Era un francés de Marsella y se llamaba Marius Sapre. Una semana después, en San Sebastián, el holandés Franklin Robinson "boxeo" durante 38 segundos y una semana más tarde, el 5 de enero de 1969, en Bilbao, el belga Victor Chapelle consiguió pelear durante un minuto y doce segundos antes de derribarse por la cuenta.

En quince días Urtain había logrado tres victorias por K.O. en menos tiempo del que se necesita para librar un sólo asalto.

Tal eficacia demoleadora causó gran impresión en España, sobre todo porque ya llovía sobre mojado: Urtain había ganado por K.O. en el primer asalto los tres primeros y únicos combates que libró como aficionado.

### POPULAR

Su popularidad se extendió como mancha de aceite. Ahora quizá pueda competir en popularidad con el famoso torero "El Cordobés".

El fornido pugil vasco volvió a boxear en Francia: Bayona y París. En Bayona el número de sus partidarios es inmenso. Nosotros lo vimos pelear en París, si puede decirse así el permanecer menos de tres minutos en el cuadrilátero antes de que se derrumbase su adversario, el belga Freddy Hubert.

### HISTORIA

El historial de José Manuel Ibar es difícilmente superable. Tres combates de aficionados, tres K.O. en el primer round. Veintisiete combates profesiona-

les, 27 K.O. De ellos diez en el primer asalto, once en el segundo, cuatro en el tercero, uno en el quinto y uno en el sexto.

De los treinta adversarios que se le han enfrentado, sólo dos lograron pasar del tercer asalto: el africano Macan Keita, que se derrumbó en el sexto, y Joseph Peire, ex campeón de Bélgica que llegó de pie al quinto asalto.

Urtain, a los 24 años de edad, no había boxeado aún y ni siquiera había visto un sólo combate.

Se dedicaba a hacer exhibiciones de fuerza por los pueblos vascongados, especialmente a subirse al hombro muchas veces seguidos enormes piedras de hasta 182 Kgs. Le indicaron que el boxeo era más beneficioso económicamente y se hizo boxeador.

La extraordinaria serie de fulminantes victorias hizo de él un ídolo, pero también levantó oleadas de escepticismo. Se habló de tongo. Personalmente, en el único combate que le vimos no sacamos la impresión de que hubiese trampa. Aunque su adversario le llevaba más de veinte kilos de ventaja, la velocidad y vitalidad del pegador vasco no admitía comparación.

Es de suponer que algo por el estilo sucedió en las otras peleas.

### HORA DE LA VERDAD

Ha llegado la hora de la verdad. La próxima vez que Urtain suba a un cuadrilátero, dentro de unos días, tendrá ante sí al campeón de Europa de los pesos pesados: Peter Weiland.

A éste solamente lo hemos visto una vez, frente al francés Bernard Thebauld. El galo, más alto, más joven y rápido empezó muy bien, pero antes de terminar el primer asalto, un corto gancho al hígado propinado sin espectacularidad por el alemán derribó a Thebauld por más de la cuenta y terminó con sus aspiraciones de alcanzar el título europeo.

El alemán, algo calvo, caso rechoncho, puede ser la trigésimaprimer victoria del vasco, pero también puede ser su verdugo. El gancho al hígado que puso K.O. a Thebauld, es probable que tampoco lo resistirá Urtain.

Este sabe que en su sendero no todo serán rosas. En la conversación que mantuvimos con él hace tiempo nos pareció un hombre sensato y razonable. Realista, sabía que pronto o tarde encontraría la horma de su zapato. Quizá Weiland...

De todas formas, hay muchas posibilidades para que la próxima pelea entre Urtain y Weiland sea "el combate del año" en Europa.

# SIGUIENTE SEMANA SE SORTEARA ROL DE COPA "AMERICA"

LIMA, 30 (ANSA).— El próximo lunes seis de abril se efectuará el sorteo de la segunda fase de la décima edición de la Copa Libertadores de América. La reunión se realizará en esta capital, actual sede de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Participarán de la cita los delegados de los ocho clubes clasificados para la segunda rueda y los miembros del Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, que preside Teófilo Salinas.

Hasta el presente se han clasificado seis de los ocho conjuntos que intervendrán en los cuartos de finales. Ellos son Boca Juniors y River Plate de Argentina, Nacional y Peñarol de Uruguay, Universitario de Depor-

tes de Perú y Liga Deportiva Universitaria de Ecuador.

Faltan aún clasificarse los dos representantes del grupo cuatro, que integran los campeones y subcampeones de Paraguay, Colombia y Chile. Los que mayor chance aportan para lograr su clasificación en este grupo son Guaraní y Olimpia de Paraguay y Universidad de Chile.

Como se sabe, de acuerdo con la reglamentación en vigor, en esta fase del torneo, los equipos de un mismo país deben integrar un mismo grupo.

## LIMITACION DE PUBLICO

Buenos Aires, 30 (ANSA).— La concurrencia de espectadores a los estadios de fútbol del campeonato Metropolitano de primera división, tendrá limitacio-

nes en cuanto al número, basadas en la seguridad del público asistente a los estadios.

La medida fue adoptada por la Asociación del Fútbol Argentino al cabo de una reunión mantenida por el interventor en ese organismo, Juan Martín Oneto Gaona y los presidentes de algunos clubes que militan en primera división, entre los que estaban Alberto J. Armando (Boca Juniors), Luis Seijo (Huracán) y J. William Kent, de River Plate. Se analizó la situación planteada ante el requerimiento de la Municipalidad de la presentación de los planos de construcción y la amenaza de clausurar las canchas por tal causa.

BRITOS. En el primer partido salió con el 10 espaldar. El domingo jugó con el 11. De todos modos se desempeña como atacante aunque baja mucho para llevar el fútbol desde atrás.



SILVEIRA. Como Britos, su compañero de Rampla Juniors, salió primero con el 11 y trocó con la camiseta 13. Joven y de condiciones. Aún no está ambientado. Rampla Juniors irá a Cochabamba para jugar en el Félix Capriles contra Municipal de Lima. Los uruguayos están últimos.



## BOCA E INDEPENDIENTE SON LIDERES INVICTOS

Buenos Aires, 30 (ANSA). Boca Juniors e Independiente son los únicos punteros invictos del campeonato metropolitano de fútbol luego de haberse jugado la tercera fecha.

La sorpresa del certamen está a cargo de Platense elenco que luego de 3 juegos tiene 5 puntos, uno menos que los líderes, y también anda invicto.

La decepción corre por cuenta de River Plate. El domingo perdió incuestionablemente ante Rosario Central.

### RESULTADOS

Racing y San Lorenzo 1-1. Goles de Lamelza (R) 7' y Fischer (SL) 44' de la primera etapa.

Atlanta y Los Andes 1-1. Goles de Dagraca (LA) 5' en el primer período y Savino (A) a los 42'.

Rosario Central 2 River Plate 0. Anotaciones de Zabajno (RC) 20' y Gramajo (RC) 35' de la inicial.

Argentinos 3 - Chacarita 1. Goles de Caputo 5' Sossa 24' y Stella 44' de la primera fracción para argentinos y Orife (CH) 9' de la final.

Veles 2-Colón 1 Anotaron Vitale (VS) 11 y Benito (VS) 40' junto a Velásquez (C) 45' del segundo tiempo

Boca 2—Lanús 0 Goles de Savoy (BJ) 1' del primer lapso y Madurga (BJ) 20' del complemento.

Platense 4—Quilmes 3. Concreciones de Leeb (Q) 5' Subiat (P) 24' y 38' Cotton (Q) 30' de penal y Bulla (P) 40' de la primera. En la final Cotton (Q) 15' y Valdéz (P) 20'.

Newells 3—Gimnasia 1. Goles de Oberti (NOB) 17', Sanabria (NOB) 41' penal y Meiga (GE) 43' de la primera. En la final, Cavoli (NOB) 35'.

Independiente 3 —Unión 1. Goles de Semenewicz (I) 176' en contra, de la Mata (I) 36' de la primera. Adorno (I) 3' y Tarabini (I) 10' de la final.

### POSICIONES.

Boca e Independiente marchan primeros con 6 puntos luego de 3 partidos. Les siguen, Platense con 5, Atlanta, Velez Sarsfield, Racing y Rosario Central 4, Newells Old Boys, Argentinos, Banfield y San Lorenzo 3, Huracán, Gimnasia, Unión y Colón 2, Estudiantes, Quilmes, Los Andes, River Plate, Lanús 1, Chacarita cero puntos (Pendiente, Huracán—Estudiantes)

Vista panorámica del estadio de Potosí. El césped está muy bien cuidado. Las autoridades deportivas suspendieron hasta agosto toda actividad a fin de garantizar el normal crecimiento del rai-grás. La Universidad Tomás Frías colaboró a la Asociación potosina en el trabajo de sembrado. A partir del mes indicado se realizarán las actividades en ese escenario deportivo.



ALBERTO GONZALES (GONZALITO)

# No pudo ser campeón mundial vistiendo la casaca de Argentina

Esta es la historia de un hombre cuya trayectoria deportiva bien puede reflejar el fútbol argentino de la última década. Como la gran parte de los futbolistas de su país comenzó en un equipo chico, luego pasó a otro grande y cumplió una de sus más caras aspiraciones: jugar dos mundiales integrando la selección de su país.

Alberto Mario González, "Gonzalito" para identificarlo mejor, tiene 28 años de edad, de los cuales por lo menos 20 los dedicó al fútbol. Podría decirse que nació con la pasión innata de quienes aprenden primero a dominar el balón y luego recién a caminar. Su nombre se escribió en los libros oficiales hace trece años y desde entonces su historia se desarrolló en los campos, de esta manera, según el relato del propio protagonista.

—En 1957 me inicié en la séptima división del club Atlanta. Tres años después debutaba en primera enfrentando a Racing en un match por la copa "Suecia". Mi cuadro ganó por tres a uno y yo marqué el último tanto. En 1961 Manuel Guidice, el técnico, me promociona definitivamente en la división privilegiada. Fue en noviembre de ese año, aquí en La Paz precisamente, que viví una gran emoción. Vinimos a jugar con los Always Ready, cuando a través de una comunicación me anunciaron que había sido transferido a Boca Juniors. Di el paso hacia un club grande. Desde entonces y hasta 1968 milité en el equipo boquense al que contribuí para la obtención de los certame-

nes de 1962, 64 y 65. También jugué por Boca en tres copas de América.

Al margen de mi actuación en clubes actué en la selección de mi país en los torneos mundiales de Chile e Inglaterra y el Sudamericano de Uruguay. En 1969 pasé a préstamo por un año a Banfield para luego negociar mi pase personalmente, pedido al que Boca respondió positivamente como recompensa a mis siete años en el club. Tuve ofertas, una de ellas de Estudiantes, y ahora estoy en Unión Española.

—La venta de su pase fue un gran negocio...?

—Sí pero no como pensaba desde el punto de vista económico aunque desde otros puntos sí. La gente de Unión Española me trata muy bien y estoy muy contento con ellos.

—¿Le dio mucho dinero su carrera...?

—Gané bastante. Tengo la casa que compré para mis padres, otra donde vive mi familia y un negocio.

—¿Cuál fue el motivo por el que se desvinculó de Boca. Un problema con Di Stéfano nos dicen...?

—El me manifestó que no le interesaba como volante. Le dije que no me había visto jugar. Me nombró un partido. Le respondí que esa vez jugué en la cueva. El problema tendría que explicarlo él.

—Actualmente Madurga y Medina cumplen la función que usted desempeñaba. ¿Qué opina de ellos...?

—Son muy buenos jugadores, sobre todo Madurga.

—¿Boca o Atlanta le traen

más recuerdos?

—Son épocas distintas. En Atlanta no pensaba como profesional, en Boca sí. Ahí la campaña fue más extensa y tengo muy gratos recuerdos de su hinchada. En mi primer club hubo mucha simpatía.

Ahora, en el aspecto futbolístico propiamente dicho mi recuerdo más lindo es la obtención del campeonato de 1962, tal vez porque fue el primero.

—¿Y de la selección...?

—Cumplí una buena gira en 1961 y jugué los cuatro partidos de la selección en el Mundial de Londres.

—Suponemos que debe estar satisfecho con su trayectoria.

—No. Pienso que puedo hacer algo más. Estoy muy agradecido a Dios por todo lo que me dio pero interiormente no me siento realizado. Todavía puedo lograr varios objetivos en mi nuevo club.

—¿Piensa volver a la Argentina...?

—Actualmente me une un contrato con Unión Española. Uno es profesional y en esta vida nunca se puede saber lo que le depara el futuro. No deseo ser gitano y me agradecería terminar mi carrera en un solo equipo chileno.

—¿Y cuándo piensa terminar su carrera...?

—Dentro de cinco años. Por ahí juego dos, o más de cinco. Me sentiría satisfecho con jugar cinco, más allá sería "robar" y yo no lo voy a hacer.

—¿Después incursionaría como director técnico...?

—Creo que sí, no podría dejar el fútbol. Aunque sé que el ambiente no es del todo puro, me gustaría seguir la práctica como técnico.

—A propósito de técnicos, ¿podría darme el nombre de uno que a su juicio sea bueno...?

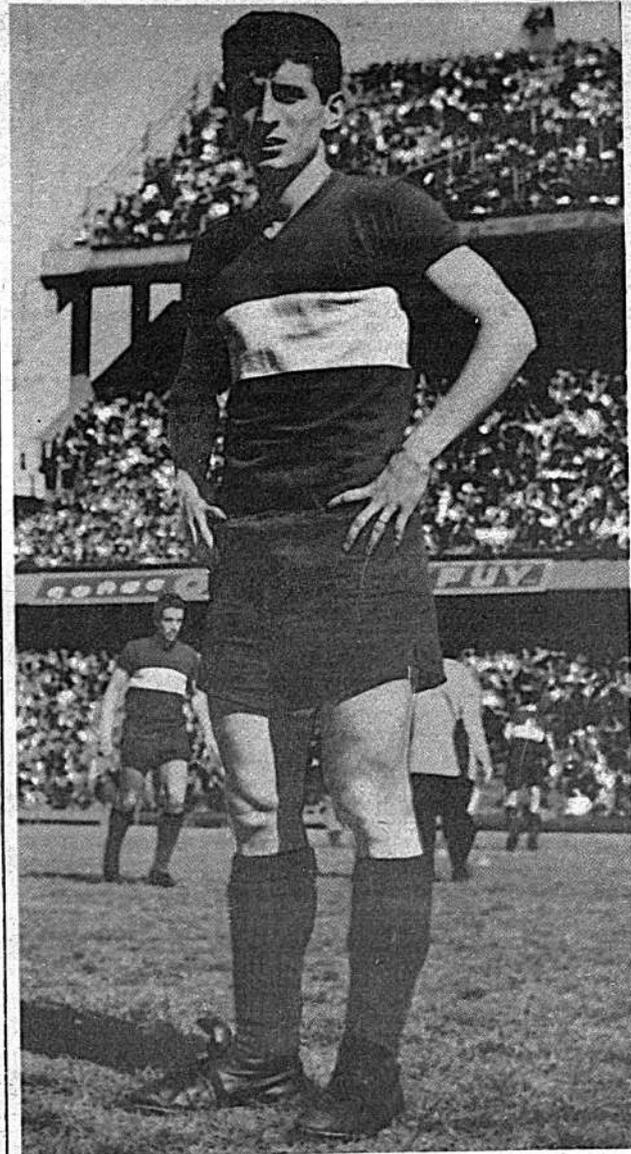
—Le doy tres. Vittorio Spineto, contribuyó a mi formación, Osvaldo Zubeldía, estubo conmigo cuando florecía, y Adolfo Pedernera, en el plano humano lo calificaría con 10 puntos.

—En muchas canchas del mundo los argentinos se ganaron antipatías por discursos y por sus actitudes antideportivas. ¿Por qué esa conducta...?

—En fútbol como en la vida cotidiana, el temperamento de un hombre se lo mide en la cancha o en la calle. Usted no puede pedir que un árbol de manzanas le brinde peras. Sin embargo yo creo que a veces se generalizan los casos. Los jugadores argentinos no son discursos y si los hay no son muchos.

—¿El Boca del 69 será el mejor de los equipos que tuvo ese club en la última década...?

—Hay que darle al César lo que es del César. Los del 62, 64 y 65 fueron tan buenos e-



Luciendo la casaca de Boca Juniors. Fue una de las figuras principales que tuvo el plantel boquense. Gonzalito jugó al lado de grandes valores y dejó la entidad ribereña por disposición del técnico Alfredo di Stéfano. Ahora en Unión Española, sigue su brillante ciclo.

quipos como lo es este del 69. Lo que se logró se mantiene dentro de un nivel normal. Aquí, por ejemplo, Bolívar obtuvo muchos campeonatos y no se pueden comparar con los de The Strongest. Unos y otros tienen sus virtudes. Hay factores. Boca tuvo antes tan buenos jugadores como los tiene hoy.

—¿Le costó trabajo dejar Boca...?

—Esto no es un camello, pero me costó dejar a la gente de Boca y cuando digo gente de Boca me refiero a su hinchada. De ella recibí los mayores halagos. El pasado ayuda a vivir, pero no hace vivir. A rey muerto rey puesto.

—¿Haría de sus hijos futbolistas...?

—Mis hijos serán lo que Dios quiera. Si veo que tienen la posibilidad de ser jugadores seré el primero en ayudarlos. Serán médicos, in-

genieros o jugadores de acuerdo a sus condiciones.

—¿Cuál fue su mayor virtud jugando al fútbol...?

—Me gustaría que eso lo pusieran ustedes. Pero si me exige una virtud tendré que decirle que no me entrego nunca. Trato de jugar los noventa minutos del partido.

—¿Y de su mayor defecto?

—¿Defecto? Tengo varios. Por ejemplo saltar para cabecear. No salto como tendría que saltar.

—Pese a que es usted un jugador de gran trayectoria, ¿ha debido sufrir una frustración...?

—Se me cumplieron casi todos los anhelos en mi vida futbolística. Fui campeón, jugué en un sudamericano, jugué en un mundial. Lo que nunca pude, fue salir campeón del mundo con la selección.

—¿Cuál es el mejor jugador del mundo...?

—Pelé, tiene todas las condiciones que debe tener un jugador.

—Gracias Gonzalito, que le vaya bien.

—Gracias a ustedes que me honran con esta entrevista y un saludo a este pueblo del cual tengo gratos recuerdos. No olvide que fue aquí donde me enteré que iba a Boca.



Enterándose de lo que contiene el long-play Festival San Remo 70. El jugador argentino está ligado a Unión Española luego de haber actuado en Atlanta-Boca-Banfield. Espera terminar su carrera dentro de cinco años. Alberto González demuestra en el torneo Ganadores de Copa su gran calidad futbolística.

ESCUELA DE ALTOS ESTUDIOS MILITARES

"CNL. EDUARDO AVAROA"

I N V I T A C I O N

Se invita a los señores profesionales egresados de la Escuela de Altos Estudios Militares "Cnl. Eduardo Avaroa", asistir a los actos programados que con motivo de la Inauguración del Año lectivo, se realizarán el día 2 de Abril a horas 10.30 en el Paraninfo del Instituto.

La Paz, marzo de 1970.

EL COMANDANTE DE LA ESCUELA DE ALTOS ESTUDIOS MILITARES

Gral. Brig. Gonzalo Guzmán Agudo

RADIUX Int.

# ¿Qué hay detrás de Colorado



Detrás de Colorado  
están la técnica  
y el escudo de calidad de  
Philip Morris International  
de New York

Colorado con filtro Sb. 3.20 - Colorado sin filtro Sb. 2.80

**BOLIVIAN AMERICAN  
TOBACCO CO, S. A.**

La Paz  
Jorge Saenz Nº 1330  
Teléfono 54596

Sucursales

ORURO  
Calle Potosí Nº 1640  
COCHABAMBA  
Calle España Nº 5842  
SANTA CRUZ  
Calle Caballero Nº 246

EL  
SABADO

L  
O  
S

P  
A

N  
C

H

O

S

COLISEO  
CERRADO

# VENCER EL ACONCAGUA FUE UNA MISION MUY DIFICIL

## Para Curtis Savialle y R.Hartshorne

Curtis Savialle y Richard Hartshorne. Esos nombres, probablemente, no tengan para ustedes ningún significado. Sin embargo ellos justifican, sobradamente, el interés de HOY DEPORTIVO para este reportaje que mostrará algunas facetas desconocidas de estos deportistas.

Se trata de dos andinistas, norteamericanos ambos, que integran el equipo del club "Dios y Montaña", que hace poco lograron culminar exitosamente una hazaña que ya quisieran tenerla en su record muchos de los apasionados por esta práctica. Ganaron el pico más alto de

América: el Aconcagua, en tiempo record: 41 horas.

La notable performance pasó prácticamente desapercibida en nuestro medio. Seguramente por que este deporte no está entre los más populares.

Esa proeza y —esto es lo importante— el afán por hacer que el andinismo sea una actividad que llegue a mayor número de personas influyó para que nuestros reporteros llegaran hasta uno de los montañeses. Nuestro reportaje con Savialle (en las fotos), 23 años, versó inicialmente sobre su última prueba. La ascensión al Aconcagua (7050 mts.) sus momentos difíciles, e-

mociones y triunfo. Naturalmente antes conversamos sobre su trayectoria y otros aspectos de su vida junto a las nieves.

—¿Cuándo fue la primera vez que hizo andinismo...?

—A mis tres años. Fui en la mochila de mi padre, otro enamorado de esta práctica. Ahora mis primeras ascensiones técnicas las realicé en 1964.

—¿Cómo nació la iniciativa para escalar el Aconcagua...?

—Fue un buen reto a mí mismo. Un desafío que me prometí realizarlo de cualquier manera. Ganar la montaña más alta de la zona occidental es un orgullo especial para todo aquel que se considere andinista.

—Sin duda que esa experiencia ha debido ser interesante.

—Imagínese. Una prueba de esta naturaleza deja una serie de enseñanzas muy útiles para el futuro.

—¿Hartshorne lo acompañó antes...?

—Sí. Efectué con él anteriores ascensiones y encontré en Richard un buen compañero. Por eso, cuando la iniciativa tuvo su asentimiento decidí cristializarla.

—¿Qué tiempo duró toda la prueba...?

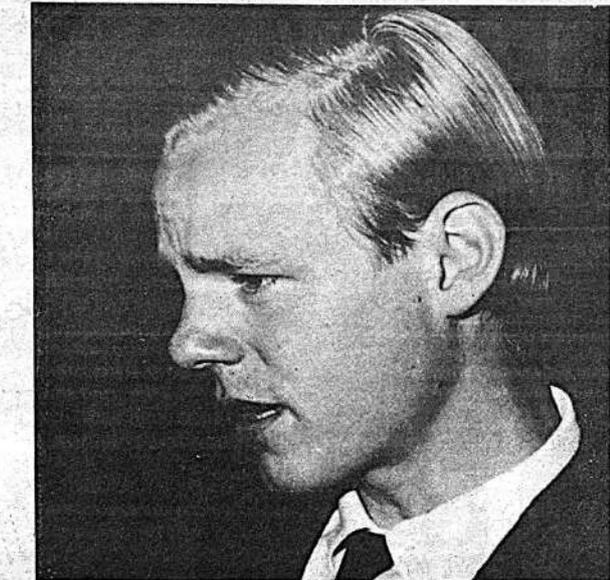
—Aproximadamente un mes.

—¿Y la operación final...?

—Batimos el Aconcagua en más de 40 horas.

—¿Hubo momentos difíciles...?

—Claro. Particularmente yo viví uno de los más difíciles de mi vida. Nos encontramos en el "Refugio de la Libertad", a unos 6.100 metros, donde establecimos campamento. Estaba todo oscuro. Hacía mucho frío. Después de unas dos horas de



descanso, serían las tres de la madrugada, mi amigo perdió todo sentido de tacto, era un síntoma de congelamiento en el pie derecho. Le quité el atuendo y le friccioné la extremidad evitando que el mal se acentuara. Felizmente la cosa pasó. Ese fue un instante realmente difícil. Si el estado de mi compañero no mejoraba no sé qué hubiera sido de mí. La situación se hubiera tornado realmente delicada.

—Bueno, pero el mal rato encontró después su recompensa.

—Claro, cuando culminamos la ascensión. Ese es un recuerdo realmente grato, como para tenerlo en la memoria, siempre.

### DIOS Y MONTAÑA

Anteriormente hicimos referencia al Club "Dios y Montaña", entidad de la que son parte los dos andinistas que subieron al Aconcagua. Esta organi-

zación comenzó hace muchos años y fue forjada, principalmente, por alumnos del Colegio San Calixto y miembros del Cuerpo de Paz.

Organiza regularmente escaladas, caminatas, entrenamientos, en procura de incentivar la iniciativa de adolescentes que gustan de esta especialidad.

Durante 1969, por ejemplo, la gente de "Dios y Montaña" asaltó el Mururata en varias oportunidades, también ganó el Huayna Potosí y el Tiquimani.

Ahora Curtis Savialle, junto a otros entusiastas andinistas como Iam Marr, Carlos Carafa y otros, tienen planeada la ascensión al Illimani para el mes de junio.

"Debemos aprovechar las condiciones que ofrece el país —dice Savialle— tiene montañas fantásticas que se prestan para hacer andinismo. Vivir en Bolivia —concluye— es tener montañas en el mismo patio de la casa".

# Construcciones olímpicas siguen a ritmo acelerado en Alemania

## PRUEBAS DE NATACION SE CRONOMETRARAN POR TELEVISION

MUNICH, ALEMANIA FEDERAL, 30 (AFP).— Los trabajos preparatorios de los Juegos Olímpicos de 1972 prosiguen a ritmo acelerado y según un balance provisional las grandes obras, tales como el estadio y la piscina estarán realizadas ya en un 40 por ciento.

Las instalaciones de tiro de Hochbrueck serán las más modernas del mundo y cubrirán una superficie de 160.000 metros cuadrados a unos siete kilómetros de distancia de la ciudad olímpica.

Estas obras costarán quince millones de marcos (unos 3.750.000 dólares).

**CRONOMETRAJE**  
Un super cronometraje para las pruebas de natación será confiado a cámaras de televisión sumergidas en las llegadas. Operando a una cadencia de cien imágenes por segundo las cámaras estarán acopladas al cronometraje a la centésima de segundo y a una máquina computadora que dará los resultados en menos de un minuto.

**ALOJAMIENTO**  
Los visitantes de los Juegos no tendrán problemas de alojamiento puesto que los organizadores cuentan ya con poner a su disposición 114.000 camas, de las cuales 14.000 en hoteles.

Unas 1.120 azafatas entre 19 y 30 años serán contratadas por el Comité Organizador de los Juegos. Además del alemán, deberán conocer una lengua extranjera así como la historia de los Juegos Olímpicos.

El color de los uniformes de las azafatas variará según sus funciones; azul y plata para las que atenderán a los invitados de honor, verde para las que estén a la disposición de la prensa y amarillo para las que informen y aconsejen a los espectadores.

**FINANCIAMIENTO**  
El financiamiento de los Juegos constituye un problema crucial. Diversas iniciativas vinieron del sector privado para cubrir los mil quinientos millones de marcos (unos 375 millones de dólares) previstos en el presupuesto.

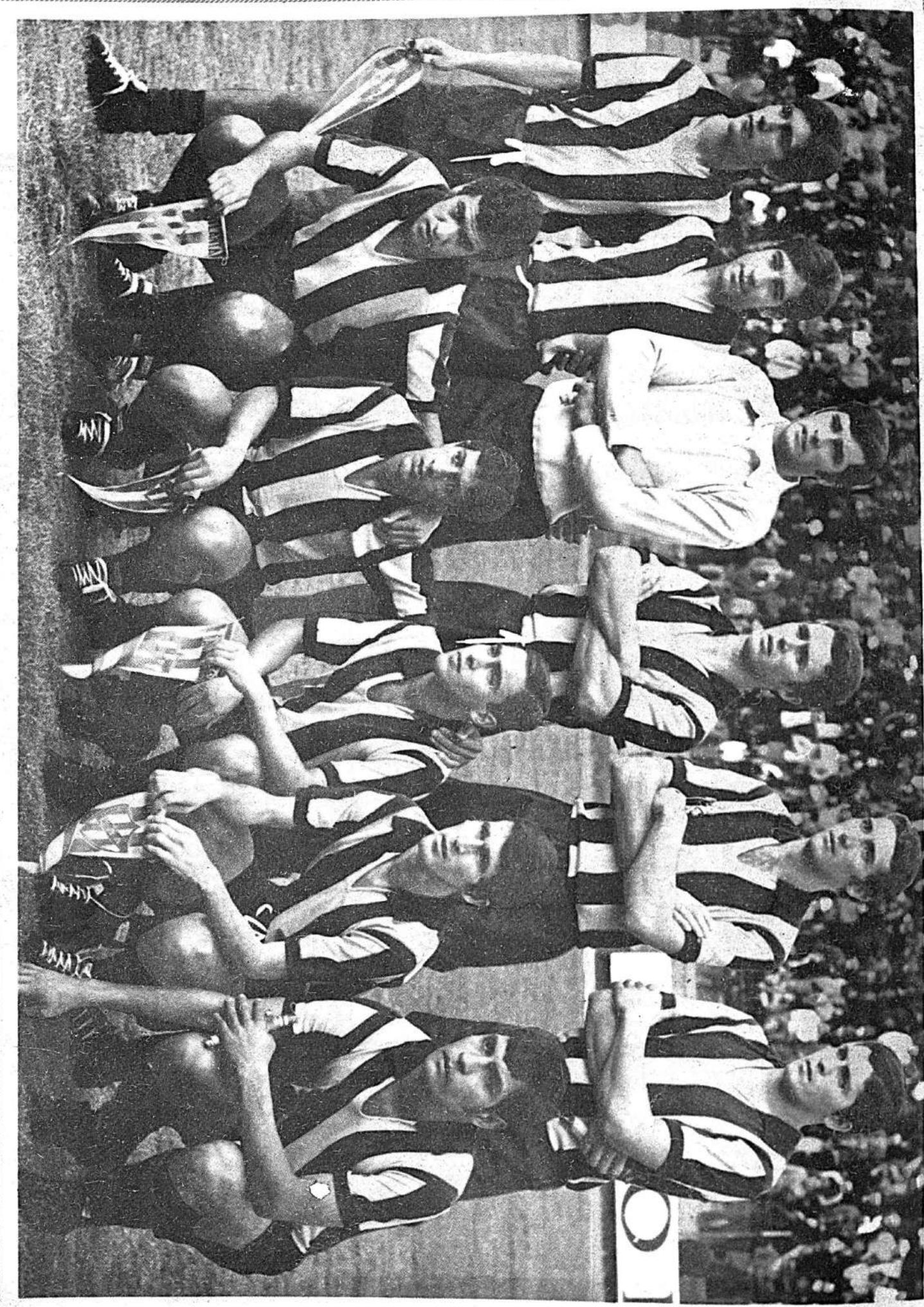
La iniciativa más reciente fue la de una gran sociedad petrolera de Alemania Occidental que puso en venta en sus estaciones de servicio (sin hacer publicidad de su marca), insignias y placas con el emblema de los Juegos.

Los ingresos de esta procedencia serán puestos íntegramente a disposición del Comité Organizador.



La ciudad de Düsseldorf estará bien preparada para los campeonatos mundiales de fútbol de 1974. El Rheinstadion, cuya maqueta contemplan el encargado de Deportes de Düsseldorf, Landvers, el vice presidente de la Federación Alemana de Fútbol, Mermann Neuberger, el secretario Joch y el director de deportes, Kels, ofrecerá cabida a 70 mil espectadores (34.500 con asiento y de ellos 28 mil cubiertos) al momento de comenzar el torneo. (FOTO IN-Bild, Alemania)

# BUFFALO AIRS



# ATLANTA